

Diario de Burgos



Núm. 31.773 • 100 Ptas.

Lunes, 16 de Agosto de 1993

FUNDADO EL 1.º DE ABRIL DE 1891

MEDALLAS DE ORO DE LA CIUDAD Y PROVINCIA

Juan camb de la

Cientos de n
jóvenes asist
últimos acto
Mundial de
en Denver

Dos mu en acci de tráfi

□ Dos mu
heridos de
deración es
la última jo
operación
motivo del
en las carr
provincia.

En Padil
José María C
co, de 36 añ
volcar su
Huérmeces
motorista de
dió la vida a
talmente co
hículo.

Christie humillar viento» e de 100

□ El británic
tie ha infligido
llación a los v
mericanos al g
100 metros de
del mundo co
9.87, a una so
record universa
dense Carl Lew

Un año de
al olvido a Le
Dennis Mitchel
olímpica de Ba
Christie ha añ
olímpico la co
una racha vict
tacular como
sus 33 años.

Este fue el o
gada: Linford
Cason, Dennis
Lewis, Bruny Surin, Frank Fre-
dericks, Daniel Effiong y Ray-
mond Stewart.

Por otra parte, Sandra Myers
se juega hoy el paso a la final
en 400 metros, aunque ha ase-
gurado que no se encuentra
para ganar y señaló como favo-
rita a la colombiana Restrepo.



olímpico en Barcelona, y el cuarto puesto de Jaime Barroso. El italiano Giovanni de Benedictis, segundo, evitó que España lograra la gesta histórica de copar el podio.

ESPAÑA DOMINA LA MARCHA MUNDIAL.—Valentín Massana se ha tomado el desquite de su descalificación en la prueba de 20 kilómetros marcha de los Juegos Olímpicos de Barcelona, al convertirse ayer en el primer atleta español que obtiene un título mundial. La actuación española en esta prueba resultó arrasadora, ya que al oro de Massana se añadió el bronce de Daniel Plaza, campeón olímpico en Barcelona, y el cuarto puesto de Jaime Barroso. El italiano Giovanni de Benedictis, segundo, evitó que España lograra la gesta histórica de copar el podio.

EFE

HOY EN

DB

no pidió por
parados en
consagración
a patrona

gasolina
ormal ya no se
nde

para cree
cesaria mayor
ordinación con
Junta

aliza la
ogida de
real en la
reba

revisión del
OU en
granda
contempla el
svío de la N-1

n gana la
ra etapa
Trofeo
a y León

ka frente
yratilova,
al de
Angeles

ijos de la
Federación de
Caza para la
media veda

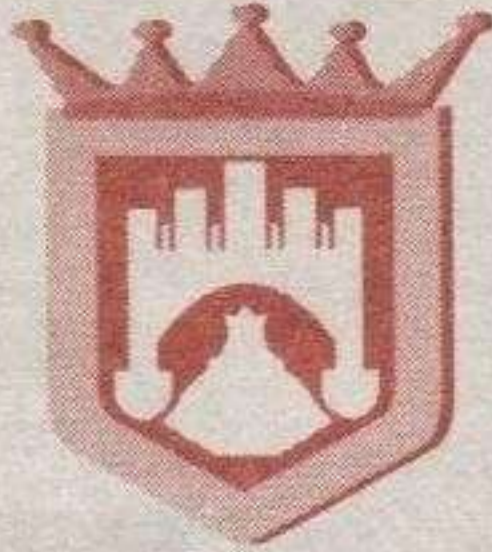
X-rite ColorChecker® Color Rendition Chart

Diario de Burgos

Lunes, 16 de Agosto de 1993

Núm. 31.773 • 100 Ptas.

FUNDADO EL 1.º DE ABRIL DE 1891



MEDALLAS DE ORO DE LA CIUDAD Y PROVINCIA

Juan Pablo II pide cambiar la «cultura de la muerte»

Cientos de miles de jóvenes asisten a los últimos actos del Día Mundial de la Juventud en Denver

Dos muertos en accidentes de tráfico

□ Dos muertos y varios heridos de diversa consideración es el balance de la última jornada de la operación tráfico con motivo del 15 de agosto en las carreteras de la provincia.

En Padilla de Abajo, José María García Carrasco, de 36 años, falleció al volcar su vehículo; en Huérmedes, un joven motorista de 25 años perdió la vida al chocar frontalmente contra un vehículo.

PAGINA 5

□ Los cientos de miles de jóvenes de más de cien países del mundo reunidos en la ceremonia cumbre de la Jornada Mundial de la Juventud han recibido del Papa Juan Pablo II la tarea de transformar «los corazones» y las estructuras de la sociedad basada en la «cultura de la muerte».

En la «cultura de la muerte», el Papa incluyó, además del aborto y la eutanasia, el genocidio, las «soluciones finales» y las «limpiezas étnicas».

Tras la inolvidable jornada de la Vigilia del sábado, en el parque Cherry Creek, a 25 kilómetros de Denver, vivida por más de 200 mil jóvenes, más de medio millón de personas, han asistido a la cumbre de la Jornada Mundial de los Jóvenes, cuya espectacularidad, en el mejor estilo americano, no restó atención al acto religioso.

Cinco mil clérigos, entre ellos 400 cardenales, arzobispos y obispos, algunos de rito oriental, concelebraron la misa con el Papa, en el rito litúrgico correspondiente a la festividad de la Asunción de la Virgen. La próxima jornada mundial, 1995, se celebrará en Manila.

PAGINA 29



LORENZO MATIAS

HOY, SAN ROQUE.—El fin de semana festivo en la provincia se alarga en muchos lugares para celebrar a San Roque. La fotografía recoge un instante de la fiesta en Melgar de Fernamental, repetido ayer en numerosas localidades a lo largo y ancho de Burgos. En el interior hacemos hoy especial hincapié en Briviesca y Villarcayo. Mañana será ocasión de recorrer el ambiente de Pradoluengo, Roa, Salas, Villadiego y Melgar.



3 Niño pidió por los parados en la consagración a la patrona

5 La gasolina normal ya no se vende

6 Vigara cree necesaria mayor coordinación con la Junta

13 Finaliza la recogida de cereal en la Bureba

14 La revisión del PGOU en Miranda contempla el desvío de la N-1

DEPORTIVO

Christie vuelve a humillar al «hijo del viento» en la final de 100 metros

□ El británico Linford Christie ha infligido una nueva humillación a los velocistas norteamericanos al ganar la final de 100 metros de los Campeonatos del mundo con un tiempo de 9.87, a una sola centésima del record universal del estadounidense Carl Lewis.

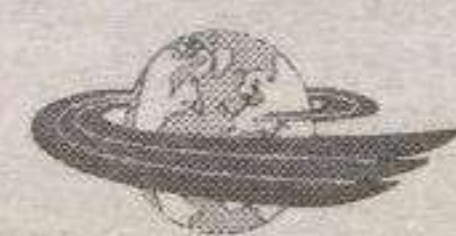
Un año después de relegar al olvido a Leroy Burrell y a Dennis Mitchell durante la final olímpica de Barcelona, Linford Christie ha añadido a su título olímpico la corona mundial en una racha victoriosa tan espectacular como sorprendente a sus 33 años.

Este fue el orden final de llegada: Linford Christie, Andre Cason, Dennis Mitchell, Carl Lewis, Bruny Surin, Frank Fredericks, Daniel Effiong y Raymond Stewart.

Por otra parte, Sandra Myers se juega hoy el paso a la final en 400 metros, aunque ha asegurado que no se encuentra para ganar y señaló como favorita a la colombiana Restrepo.



EFE



olímpico en Barcelona, y el cuarto puesto de Jaime Barroso. El italiano Giovanni de Benedictis, segundo, evitó que España lograra la gesta histórica de copar el podio.

ESPAÑA DOMINA LA MARCHA MUNDIAL.—Valentín Massana se ha tomado el desquite de su descalificación en la prueba de 20 kilómetros marcha de los Juegos Olímpicos de Barcelona, al convertirse ayer en el primer atleta español que obtiene un título mundial. La actuación española en esta prueba resultó arrasadora, ya que al oro de Massana se añadió el bronce de Daniel Plaza, campeón

Indurain gana la primera etapa del Trofeo Castilla y León

Arantxa frente a Navratilova, final de Los Angeles

Consejos de la Federación de Caza para la media veda

EDITORIAL

RETINA

AGENDA

Pinares

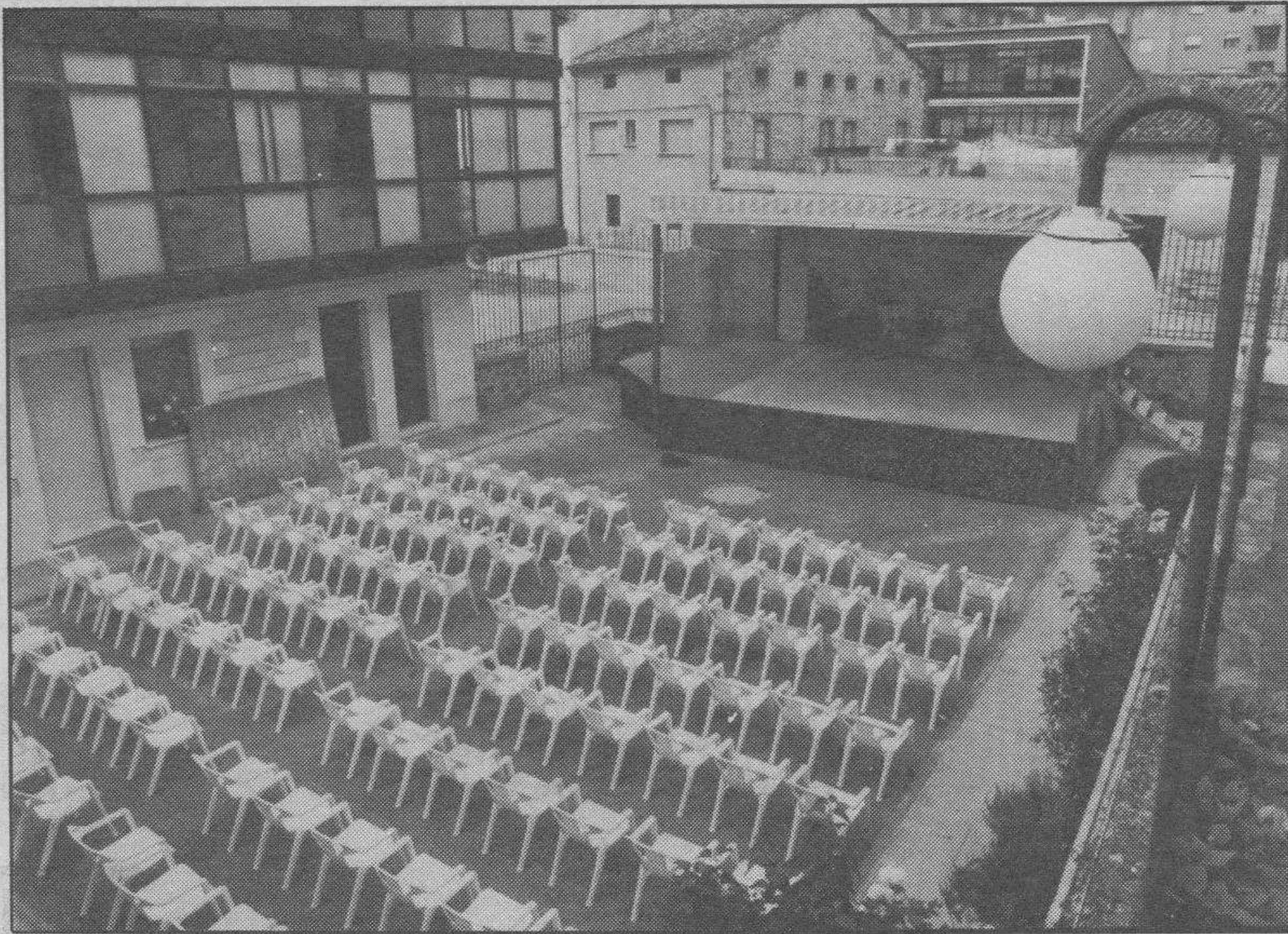
UNA de las zonas burgalesas que se estimulan con el verano es la zona de Pinares. La Sierra burgalesa es uno de los rincones más hermosos para el veraneo. La playa y la sierra, esa dicotomía que hay que plantear cuando la canícula acampa delante de nuestra casa en el solsticio de verano.

Quintanar es el emblema como Salas, la capitalidad. Muchas promesas hechas a los serranos se han visto incumplidas y es lógico que estén ya hartos de tanto proyecto sin realizar como de tantas reivindicaciones, aunque ahora se sumen al carro de Europa otra cadena de promesas que ojalá sea realidad. Regumiel es la virreina, Neila el embrujo y el empeño de ofrecer lo mejor del verano a quienes la visitan; Palacios es todo un remanso de paz y de optimismo joven; Vilviestre, la promesa y la realidad misma de sus gentes y de sus visitantes.

A lomos de dos provincias, está la sierra que nos atrae, y bajo la sombra pacífica de esa parte como de la otra en la que Huerta tiene también otro carrusel de enormes atractivos (aparte de los taurinos) durante estos meses de estío, la población se duplica o triplica. Tardes de paseos entre pinares; meriendas y cenas con fogatas, y tantas y tantas cosas que nos depara una comarca como la serrana que ojalá estuviese más cerca de Burgos para ser el punto de evasión.

Perderse en verano en la Sierra tiene la adicción de algo de lo que después de la primera vez no podemos desprendernos, porque en torno a esos momentos hay una juventud que se curte y se forma en vida al aire libre, y unas gentes que siempre fueron lo más genuino del pueblo castellano todavía no adulterado con el paso de otros genes que restan pureza a una Castilla montañosa, que es igualmente laboriosa y que busca su futuro con el mismo empeño que en las tierras de panllevar, aunque los tiempos no sean buenos.

DB



ASI SE HACEN LAS COSAS. - Esto es todo un teatro o, si se quiere, un auditorio propio de un hotel de muchas estrellas. Es el que tiene la Residencia «San Dionisio», de Pradoluengo, que como se sabe es un auténtico modelo que, sin menospreciar a las demás, son muchos los que ponen como modelo de funcionamiento. Ahora, por ejemplo, se ha inaugurado un parque o sala de estar al aire libre, pero queda todo lo anterior, entre otras cosas, esto que hoy les mostramos y que, además de ser exponente de la calidad de la citada Residencia, dice muy claramente la importancia que allí se da a las actividades culturales, que son parte de una vida muy activa que contribuye a añadir calidad a la estancia en esta Residencia. Traemos la cosa a esta sección porque creemos que merece la pena que se conozcan estos aspectos.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

San Roque

□ Hoy es el día, fiesta o festividad (que la expresión depende de quien la use) de San Roque. Tiene tal arraigo en nuestros pagos, que hay quien asegura que es la fiesta más mayor (con perdón por la expresión) junto a la Asunción de Nuestra Señora. Parece ser que viene la cosa de cuando la peste asolaba estas tierras (lo que debió ser mal abundante). La transcendencia festiva de la fecha es tal, que ya saben: mañana, San Roquillo, y al día siguiente, el perro. Por lo menos, en muchas localidades.

Ineficacia

□ Alguien se nos acerca para decirnos si queda alguno que aún crea que las autonomías han servido, por ejemplo, para acercar la Administración a los

ciudadanos. O que a esa Administración se le ha dotado de mayor eficacia. «Porque el personaje que tal creyera, merece el Nobel de la ingenuidad»

Se explica

□ Se explica así el ciudadano aludido en el apartado anterior: «El pasado día 27 de julio solicité la licencia de pesca. Me dijeron que tardarían quince días en dármele. Ya es un absurdo total que, en la época de los ordenadores, se tarde quince días para tal trámite, pero, en fin, decidí volver el día once pasado y... aún no estaba. ¿Se molestarán mucho en el organismo de la cosa si manifiesto mi protesta? ¿Y si los llamo incompetentes?».

Ahí dejamos lo dicho. Ni entramos ni salimos en el asunto, al menos por hoy, pero que conste que no nos encontramos entre los que se creen eso de

la búsqueda de la eficacia, el acercamiento de la Administración al ciudadano, etc.

Vírgenes consagradas

□ Entre los días cuatro y ocho del presente mes se ha celebrado en nuestra ciudad el III Encuentro Nacional de Vírgenes Seglares Consagradas. Estas lo han hecho, como puede verse, en el silencio más absoluto, pero nuestra obligación es hablar.

No es insólito

□ Alguien nos dice que esto de la existencia de estas mujeres es algo insólito. Y no. Todo lo contrario. Al parecer, por el número de las que existen en España, lo insólito al respecto es que se silencie por los demás su existencia. Insólito eso y otros aspectos relativos a la reli-

• Cursos de Verano «Merimée-De Sebastián. A las 13,15 horas, en la Escuela Oficial de Idiomas (sala de traducciones), Seminario sobre «La obra poética de Antonio Machado», a cargo de Agustín Delgado. A las 18,30 horas, en la Caja de Ahorros Municipal (plaza de Santo Domingo de Guzmán), conferencia de Josefina Cuesta sobre «La sociedad española de los años 90».

gión católica, que hay silencios tan ostentosamente programados, que ya no le cogen de sorpresa a nadie.

Un aviso

□ Con relación a todo lo anterior, la mujer soltera que quiera formar parte de las Vírgenes Seglares Consagradas, debe solicitarlo al arzobispo.

Bancos

□ Dicen que los bancos nuevos, frente a Las Veguillas, tienen tal altura, que los pies quedan colgando. Así se nos queja un lector, que dice que a tales bancos se les ha dado una altura de 64 centímetros. En el asunto no parece muy grave, pero a lo mejor puede corregirse. Ahí lo dejamos, por si se puede atender esa cuestión.

SERVICIO DE URBANISMO
ANUNCIO

El Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 23 de Julio de 1993, adoptó los siguientes acuerdos:

- 1.- Aprobación inicial de la Modificación Puntual del Plan General en la Carretera de Santander, término del Montecillo, propuesta por CONTISA, clasificando suelo no urbanizable común para la instalación posterior de un Gran Centro Comercial.
- 2.- Aprobación inicial del proyecto de Estudio de Detalle en la calle San Pedro Cardaña, 130, promovido por Doña María Cruz Alameda Villalain.
- 3.- Aprobación inicial del proyecto de Estatutos y Bases de Actuación de la Unidad de Actuación S-19 «Las Casillas», promovido por D. Juan Renedo Sedano, en representación de JERCONSA.

Para el acuerdo relacionado con el número uno, se somete la documentación aprobada a información pública durante el plazo de UN MES, al objeto de que cualquier persona interesada pueda formular las alegaciones oportunas.

Para los acuerdos relacionados con los números dos y tres, se somete la documentación aprobada a información pública durante el espacio de QUINCE DIAS, al objeto de que cualquier persona interesada pueda formular las alegaciones pertinentes.

La documentación aprobada se halla expuesta en el Servicio de Urbanismo, Avda. del Cid, 3, en días y horas hábiles.

EL ALCALDE ACCIDENTAL,
Fdo.: Miguel Vallecillo Rodríguez

STIEFELMAYER IBERICA, S.A.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Se convoca Junta General Extraordinaria de accionistas que se celebrará en el domicilio social sito en Burgos, Calle Madrid, 72-1º, el día 10 de septiembre de 1993, a las 12 horas en primera convocatoria y el día 11 a la misma hora en segunda, con arreglo al siguiente orden del día:

- PRIMERO.- Lectura y aprobación, si procede, del Balance e Inventario de la Sociedad a la fecha de la Junta.
SEGUNDO.- Disolución de la Sociedad.
TERCERO.- Cese de todos los miembros del Consejo de Administración y del Secretario no Consejero.
CUARTO.- Nombramiento de Liquidadores.
QUINTO.- Delegación de facultades.
SEXTO.- Redacción y aprobación, en su caso del Acta de la Junta.

Burgos, a 9 de agosto de 1993

El Presidente:
Hans Klingler

Centro Auditivo Burgalés
OIR BIEN ES VIVIR MEJOR
Somos especialistas en AUDIFONOS
Audioprotesista: Ma. NIEVES ALVAREZ GARCIA
Calle Santander, 6 - 2ª Izqda. 4 - ☎ 26 48 23

JAIME ESPARZA
PSIQUIATRA

Consulta: Plaza Mayor, 4, 4.º-D
(Pasaje Comercial)
☎ 26 11 52 - 26 22 24

PREVIA PETICION DE HORA

Diario
de Burgos

Los pequeños
anuncios de pequeño
formato son muy
leídos y eficaces

C/. San Pedro de
Cardaña, 34
Telfs. 268375
265768



JESUS J. MATIAS

El alcalde de la ciudad, Valentín Niño, intercedió ante Santa María por los burgaleses

Lirios y claveles blancos para la patrona, Santa María la Mayor

El arzobispo presidió una misa solemne en la Catedral en la fiesta de la Virgen

□ BURGOS/A. UREÑA.-Cinco grandes centros de claveles y lirios blancos adornaban ayer el altar mayor de la Catedral, situados a los pies de la patrona, San María la Mayor. El blanco simbolizaba así la pureza y la belleza de la Virgen, el día en el que se celebra la fiesta de su ascensión a los cielos, transportada por todos los ángeles.

La ciudad de Burgos rindió así ayer homenaje a Santa María la Mayor, patrona de la capital y de la diócesis, en una solemne ceremonia religiosa que se inició pasadas las doce del mediodía en la Catedral.

Los numerosos fieles, entre los que se mezclaban burgaleses y visitantes que se han acercado a la ciudad durante estos días de agosto, recibieron al final de la misa la bendición apostólica del Papa con indulgencia plenaria.

La Eucaristía estuvo presidida por el arzobispo de la diócesis, monseñor Santiago Martínez Acebes, que concelebró acompañado de una docena de sacerdotes.

CORPORACION Y CABILDO CATEDRALICIO

Asistieron también al acto el alcalde de la ciudad, Valentín Niño, acompañado por varios miembros de la Corporación municipal, entre los que se encontraba el primer teniente

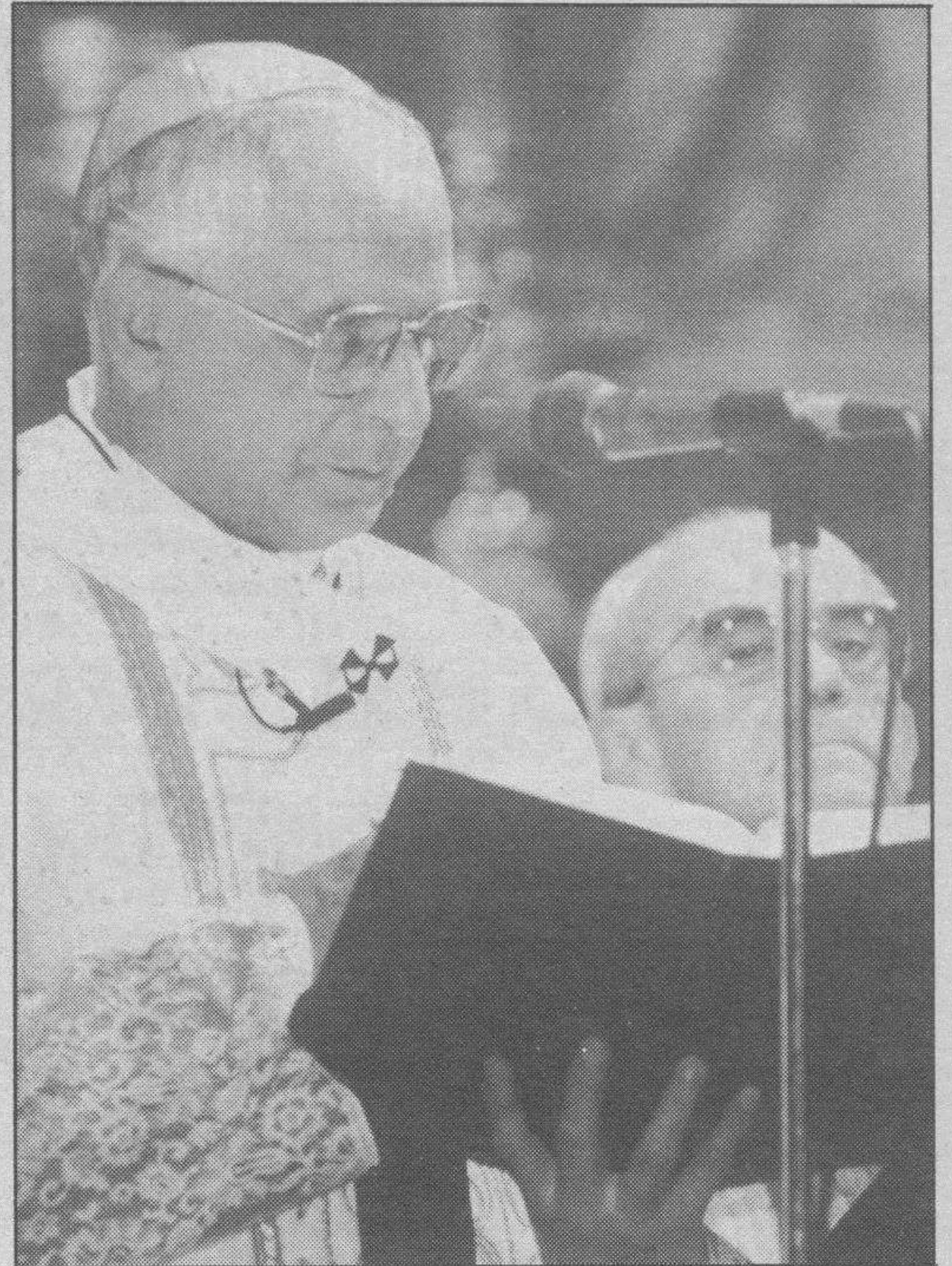
de alcalde, Miguel Vallecillo, y el cabildo catedralicio en pleno. Ofició de maestro de ceremonias el canónigo de la Catedral, Isidoro Díaz Murugarren.

La ascensión de la Virgen —señaló el arzobispo durante la homilía— es el final del itinerario de fe de la mejor discípula de

Jesús, quien la contempló inmaculada y sin mancha de pecado desde el albor de su concepción».

«Trasplantada a los jardines del cielo, para que su cuerpo no experimentara la corrupción del sepulcro, Santa María, toda hermosa, pulcra y radiante de belleza fue entonces recibida por los ángeles y es ahora aclamada por todos nosotros, llenos de alegría al celebrar esta fiesta», indicó Martínez Acebes.

Con la Virgen, añadió el arzobispo, Dios quiso mostrar la misión de la mujer como madre del Señor, de la Iglesia y madre que «alumbró el



JESUS J. MATIAS

El arzobispo, monseñor Martínez Acebes, presidió la ceremonia

manantial precioso de la vida».

El prelado burgalés tuvo un especial recuerdo en su homilía al Papa Juan Pablo II, que se encuentra en la ciudad americana de Denver celebrando la jornada mundial de la juventud, aclamado por miles de chavales procedentes de todo el mundo. Asimismo hizo una especial mención de los jóvenes burgaleses que allí se encuentran que «volverán a sus casas para ser eco de las palabras del pontífice».

EN RECUERDO DE LOS NIÑOS

En su opinión, la Iglesia de

Jesús debe defender en este «tiempo de odio» la vida «de los que disfrutaban todavía del seno materno», «de los niños del Brasil que son tratados como alimañas», de los «enfermos incurables» y de los misioneros que con tanta dedicación se ocupan de los encarcelados, de los ancianos y de los niños con carencias corporales o psíquicas.

Finalmente, Santiago Martínez Acebes, elevó una petición por las familias de la diócesis y de todo el mundo y tuvo un recuerdo concreto para los peregrinos como «hijos de María», de los que ella tiene especial cuidado.

CONSAGRACION DE LA CIUDAD A SANTA MARIA

La solemne misa estacional, celebrada al mediodía de cada 15 de agosto en la bella catedral burgalesa, es el culmen de una tradicional novena en honor de la Virgen María que se celebra anualmente en la ciudad, con la asistencia de un público fiel y devoto.

Santa María la Mayor recibió también de boca del alcalde, postrado de rodillas ante su trono, la renovación de la consagración de la ciudad, acto que se celebró después de la homilía y que precedió a la tradicional ofrenda del fuego, el pan y el vino.

Por los parados y contra el terrorismo

□ El alcalde de la ciudad, Valentín Niño, pidió a Santa María la Mayor su ayuda en favor de todos los burgaleses, ante los difíciles momentos de crisis económica que estamos atravesando, pero especialmente para los «parados y marginados», que tienen que soportar con mayor crudeza las consecuencias de la misma.

Niño, que recordó la profunda devoción de la ciudad por su patrona, se comprometió a que su acción social

estuviera orientada a cumplir los principios e «equilibrio y subordinación al bien común» y destacó las necesidades de los ciudadanos para mejorar sus condiciones en vivienda, educación, residencias de ancianos y otras carencias.

IMAGINACION

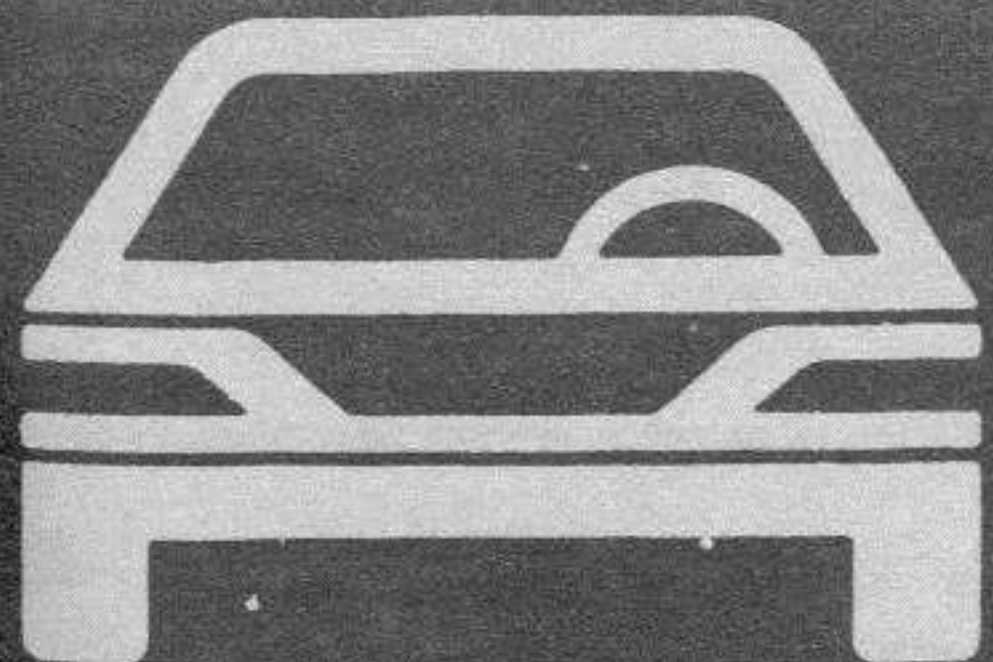
Asimismo, pidió a la Virgen «imaginación e iniciativas para desterrar el odio, la violencia y el terrorismo».

Según destacó para elimi-

nar éste es preciso fomentar los valores y los sentimientos de solidaridad entre los pueblos y «favorecer la unión y la comprensión entre los hombres».

Niño, postrado de rodillas y amparado por varios miembros de su corporación entre los que se percibían algunas ausencias por las vacaciones veraniegas, pidió la bendición de su patrona para el pueblo de Burgos, con el fin de que «acrecentara la fe de sus moradores».

OCASIONES DEL LEON



¡ DISFRUTA DEL VERANO REGALANDOTE UN COCHE !

HASTA 100.000 PTS.

- FORD FIESTA BU - E
- SIMCA 1.200 BU - E
- RENAULT 12 BU - D

HASTA 200.000 PTS.

- FORD FIESTA 1.3 BU - F
- RENAULT 11 GTD BU - H
- SEAT RONDA CRONO BU - H

HASTA 500.000 PTS.

- CITROEN BX D. BU - J
- PEUGEOT 205 XR BU - I
- VOLKSWAGEN Polo Clasic BU - L

CON GARANTIA EUROPEA (SEGUN MODELO).

Talleres Pedro, S.L.


Ctra. Madrid - Irún, km. 247 y Avda. Constitución nº 16

SU CONCESIONARIO PEUGEOT



PEUGEOT

Cartelera




GRAN TEATRO

¡¡HOY!! A las 5,30 - 8 y 10,45

ESTRENO SIMULTANEO EN TODA ESPAÑA

LA VIDA LÁCTEA

ROONEY SAGEBRECHT



CON UN AUTENTICO MITO DEL CINE

MICKEY ROONEY - (13 años)

CORDON 1 CORDON 2

CINES DE ESTRENO. 26 27 27. DONDE TODO EL AÑO ES TEMPORADA

5,30 - 8 - 10,45 (May. 13) 5,30, 8 y 10,45 (May. 18)

RUBY CAIRO

ANDIE MacDOWELL y LIAM NEESON: Una intrigante historia... con mucho suspense.

UNA PROPOSICION INDECENTE

ROBERT REDFORD DEMI MOORE WOODY HARRELSON

EL MARIDO. LA ESPOSA. EL MULTIMILLONARIO. UNA PROPOSICION.

¿...Estarías dispuesto a vender la fidelidad de tu pareja por un millón de dólares? (2.º MES - EXITO)

VAN GOGEM

AVENIDA SANJURJO, 36 - ☎ 27 79 71

VEN, ELIGE Y DISFRUTA CON EL MEJOR CINE.

5,15 - 8,00 - 10,30

CORTO: «EL COLUMPIO» PREMIO GOYA 1993.

LA ARDILLA ROJA

EDUARD Y GUY DE MAISONVILLE JULIO MEDEM

FESTIVAL DE CANNES 1993 "QUINCENA DE REALIZADORES"

NO REC. MEN. 18

5,30 - 8,10 - 10,45

¡GARRATE FUERTE! VIENE HOT SHOTS

¡GARRATE FUERTE! VIENE HOT SHOTS 2!



NO REC. MEN. 18

5,15 - 8,00 - 10,45

¿COMO SIGUE EL AMOR DESPUES DE HACER EL AMOR?

EL LADO OSCURO DEL CORAZON

NO REC. MEN. 18

5,30 - 8,10

Va armado... y es adorable y estará de vacaciones todo el verano.

Daniel TRAVISO



NO REC. MEN. 7.

5,15 - 8,00 - 10,30

Una historia de secretos largamente ocultos.

EL PAIS DEL AGUA

JEREMY IRONS ETHAN HAWKE


NO REC. MEN. 13.

5,30 - 8,10 - 10,45

A LOS CHICOS HAY QUE ATARLOS CORTO.

UN SOLTERO CON MUCHA CUERDA

NO REC. MEN. 13.



FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA. - De nueve y media de la mañana a once de la noche: González C. Iglesias, Avenida del Cid, 6; Rodríguez Simón, Avenida General Vigón, 61; Moral Antón, Calleja y Zurita, 6.

SERVICIO DE URGENCIA. - De once de la noche a nueve y media de la mañana: González C. Iglesias, Avenida del Cid, 6.

TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Aeródromo militar de Villafraja.

Barómetro. - Presión atmosférica, 686,3 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente: Máxima, de 28,5 grados, a las 16,00 horas de la tarde. Mínima, 12,6 grados a las 4,00 de la mañana.

Viento: Variable

Humedad: 32 por ciento.

EFEMERIDES

1570.- Se establece la Inquisición en las colonias españolas de América, por cédula de esta fecha dada en Madrid.

1773.- Publicación del Breve de Clemente XIV que disuelve en todo el mundo la Compañía de Jesús.

1808.- Los defensores de Gerona, sitiada por los franceses, obligan a éstos a retirarse al otro lado del río Ter.

1896.- Se recibe en España la primera noticia de la nueva insurrección filipina, que terminó con el dominio español en aquellas islas.

1898.- Publicación del famoso artículo (España) «Sin pulso», de Francisco Silvela, que inició la llamada «Literatura del desastre».

1917.- Estalla un grave motín en la cárcel Modelo de Madrid.

1936.- Fuerzas republicanas desembarcan en Mallorca.

1962.- Argelia se convierte en miembro de la Liga Árabe.

1963.- EE.UU. y la URSS acuerdan trabajar juntos en proyectos espaciales.

1969.- Varahagiri V. Giri, es elegido Jefe de Estado de la India.

1974.- Disolución del Consejo de la Corona del emperador Haile Selassie.

1983.- Oficiales franceses llegan al Chad para unirse a los 3.000 soldados allí acantonados y contrarrestar la presencia de tropas libias en el Norte del país.

1987.- Mueren 153 personas al estrellarse un avión comercial estadounidense en Detroit.

HOY

16

Ss. Esteban rey de Hungría; Ambrosio, Aredio, Armagilo, Arsacio, Demetriano. Misa: Del Domingo 20.º Ciclo A 1993.

Salas de arte

☐ **TRADING COLOURS.** - Expone RAFAEL PENÁLVER. Laín Calvo, 10.

☐ **CENTRO CULTURAL CASA DEL CORDON.** - Exposición de obras premiadas y seleccionadas en el Concurso Regional de Fotografía. Hasta el 13 de Agosto. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos, de 12 a 2.

☐ **CLAUSTRO BAJO DE LA CATEDRAL.** - Exposición Iconográfica de Santiago. Hasta el 31 de Octubre. Horario: de 16 a 19,30 horas.

Salas de fiestas

☐ **ABRAXAS.** - Calera, 10.

☐ **COTTON.** - C/. Vitoria, 56. ☎ 207484.

☐ **ARMSTRONG.** - C/ Clunia, 13. ☎ 227266.

☐ **JARDIN.** - Paseo Isla, s/n. ☎ 234810.

☐ **IRIS.** - Espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. ☎ 233503.

☐ **RANCHO BILL.** - Ctra. Burgos-Soria, kilómetro 5. ☎ 406871

Varios

☐ **BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avenida Reyes Católicos.

ABUTAXI

Carreteras 55 - BURGOS

RADIO TAXI

27 77 77

FUNERARIA SAN JOSE

SERVICIO PERMANENTE CAPILLAS VELATORIAS

Avda. del Cid, 83

Tfnos. 209452 - 222907

Diario de Burgos

Los pequeños anuncios de pequeño formato son muy leídos y eficaces

C/. San Pedro de Cardena, 34.

Telfs. 26 83 75 26 57 68

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos, San Pedro de Cardena, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños).** **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.



Pablo Calvo Medina, cumple 4 años.



Sergio González Hernando, cumple 5 años y estudia en F. Díaz Reig.



Javier Escaño Cuevas, cumple 12 y estudia en Liceo Castilla.



Nicolás Sáez Pérez, cumple 7 años y estudia en Generalísimo Franco.



Senén Juarros Varona, cumple 11 años y estudia en C. Sánchez Albornoz.



Sofía Bañuelos Romero, cumple 5 años y estudia en La Salle.



Rodrigo Antonio Blanco Furelos, cumple 7 años y estudia en Vadillos.

Regale un detalle de joyería artesana:

JOYEROS ARTESANOS

MARQUIS

Pl. Alonso Martínez, 8 int. ☎ 26 48 45.

Exija en sus reparaciones la tarjeta de garantía.

Dos personas fallecen en la última jornada del «15 de agosto»

Un joven motorista de 25 años falleció tras sufrir un choque frontal contra un vehículo en el término municipal de Huérmeces

□ **BURGOS.**—Dos muertos y trece heridos de distinta gravedad es el balance de la segunda jornada de la operación tráfico «15 de agosto» en las carreteras de la provincia.

En un accidente producido en el kilómetro 163 de la carretera N-120, entre Padilla de Abajo y Melgar de Fernamental perdió la vida una persona y otra resultó herida grave. El siniestro tuvo lugar hacia las seis y cuarto de la madrugada del domingo.

El conductor de un Peugeot 309 GTX, con matrícula BU-1835-L, José María García Carrasco, de 36 años, resultó muerto al salirse de la calzada por el margen derecho y volcar posteriormente.

Su acompañante, Francisco Javier Azofra Velasco, resultó herido grave. Una ambulancia de DYA le trasladó posteriormente al hospital burgalés «General Yagüe» donde quedó ingresado con traumatismo craneoencefálico de pronóstico grave.

Por otra parte, una persona resultó muerta y cinco heridas de carácter leve en un accidente

ocurrido a las 8,35 horas de ayer en la N-627 en el término municipal de Huérmeces.

El turismo Alfa Romero 33, matrícula BU-6028, conducido por Gonzalo Aguado Rodríguez, de 36 años de edad y que resultó herido leve, colisionó frontalmente con una motocicleta marca Yamaha, matrícula BU-0327-O conducida por Javier Velasco Martínez, de 25 años de edad, que falleció a las 13 horas en el Hospital General Yagüe.

El resto de los ocupantes del turismo, Araceli Parra Martín y los niños Gonzalo Aguado Parra, David Aguado Parra y Lidia Aguado Peñacoba, sufrieron heridas de carácter leve.

DIEZ MUERTOS, BALANCE DE LA COMUNIDAD

Tres miembros de una misma familia resultaron muertos y otros dos heridos de gravedad, al salirse de la carretera el vehículo en el que viajaban, informaron hoy fuentes de Tráfico.

El suceso se produjo en el kilómetro 152,600 de la A-2 (Madrid-La Junquera) a la altura del término soriano de Medinaceli.

Con estos fallecimientos, son 10 el total de personas que han fallecido en Castilla y León durante la operación llamada «15 de agosto».

Seis resultaron heridas de gravedad.

En la provincia de Burgos no existe ningún problema de escolarización en Bachillerato

En otras capitales de Castilla y León el número de plazas reservado supera al de las ofertadas por los centros

□ **BURGOS/A.G.**—Los alumnos de Burgos y provincia que vayan a cursar Bachillerato no tendrán problemas para encontrar plaza para el próximo curso escolar, según informaron fuentes de la Delegación Provincial de Educación.

En otras provincias de la Comunidad Autónoma ha ocurrido que el número de plazas reservadas ha superado con creces al de las ofertadas por los centros y se encuentran con serios problemas para ajustar ambas cifras.

Aunque hay muchas solicitudes de plazas para los estudiantes que inicien C.O.U., según explicó un portavoz de la delegación del MEC, existen puestos para los que inicien 1º de BUP y 3º de Enseñanza Secundaria Obligatoria.

«Creemos que estamos en condiciones de absorber las peticiones para estudiar C.O.U., que hay bastantes fuera de plazo, y en el mes de septiembre

solemos darlas salida», aseguró.

En los colegios concertados también hay solicitudes, que serán igualmente atendidas. Ahora mismo, por tanto, no existe en la provincia de Burgos ningún problema de escolarización de Bachillerato.

«En años pasados sí que hemos tenido algún problema, pero éste concretamente, no. Incluso tendremos plazas vacantes para 3º de la E.S.O.».

La única circunstancia que se da es que hay institutos de la ciudad, de especial tradición o solera, que reciben muchas más solicitudes que plazas tienen, normalmente de jóvenes que pertenecen a distintas zonas. Esto se resuelve acudiendo al centro más cercano a sus domicilios.

«Este año, con la nueva ley de admisión de alumnos está todo muy controlado. El cambio que ha habido respecto a años anteriores es que prima o puntúa más la cercanía al centro del domicilio familiar», explicó.

En el caso de los estudiantes de la provincia, como la ciudad de Burgos está dividida en dos zonas, los que llegan por las carreteras de Logroño y Santander van al «Pintor Luis Sáez» y los que llegan por otras van al «Diego de Siloé».



JESUS MATIAS

La «super» es la única que podrán encontrar los usuarios en las gasolineras.

Los mayoría de los surtidores de la ciudad ha dejado de suministrar gasolina normal

Los conductores deben repostar a partir de ahora con «super» o sin plomo

□ **BURGOS/SONIA DIAZ.**—La gasolina normal ha desaparecido de casi todos los surtidores de la ciudad, y los conductores que la utilizaban tienen ahora que repostar con gasolina «super», o sin plomo.

Esta medida, que afecta a coches antiguos como el seiscientos y 127, motocicletas, furgonetas y motores de uso doméstico ha sido recibida por los usuarios bastante bien, y no ha habido ningún altercado de importancia, según comenta José Luis San Pedro, empleado de la gasolinera de Gamonal, sita en la calle Vitoria.

Sobre las posibles consecuencias técnicas que pudieran existir al cambiar a la «super» o la de sin plomo, en opinión de San Pedro, no es necesario realizar ninguna reforma en el arranque y la compresión de los coches. Además los motores de las motosieras, y del cortacésped andan perfectamente con gasolina sin plomo, y los coches al utilizar ahora este carburante tienen más fuerza, y están más desahogados.

En lo que ha habido más incidencia ha sido en el gran número de usuarios afectados, ya que, por ejemplo, en cada turno de este surtidor se vendían 1.000 litros de gasolina corriente, y eso son muchos coches, comenta el empleado de la gasolinera.

Entre los muchos perjudicados está Hurtado, que ayer se acercó a la gasolinera de Gamonal para repostar, para él no queda más remedio que conformarse y optar por otro carburante para sus motores de riego y motosieras, y aunque le sale más caro no busca en otros suministros porque piensa que sería inútil.

Ricardo Gutiérrez, propietario de un seiscientos también se acercó a la gasolinera a repostar, la desaparición de

la gasolina normal le ha afectado en dinero, aunque tampoco sabe cuánto gasto más supone. Respecto al motor, Gutiérrez no ha realizado ninguna modificación técnica, y además ha salido beneficiado porque, según dice, su coche anda mucho mejor.

ALMACENAMIENTO DE GASOLINA NORMAL

Aunque la mayoría de los suministros no tienen gasolina normal hay instalaciones con almacenamientos de este tipo de carburante, como la Compañía Logística de Hidrocarburos (CLH), que suministra este tipo de gasolina para las estaciones de servicio que la pida.

Lo que ocurre, según explica el encargado Robles, es que esta gasolina no tiene mercado, porque al utilizarla muy pocas personas, las compañías petroleras no la suministran.

De todas formas, afirma Robles, hay estaciones de servicio que tienen gasolina normal y gasolina 98 sin plomo.

Una semana más, los «Merimée» combinan cultura y actividades al aire libre

□ **BURGOS.**—Los cursos «Merimée-De Sebastián» siguen su andadura una semana más en la que tendrá lugar un seminario sobre «La obra poética de Antonio Machado» a cargo del catedrático de literatura y poeta, Agustín Delgado.

Además, cada una de las jornadas estará dedicada a estudiar un aspecto de la situación de España con las conferencias de la profesora Josefina Cuesta de la Universidad de Salamanca. Mañana a las 18,30 en la Caja de Ahorros Municipal (Plaza de Santo Domingo) la conferencia versará sobre «La sociedad española de los años

90». El martes, a la misma hora y en la Caja de Ahorros del Círculo Católico (Plaza de España), mesa redonda que analizará «El sistema educativo español».

También a las 18,30, pero en la Caja de Ahorros Municipal, Emmanuel Larraz, de la Universidad de Dijon, da una conferencia sobre «Vida y obra de Luis Buñuel».

El miércoles a las 17 en la Caja de Ahorros Municipal, exposición sobre «El cantar del Mío Cid, crítica textual y crítica literaria» a cargo de Alberto Montaner de la Universidad de Zaragoza. A las 18 horas en el

mismo lugar y dentro del seminario sobre «Ficción e historia en la literatura hispanoamericana», conferencia de Christian Giudicelli de la Universidad de Lyon, sobre «La primera obra de Vargas Llosa» y a las 20,30 en la Casa de Cultura de la Plaza de San Juan, recital de Francisco Montaner sobre poemas de Antonio Machado.

El jueves sigue el seminario de literatura hispanoamericana, a las 18 horas en la Caja de Ahorros Municipal.

Las jornadas se completan con visitas a la Catedral (lunes, 16, a las 16 horas) y a la Cartuja (martes 17, a las 16,30 horas).

DOS AÑOS DE GESTION DEL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

Vicente Orden Vigara es, desde hace dos años, presidente de la Diputación de Burgos. Después de este tiempo «de bastante trabajo» califica de «excepcional» la labor de su equipo de gobierno, no considera que la existencia de un gobierno autónomo menoscave la labor de las diputaciones y cree firmemente en la función de estas instituciones pero «con más recursos».

VICENTE ORDEN VIGARA

«Sería necesaria una mayor coordinación con la Junta»

«El turismo rural es una de las grandes razones por las que nos incluimos en la F.D.P.»

ANGELICA GONZALEZ
BURGOS

Los dos últimos años han sido para Orden Vigara de «bastante trabajo», según confiesa. Considera que la de presidente de la Diputación es una de las tareas más bonitas que se le puede encomendar a un político y está, según propia confesión, feliz con su grupo.

Este abundante trabajo le ha resultado muy llevadero porque cuenta con «catorce compañeros que trabajan excelentemente, cada uno con su propia personalidad y su forma de hacer las cosas».

—Los grandes proyectos en los que participa la Diputación como la creación de la Universidad o el aeródromo de Villafraja ¿no le separan de su función, que es la atención a los pueblos de menos de 20.000 habitantes?

—La Diputación tiene claro que de los 371 ayuntamientos de la provincia, tres son mayores de 20.000 habitantes, pero esto no significa que las personas que viven en ellos no tengan que tener acuerdos puntuales con la Corporación Provincial. Por ejemplo, en el tema de la Universidad, hay un porcentaje importante de estudiantes de la provincia que están estudiando en Burgos...

—¿Qué apoyos tienen estos estudiantes por parte de la Diputación?

—La Diputación junto con el Ayuntamiento está muy interesada en fomentar la UNED en la que hemos invertido este año más de 43 millones de pesetas; también están los 10 millones de pesetas que nos gastamos en Graduados Sociales...

Sí, pero me gustaría que especificara cómo va a ayudar la Diputación a los estudiantes de la provincia que quieren venir a la Universidad de Burgos.

—La Diputación ha sido pionera para que la Universidad sea algo más que un proyecto. Por eso, y aunque los temas de educación no son competencia nuestra, se ha hecho el ofrecimiento a los responsables universitarios para que en los terrenos que tenemos en el Hospital del Rey se pueda ubicar un colegio mayor para los estudiantes de la provincia o de otros puntos de la Comunidad.

Una vez aclarada la postura de la Corporación Provincial sobre su colaboración con los jóvenes universitarios de la provincia,



ANGEL AYALA

Cree que su cargo es uno de los «más bonitos» que puede encomendarse a un político.

Vigara explicó que la relación entre su afán por conseguir un aeropuerto en Villafraja y los intereses de la provincia es la existencia de empresas punteras en distintas localidades para las que una comunicación aérea sería muy importante.

¿Qué proyectos tiene la Diputación para la recuperación del complejo de San Agustín?

—En estos momentos reabrir completamente el complejo de San Agustín supondría un coste muy elevado —superior al millón de pesetas diario—. Este tema está en vías de solución. Tenemos un estudio bastante detallado del Plan de Desarrollo Integral de Burgos en el que estaría San Agustín y su situación se desbloqueará cuando se fijen las posturas entre las admi-

nistraciones. Lo que está claro es que se hará una residencia de ancianos nueva, funcional y acorde a los tiempos; se respetará absolutamente lo que fue la Escuela de Comercio y podría ubicarse la biblioteca de Castilla y León e incluso el archivo de la Diputación.

—¿Qué ocurre con el edificio en el que está ubicada la Imprenta Provincial? Los trabajadores se han quejado varias sobre sus condiciones de salubridad...

—Efectivamente está mal, aunque se han introducido mejoras y sabe el regente que es uno de los temas que tenemos que abordar en el instante en que desaparezca San Agustín. Ahora mismo tenemos edificios donde ubicarla pero estarían muy alejados del centro y creemos que

debe estar en el área donde se encuentra ahora.

—¿Qué se ha hecho este año por el turismo rural en la provincia?

—Seguimos con ello y es una de las grandes razones por las que la Diputación está integrada dentro de la Fundación para el Desarrollo Provincial (F.D.P.). Se ha encargado un estudio de las posibilidades turísticas de la provincia de Burgos, que espero que de un momento a otro se nos presente. De todas formas, sabemos que es una de las asignaturas pendientes y hay que buscarle el horizonte y éste podría ser el proyecto que se está barajando, analizando toda la provincia. Para hablar de turismo tenemos que hacerlo de infraestructuras y por eso esta-

mos intentando cerrar todos los mapas de la provincia en carreteras y abastecimiento de agua, que es lo menos que se puede tener para los visitantes.

—¿En qué consistiría este proyecto concreto?

—Son proyectos, ideas que se están evaluando pero no sabemos si son realizables o si hace falta que nos lo cuantifiquen para conocer si tienen viabilidad...

—¿Cuales serían estas ideas?

—Básicamente se iría ampliando la zona de campings, mejora de las zonas de caza, construcción de viviendas asequibles, creación de campos de golf y una red de infraestructuras de ocio y tiempo libre, que en estos momentos es otra de las asignaturas pendientes.

—Usted habla muy a menudo de la relación y el trabajo conjunto con la Junta de Castilla y León ¿Hasta qué punto es eficaz en estos momentos la existencia de las diputaciones cuando existe un gobierno autónomo que se preocupa en la misma medida de los pequeños pueblos?

—Por definición, las diputaciones tienen como objetivos el asesoramiento y la prestación de servicios a las corporaciones locales. Ambas administraciones son compatibles, quizás lo que haga falta es una mayor coordinación, pero no sólo entre las comunidades autónomas sino entre las Administraciones del Estado. También es necesario que se dote a las diputaciones de recursos para que puedan cumplir los fines que la Constitución dice. Ahora están muy mal dotadas, los recursos que tenemos no son suficientes. **¿Cree que todas y cada una de las comisiones en que está dividido el trabajo en la Diputación son eficaces?**

—Lo que ocurre que como todas las cosas unas tienen más actividad que otras, pero todas son absolutamente necesarias. No es lo mismo la de Planes Provinciales que la de Relaciones Institucionales o la de Informática, que cumple uno de los papeles más importantes, que es informatizar la provincia y aunque no se reúna muy a menudo no quiere decir que el departamento no funcione.

—¿No piensa que estas comisiones pierden mucho tiempo en cuestiones internas y administrativas y no abordan temas importantes?

—La Administración por naturaleza es lenta. Cada uno de los expedientes para casas consistoriales, abastecimiento de agua, convenios con televisión... tiene que pasar por una comisión que le dé el visto bueno. En el año 91, por ejemplo, se hicieron 466 obras y se invirtieron más de 2.000 millones de pesetas y esto significa que todas tuvieron que funcionar. **—¿Por eso creó varias nuevas cuando llegó a la presidencia?** —Se fueron creando no más de

DOS AÑOS DE GESTION DEL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

«Me siento optimista, pero de una forma moderada»

□ Identifica el funcionamiento de la Diputación Provincial con el de una empresa que marcha bien «si tiene un equipo coordinado, como es este el caso». Cada parte de ese equipo le ha hecho recientemente un balance de los dos años de trabajo y entre los papeles, es como Vigara se siente seguro.

A los dos años de ocupar el sillón de la presidencia está «moderadamente» optimista: «Para poder ejecutar una política programada a cuatro años, lo normal es que tengas estabilidad económica y la situación de la Diputación ha pasado de una carga financiera alta a un 21,14% en el momento actual, la mejor situación económica en muchos años.»

Esta bandera, la de la estabilidad financiera, la enarbola Orden Vigara con orgullo, el mismo que se le nota cuando recuerda sus promesas en la toma de posesión en el sentido de «cerrar mapas» de la provincia: «Se ha hecho bastante en el de carreteras. Las inversiones que se han hecho superan los 4.000 millones, sólo de la Diputación. Reconoce que la del agua es la asignatura pendiente de la provincia pero afirma que «una vez que se solventa el tema de la presa del Oca —en el que espero, reine la cordura— con el resto de las obras, en cuatro años puede estar prácticamente solucionado el problema».

«Sin jactancia de ningún tipo», explica que la provincia es la que mayor número de CEAS tiene de toda la región, «también es verdad que el número de mayores aconsejaba que se hiciera así», a la vez que asegura que antes del 31 de diciembre estarán contratados los animadores «al cien por cien».

Sus relaciones con la oposición tienen una de cal y otra de arena: «Con IU son estupendas, cuando hay algo que no le gusta lo dice, pero de la misma forma, cuando da su palabra en un tema, la cumple y esto es bueno».

Aunque en ningún momento lo nombra, es con el PSOE con quien las relaciones están crispadas, situación que se incrementó tras el tema «Río Oca»: «Cuando priman los intereses de partido en detrimento de los provinciales, alguien se está equivocando. Me da la sensación de que para algún miembro de la oposición se trata de un asunto personal, y si no, que demuestren lo contrario».

cuando llegó a la presidencia?

—Se fueron creando no más de las que ya había sino aquellas que consideramos que eran las que tenían que darle contenido y razón de ser a la Diputación y, en general, me siento tremendamente satisfecho del funcionamiento de cada una de ellas. *De lo institucional a lo técnico. Hace unos meses un informe ponía de manifiesto las graves carencias de las brigadas de obras de la Corporación Provincial. Fue reconocido por Orden Vigara como otro de los temas pendientes:*

—Este es un tema serio que se encomendó en un Pleno para que los tres grupos de la Diputación se pongan de acuerdo. No es fácil este asunto porque con 1.214 pueblos «abiertos», el poder atender a las brigadas es muy difícil y contratar más personal no parece lo más aconsejable no sólo por nuestra parte sino por el Ministerio de Administraciones Públicas. En cualquier caso habría que hacerlas operativas y hemos rogado a los grupos que presenten una alternativa de inmediato para que en los presupuestos del 94 se busque la solución definitiva, porque lo que parece lógico es que todas estén completas.

Sobre el PENBU, Orden Vigara aseguró que por parte de la institución que preside todas las carreteras están terminadas. No concibe que la Diputación tenga que ser quien haga todos los proyectos de las carreteras «que prácticamente nos tiene hipotecados a todos los ingenieros de la casa mañana, tarde y noche en la realización de proyectos».

—¿Es bueno para la provincia



ANGEL AYALA

José María Aznar, y el Rey están presentes en el despacho que ocupa en el Palacio Provincial.

que existan unas relaciones tan tensas entre el presidente de la Diputación y el gobernador civil?

—Rotundamente no. Esto es una desgracia que habría que corregir, algo a lo que está dispuesta siempre la Diputación. Lo que pasa es en todas las relaciones hace falta que ambas instituciones pongan de su parte. Creemos que para la Diputación, que no personalmente para su presidente, hay cuestiones que no son de recibo, pero, en todo

caso, nunca es tarde para mejorarlas. Creo que estamos condenados a entendernos. Por nuestra parte, el diálogo está abierto pero cada uno dentro de sus competencias.

—¿Dónde cree que está el fondo de estas discrepancias?

—Creo que son, exclusivamente, los matices políticos. Cuando las relaciones son de administración a administración nos podemos entender perfectamente, pero cuando se salen del marco de lo puramente admi-

nistrativo, es cuando puede haber algún enfrentamiento.

Otro de los temas en los que la Diputación se ha «empeñado»: la reapertura de la línea Santander-Mediterráneo «para la que no se aportó ninguna cantidad porque no se nos pidió y porque en principio no era necesario para un proyecto de gran envergadura». Aunque un reciente estudio no ve muy clara su viabilidad, Vigara dice que hasta que no sea definitivo se va a seguir buscando la colaboración.



El Golf GTI este mes viene con ventajas Aire Acondicionado o descuento equivalente

Tener el coche que siempre has deseado es más fácil de lo que pensabas.

Gama Golf desde 1.550.000,- Pts.

 VOLKSWAGEN

Automoba. Ctra. Madrid, 10. ☎ 26 12 50.

Diario de Burgos COMUNICA A LAS PERSONAS QUE HAN TRAILO «LA GUIA INEDITA DE BURGOS» PARA SU ENCUADERNADO, QUE PUEDEN RECOGERLA PREVIA PRESENTACION DEL RESGUARDO

EXCLUSIVAMENTE:

De lunes a viernes

Mañanas: De 9,30 a 13. Tardes: De 4,30 a 7

GRAN TEATRO

VIERNES, 20 DE AGOSTO, 8,15 TARDE y 11 NOCHE

EN SU TRIUNFAL GIRA POR ESPAÑA
ACTUACION DEL FABULOSO
BALLET FOLKLORICO RUSO

«BIELYE ROSY»



CONSIDERADO COMO UNO DE LOS DOS MEJORES BALLETS DE TODA LA EX-UNION SOVIETICA

MAS DE 35 JOVENES ARTISTAS EN ESCENA

A PARTIR DE HOY, LUNES, LOCALIDADES A LA VENTA
PRECIOS ESPECIALES: BUTACA 1.000 PESETAS

«Es mejor ejercer de confesor que contar con una canongía»

FUYMA
BURGOS

Lo gratificante que tiene la investigación es, después del hojear de centenares de folios de letra enrevesada, de literatura adocenada y de minucias que a lo mejor no vienen a cuento, encontrarse con un legajo sustancioso e interesante en el cauce de la línea preferida por quien se dedica a tema determinado.

Uno tiene a su cargo numerosas horas de archivo a la búsqueda de cuestiones inéditas que puedan tener alguna relación con la gastronomía local en su vertiente histórica.

Ya hemos traído en anteriores ocasiones a esta misma sección una curiosa selección de cuestiones de esas características y a las que seguirá espaciadamente otras referencias.

En el Archivo Histórico Provincial en el voluminoso legajo XXXX.362 del notario Joaquín Ceños y correspondiente al año 1793 -ahora se cumplen dos siglos exactos- nos hemos encontrado con un curiosísimo instrumento.

LAS «CONGRUAS»

Se trata de una investigación requerida por la Abadesa de las Huelgas entre doce monasterios de su filación interesando razón de las congruas asignadas a los confesores de los respectivos monasterios.

Se entiende por congrua la renta que debe tener el que se

En un legajo del XVIII se pueden encontrar las rentas que recibían «los que se han de ordenar in sacris»

ha de ordenar *in sacris* con arreglo a los sinodales de cada diócesis.

Entre esa docena de conventos y para no hacer demasiado largo este artículo retrospectivo, vamos a ocuparnos exclusivamente de cuatro de los monasterios radicales en nuestro territorio provincial y que son los de Madres Bernardas, de la capital, Vileña y Villamayor de los Montes en dichas localidades, además del propio de Las Huelgas.

Para una más fácil comprensión hemos reducido a medidas actuales el sistema que se usaba hace doscientos años.

Ser confesor de un convento de monjas del Cister, era casi mejor que contar con una canongía.

Veamos, pues como tenían asegurada su manduca aquellos prebendados.

CONFESORES DE LAS HUELGAS

A cada uno de los diferentes confesores del Real Monasterio de las Huelgas se les daba por cada un año unos 1.700 litros de trigo, un kilo de carne de



La congrua aseguraba el «bon vivant» de los confesores cistercienses.

carnero cada día y los sábados una asadura, dos litros de vino también al día, treinta y cinco kilos de pescado al año, ocho huevos cada semana y doble en cada una de las de la Cuaresma.

A todo esto se le sumaba, además, un total de cien sardinas, doce kilos de garbanzos y otros tantos de sal con carácter anual, además de tres carros de leña, doscientos kilos de carbón, una resma de papel y tinta la necesaria; portes de cartas pagado, casa equipada de ropa y lo gastado en vasijas y composición de muebles, funerales, barbero, médico, cirujano, botica y «gallinas en sus enfermedades y quinientos reales en metálico».

El confesor del Monasterio de Las Bernardas, venía a percibir algo menos: 1.400 reales, carnero «lo que necesite para su gasto» y criada, aceite y vino a coste y precio; casa puesta, médico, cirujano, botica y fune-

rales a cuenta del Monasterio, extraordinarios y propina lo acostumbrado.

Por su parte el del convento de Vileña (había más de uno) 2.100 reales por su salario y 140 reales más por la criada.

Se les daba otros 150 para ayuda de viajes cada cuatrienio.

Casi un kilo de carnero los días de los de carne, once kilos de bacalao, otros tantos de aceite y tocino, 25 kilos de garbanzos, cincuenta de sal, verdura de la huerta lo mismo que correspondía a cada monja, ración de pan.

«CASA PUESTA»

Casa puesta, médico, cirujano, botica y funerales, a la criada sólo médico y cirujano.

También tenían derecho a misas aplicadas por la Comunidad a cuatro reales y ropas para la casa y la mesa.

Las monjas de Villamayor de

los Montes, introducían alguna que otra novedad:

Dos mil reales en dinero efectivo, carnero dos libras, ropa de casa y mesa y lo mismo a su criada con la obligación de cuidar de la hospedería.

Por las fiestas de Pascua y Ramos, la cantidad de 28 reales, por Navidad 50; todas las hortalizas que se precisen para su persona y criada; diez kilos de lana al año y cincuenta de trigo por la ofrenda de ánimas.

Otras concesiones son las de médico, cirujano, botica y funerales y a la entrada casa y cocina con todos los ajuares necesarios.

Con esos estipendios los confesores de las monjas cistercienses, vivían como se dice hoy, orativamente, como un cura con dos parroquias.

Por lo menos la lectura de algunos de sus testamentos nos confirman lo cuantioso de sus legados.

LUIS SAN VALENTIN
BURGOS

Por aquello de que lo prometido es deuda, antes de pasar adelante, nos ocuparemos de darles cuenta de nuestra reciente y grata presencia en el Mesón Panero (Valladolid), donde entre otras satisfacciones tuve la de abrazar a mis estimados amigos Panero y Angel, los cuales, remontándonos en el tiempo, de común acuerdo, en el año 1978, inauguraron este calificado restaurante.

El Mesón Panero cuenta con una cocina idónea de corte tradicional, dirigida por Angel en su calidad de «chef»; de comedores confortables y excelente servicio tutelado por Panero.

En lo que concierne al menú que fuera objeto de gozosa ingestión, este resultó como a continuación se detalla: Unas

entradas a base de fritos acompañadas de unas aceitunas. Seguidamente, por deseo expreso de nuestro anfitrión, procedimos a la degustación del denominado «Especial del Mesón» confeccionado con colas de cigalas y endivias, salmón ahumado, cangrejos rusos e hígado fresco de oca, todo ello sobre un fondo de marisco debidamente aliñado con vinagre de sidra y aceite de maíz.

A continuación sirvieron un «Estofado de lechazo con alcachofas, piñones y pimientos rojos», ambos platos extraordinariamente logrados por Angel, «humedecido» cuanto antecede con un tinto reserva del 85 pro-

cedente de Bodegas Ribera Duero, S.C. (Peñañiel), rematado lo anterior con unos «Higos a la crema», acompañados los denominados «feos» y otras confituras, así como un té natural con unas gotas de anís.

Dejando a un lado precipitados menesteres, en lo referente a recomendaciones dedicadas a nuestras estimadas amas de casa, cabe destacar lo siguiente: CARNES: Teniendo en cuenta lo ajustado de sus precios, nos ladeamos hacia las procedentes del cerdo.

PESCADOS: Nos mantenemos en la línea de los azules y muy en particular en el bonito, las sardinas y las anchoas, por

estimar se encuentran en su mejor momento.

FRUTAS: Seguimos con los melocotones, iniciándonos en las ciruelas claudias.

VERDURAS: Judías verdes, espinacas, acelgas, zanahorias, lechugas y cebolletas.

Sin salirnos del tema, conviene advertir cómo, a partir de ahora, nos hallamos en un buen momento para consumir las hortalizas «de la tierra», apuntándonos para ello la posibilidad de darse una vuelta por el nominado «mercadillo», donde podrán encontrar una amplia representación de este tipo de productos.

Pasando al tema de la receta,

esta resulta como sigue:

MEDALLONES DE LOMO FRESCO DE CERDO RELLENOS

Ingredientes: 800 gramos de lomo cortados en 8 medallones; 8 lonchas de jamón York; 8 lonchas de queso fundido; 1 huevo batido; 1 plato con pan rallado; 1/4 l. de aceite y sal.

Elaboración: Sazonada la carne, se preparan 4 emparedados dispuestos en la forma siguiente: Medallón de lomo, loncha de queso, loncha de jamón y medallón de lomo, los cuales se rebozan en huevo y pan rallado. Por último se vierte el aceite en la sartén, se arrima al fuego y cuando tome temperatura se fríen hasta dorarlos por ambos lados. Se retiran y se sirven acompañados de una ensalada. ¿Qué les parece? Merece la pena.

«La cesta de la compra»

Hoy FELICITAMOS a...

Diario de Burgos, en su deseo de hacer cada día un periódico que sea de todos los burgaleses publica una sección titulada **Hoy FELICITAMOS a...**, destinada principalmente a felicitar a los niños comprendidos entre 1 y 12 años a través de nuestras páginas.

Para ello sólo tienen que rellenar el boletín adjunto y enviarnoslo junto con la fotografía de la persona a la que desea felicitar, anotándonos la fecha de nacimiento y colegio en el que cursa sus estudios, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. Añote el número de suscriptor en caso de serlo. Deberán dirigir sus cartas a **Diario de Burgos**, Calle San Pedro de Cardeña, N.º 34 - 09002 - BURGOS indicando en el sobre **(Sección Hoy FELICITAMOS a...)**.

NOTA: Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico. No se devolverán las fotografías, se publiquen o no se publiquen.

Nombre N.º SUSCRIPTOR en caso de serlo

Apellidos

Fecha de nacimiento Localidad

Colegio

PERSONA QUE REALIZA LA FELICITACION

Nombre

DomicilioTeléfono

POR FAVOR ADJUNTE FOTOCOPIA DEL D.N.I. y NUMERO SUSCRIPTOR EN CASO DE SERLO

PANORAMA GRAFICO



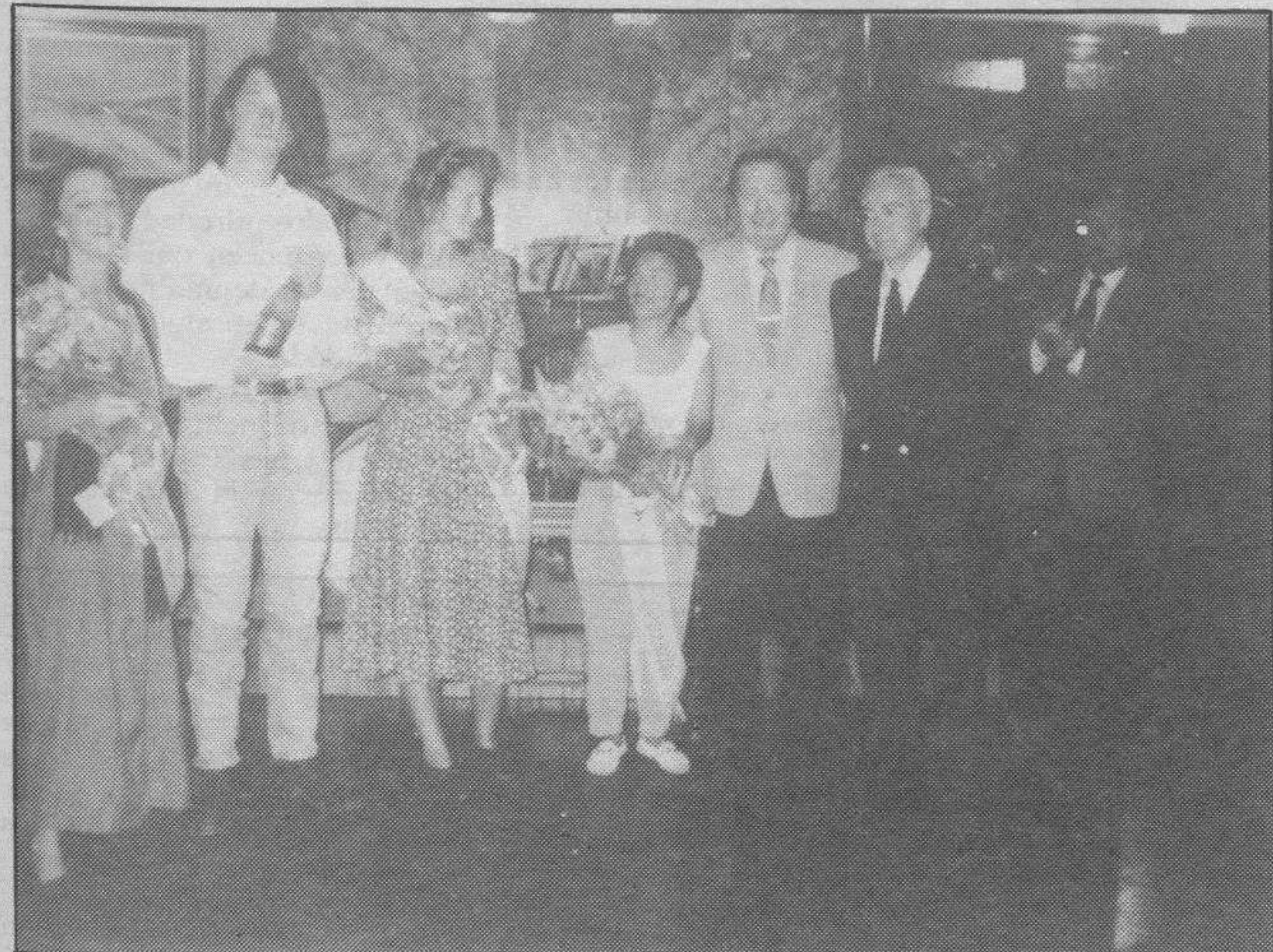
LOS NIÑOS DE SAN JULIAN, DE VACACIONES.—El Club Juvenil «San Julián» ha organizado unos campamentos de verano para los niños del barrio que han tenido lugar en Quincoces de Yuso. Otros años ya habían disfrutado de vacaciones similares, pero éste es el primero que lo organiza el club. Entre el 7 y el 14 de julio los disfrutaron 50 niños y niñas de edades entre los 6 y los 9 años. La segunda quincena del mes fue en Covanera donde convivieron 20 jóvenes entre 10 y 17 años. Participaron en todo tipo de actividades como excursiones y marchas a lugares históricos



UN CAPAZO DE JUGOSO CONTENIDO.—La Peña Antonio José hizo entrega, recientemente, del premio «El capazo» que promociona los productos burgaleses. Cada uno contiene, entre otros, dos lechazos de Aranda, un cochinillo de Salas, truchas del Arlanzón. Hasta 26 suculentos manjares más una cena para dos personas.



FIESTA DE LA MUTUALIDAD DE PENSIONISTAS.—El pasado 1 de agosto tuvo lugar en la sede del Círculo Católico la fiesta de la Mutualidad de Pensionistas en honor a su patrono San Joaquín. Una misa presidida por el consiliario, Padre Carlos Conde y un vino español, fueron los actos de la jornada conmemorativa.



FIESTA EN EL CASINO PARA LOS MERIMEE-DE SEBASTIAN.—El Círculo de la Unión ofreció una fiesta en honor de los profesores y alumnos de los Merimée-De Sebastián. En el transcurso de la misma se impuso la insignia de socio de honor a Antonio Risco y se eligieron la reina y damas de los cursos.



CREDITOS PARA LAS PYMES.—Pablo Pombo, presidente de la CESGAR y Emilio Novela, director general del Banco Central Hispano, firman el actual convenio de colaboración mediante el que la entidad financiera abrirá una línea de crédito para las pymes asociadas a las SGR por valor de 7.000 millones.

BOTAN

VILLARCAYO



CHELIS

En Villarcayo hay gran cantidad de peñas que dan alegría a las fiestas.



CHELIS

Los gigantes forman parte de la tradición festiva de la villa y encabezan el desfile.

Tras el chupinazo, miles de personas brindaron con cava

CHELIS
VILLARCAYO

Si el concierto que ofrecieron los Toreros Muertos, Los Refrescos y Derrame Cerebral sólo contó con la presencia de 300 personas, el sábado por la noche la plaza del Ayuntamiento se encontraba a rebosar.

Mientras sonaba el himno a Villarcayo, las autoridades locales, acompañadas de la reina de las fiestas, Ana Palencia, y de sus damas de honor, Diana Troitiño y Sandra Marcos, salieron al balcón del Ayuntamiento.

Desde allí, una vez que las charangas callaron, Mercedes Alzola dirigió unas palabras en las que expresó su alegría por el comienzo de las fiestas y manifestó su esperanza en que reine la alegría y armonía. Seguidamente, la alcaldesa lanzó el chupinazo anunciador.

Mientras los cohetes salían raudos hacia el cielo, cientos de botellas de cava y gaseosa se descorchaban ante los saltos de miles de personas que levantaban las diferentes pancartas, mojando a todos los presentes.

Posteriormente, los gigantes y cabezudos se colocaron en la Avenida para encabezar el desfile de peñas, que son muy numerosas en Villarcayo, aunque alguna de ellas desfiló por libre. Casino, Chapuzas, Caraba, Beo 2, Tony, 7 Calaveras, Sostente, Kiki, Pedal, Currantes, Nellys, Coyotes, Mecolocón, Descosidos y Diablos, acompañados de cinco charangas, recorrieron la calurosa noche a los peques en la plaza del Ayuntamiento.

El desfile continuó hasta altas horas de la madrugada, posteriormente las peñas se dirigieron a sus respectivas sedes, donde tras tomar los oportunos alientos acompañados de buenas mezclas, se encargaron de animar la ver-

Mercedes Alzola deseó unas felices y armoniosas fiestas desde la Casa Consistorial

Los gigantes encabezaron el desfile de peñas, que duró hasta la madrugada

berna que se celebraba en la calle San Roque y que estuvo amenizada por la orquesta PK-2.

La noche villarcayense se vio animada por miles de personas que acudieron desde Medina, Trespaderne, incluso de Bilbao, ya que según nos contaron diferentes peñistas, «la gente de Villarcayo somos muy abiertos, por lo que aquí nadie se aburre y nadie se siente forastero», comentan Diego y César del Pedal.

Chapuzas es la que más personal tiene «somos la más grande, la componemos 116 personas, aunque a la hora de la verdad somos más de cinco mil, ya que al ser los más simpáticos la gente viene con nosotros», dicen Emilio, Miguel y Rafa.

Octavio, relaciones públicas de Los Diablos, afirma que son «la peña más descontrolada, siempre vamos los últimos y durante cinco días no dormimos por culpa del presi».

Cada peña de Villarcayo tiene su propia esencia, los de Beo-2 «como vemos dobles somos los que más guerra damos, todos estamos solteros y tenemos la novedad de que



CHELIS

Los peñistas son los protagonistas del ambiente festivo que inunda la villa durante las fiestas.



CHELIS

Merche Alzola, alcaldesa y chupinera de la villa.

en los 35 miembros que la componemos llevamos también los sobrinos», mientras que Ikuñe asegura que Kiki «sólo la componemos mujeres solteras, por eso somos las que más ligamos».

Juncal y Nerea, José María, Viti, Elvira, Gerardo y Mariví no pertenecen a ninguna peña, «quizás por vagancia», afirman. Tienen todos alrededor de 25 años y reconocen que «se pasa mejor dentro de una peña, pero nos gusta tener algún rato de tranquilidad».

La Caraba tiene 50 componentes, pero Chelu dice que terminarán la fiesta uno o ninguno, debido a la intoxicación. En La Caraba, como en el resto de las peñas, cada peñista cotiza 10.000 pesetas con lo que pagan los festejos taurinos, la mitad de la charanga, el vino, «y si sobra algo cenamos tortilla».

Traer una charanga cuesta 200.000 pesetas si es de casa y el doble si se trae de fuera, por eso la contratan entre dos peñas, contando con una ayuda que da el Ayuntamiento.

El domingo se celebró la misa y concierto a cargo de la Banda Municipal de la villa y, por la tarde, novillada, actuación de folklore y fuegos artificiales, para concluir la jornada con la verbena.



MONTEJO



La ciudad vestirá sus mejores galas para cantar el «Himno a Briviesca», a los acordes de la Banda Municipal de Música. Cristina Sánchez fue la protagonista ayer, al salir a hombros de la plaza de toros.

La capital burebana «tiembla de gozo» en el día grande de sus fiestas patronales

F. TRESPADERNE
BRIVIESCA

La capital de La Bureba «temblará de gozo», a las dos y media de la tarde, cuando todos sus habitantes se concentren en la Plaza Mayor para renovar —un año más— el amor a su ciudad cantando el «Himno a Briviesca». Hoy festividad de «San Roque», este será el acto central, junto a la becerrada —en la que participarán tres cuadrillas locales—, que se iniciará a las 18.30 horas.

La jornada se comenzará con el segundo encierro —en el primero no hubo heridos de gravedad—, procesión del «Santo Patrono» escoltado por las

**La novillera
Cristina Sánchez,
que salió a
hombros, cortó dos
orejas al primer
astado de su lote**

peñas locales, misa solemne y concierto de música a cargo de la Banda Municipal de la ciudad, a partir de la 13.30 horas. A continuación se iniciará el canto del himno —por tenor y pueblo— a los acordes de la Banda, dirigida por Luis Gonzalo del Campo Sagredo.

La «becerrada»; una sesión de fuegos artificiales —en el parque de La Florida y a partir de las 12 de la noche— y una verbena amenizada por la orquesta «Tarantela», pondrán el contrapunto a este día grande de las fiestas.

TRIUNFO DE CRISTINA SANCHEZ

La novillera Cristina Sánchez, que fue sacada a hombros por las jóvenes locales, se convirtió en la triunfadora de una novillada bastante floja y en la que lo mejor fue el ganado de «Río Grande». Cristina Sánchez cortó dos orejas, en el primero de su lote.

Cristina Sánchez, tras una

faena muy valiente, con revoleo incluido, pinchó en dos ocasiones y mató de media estocada. En el segundo de su lote, brindado a la Banda Municipal de Música, no estuvo afortunada y más bien deslucida, la faltó inspiración y despachó el buen novillo de pinchazo, estocada y dos descabellos. El público premió su faena con una fuerte ovación.

LA PLAZA, CASI LLENA

Los hermanos Romero, naturales de Córdoba, no estuvieron acertados. José, con el acero falló en su primero —dando hasta diez pinchazos— por lo que, pese a su buena buena faena y los tres estupendos pares de banderillas, se quedó sin trofeo. En su segundo realizó una faena muy deslucida, recibiendo un aviso, como en su anterior enemigo y el silencio de la plaza, que registró casi un lleno en una tarde «típica taurina».

Manuel Romero, que cortó una oreja al primer astado de la tarde, realizando una faena discreta, estuvo muy centrado con el acero despachando al morlaco con una estocada acertada. En el segundo realizó una faena valiente, con pases de mérito y se despachó con un «bajonazo», que le privó del trofeo, dando una vuelta a ruedo. Las peñas pusieron la nota de color en esta jornada taurina

BREVES

La ruta «La Puebla-Burgos» renovará su junta directiva

■ **PANCORBO/CHELIS.**—Aprovechando la semana cultural que se ha venido desarrollando en Pancorbo, la junta directiva de la Ruta Jacobea «La Puebla-Burgos», a cuya cabeza se encuentra José Sagredo, ha celebrado una reunión, en el transcurso de la que se decidió llevar a efecto una revitalización de la Ruta, así como una renovación de la junta.

Las poblaciones de Pancorbo y La Puebla están realizando una gran labor con los peregrinos, que pasan la noche en ambas localidades, dándose el caso de que los fines de semana se llena el frontón de La Puebla y el Ayuntamiento cede las duchas, con agua caliente.

RNE y Onda Cero conectan con las fiestas briviescanas

■ **BRIVIESCA.**—El magazine de RNE «Apúntate 5 en Burgos» y el programa «Protagonistas» de Onda Cero, dedican hoy una programación especial sobre las fiestas patronales de la capital de La Bureba. Ambos espacios radiofónicos, se emitirán entre las doce y la una y media del mediodía desde La Plaza Mayor de la localidad. Las retransmisiones incluirán entrevistas con el alcalde, con los representantes de peñas y con diversos personajes de la comarca.

La villa de Bentretea festeja a «San Roque»

■ **BENTRETEA.**—A las 12 horas se inician, hoy en la villa, los primeros actos de la festividad de «San Roque». La «Bendición Apostólica», amenizada por música de violines, dará paso a la «Carrera de Cintas», que tendrá lugar una hora más tarde. A las 18 horas se desarrollará el campeonato de bolos que pondrá punto final a la jornada.

Servicio de recogida de basuras

■ **BRIVIESCA.**—Hoy, pese a ser el día grande de las fiestas patronales, si habrá servicio de recogida de basura, por lo que desde el Ayuntamiento se hace un llamamiento a que se depositen las bolsas de basuras en los lugares habituales y en los horarios establecidos.



MONTEJO

FUERTE GRANIZADA EN BERZOSA DE BUREBA.—«Piedras» de gran tamaño como puede apreciarse en la instantánea —algunas como nueces— cayeron el pasado sábado, alrededor de las tres de la tarde, en Berzosa de Bureba. El municipio presentaba un aspecto propio de la estación invernal que impresionó a los vecinos. Canalones, vehículos y huertas acusaron visiblemente los efectos. La cosecha cerealística de Berzosa, ya finalizada y calificada de «muy buena» por los labradores, no se vio por tanto dañada.

LACTEOS EDUARDO VADILLO

Quesos de mezcla, quesos de oveja, quesos frescos, cuajadas de Briviesca, leche en brick.

C/. Los Baños, 36 - Briviesca.

Les desea felices fiestas

LAS FIESTAS DE LA CAPITAL BUREBANA, EN IMAGENES



MONTEJO

SANTA CASILDA O «DÍA DE NUESTROS MAYORES».— La Asociación de Viudas «Santa Casilda» se encargó de que los actos organizados, con motivo del «Día de nuestros mayores» contaran con una excelente participación y que todos disfrutaran en la Plaza Mayor de una jornada en la que no faltó el baile.



MONTEJO

LOS PEQUES TIENEN SU «DÍA DEL NIÑO».— La grey infantil tiene su propia programación festiva e incluso un día dedicado. En la plaza Santa María se instaló un espectáculo infantil, que hizo las delicias de los niños. Tan importantes son que incluso se elige un «Alcalde y Alcaldesita infantil».



MONTEJO

TAMPOCO FALTO EL ROCK BUREBANO.— El festival de rock contó, este año, con la participación de los dos grupos briviescanos de rock «Sin Límite» —en la imagen— y «Toñín Glamour y los Electrónicos». Este festival, que se celebró en la plaza Santa María, registró una buena afluencia de público.



MONTEJO

OFRENDA FLORAL A LA VIRGEN.— La reina de las fiestas, Raquel Fernández, y su corte de honor están presentes en todos y cada uno de los actos, en la imagen se muestra el momento en el que —acompañadas de las autoridades locales— realizan la ofrenda de flores a la Virgen.



MONTEJO

LAS PEÑAS Y CHARANGAS, UNA NOTA DE COLOR Y MUSICA.— Las peñas locales participan de forma activa en la elaboración del programa festivo y en su desarrollo. Uno de los actos más vistosos es su participación en la procesión del «Santo Rosario» y en el posterior desfile de todas ellas por la ciudad.



MONTEJO

CONCURSO INFANTIL DE DISFRACES.— El concurso infantil de disfraces cuenta, cada año, con un mayor número de participantes. Los disfraces son cada vez más sofisticados y la Plaza Mayor se convierte, por unas horas, en un pequeño carnaval. Grandes y pequeños disfrutaron con un espectáculo colorista.

Viticultura y Rock capitalizan el Verano Cultural de Quintana

□ QUINTANA DEL PIDIO/J.C.O.- La Asociación Recreativa-Cultural de Quintana del Pidío ha confeccionado un extenso programa para desarrollar en el II Verano Cultural de la localidad, que comenzaba el pasado viernes, 13, con talleres de arcilla, marquetería y artes gráficas, y una exposición y degustación de hierbas aromáticas autóctonas.

La vitivinicultura tiene reservado un espacio importante dentro de las actividades. Así, ayer domingo tuvo lugar una cata de vinos, y el próximo miércoles Juan Carlos Sancha y Fernando Martínez, del departamento de investigación de Bodegas Berberana, ofrecerán una charla coloquio sobre la vid en la que se incluirá una demostración del sistema de poda mecánica.

Cine de verano, exposiciones de los trabajos de los artistas Carlos Ayala y Concha Valcavado, una exposición de maquetas, una gimkana popular y una charla informativa sobre la salud a cargo del médico titular, Vicente Logroño, configuran parte del programa del Verano Cultural.

Pero sin duda el acto estelar de la programación es el concierto de rock que tendrá lugar el sábado 21 en la explanada de la Bodega Cooperativa «Nuestra Señora de los Olmos». Sobre las 23,00 horas subirán al escenario los arandinos «Zirrosis», para dejar paso después a dos bandas de Castrillo de la Vega, «Harpya» y «Norton». Acto seguido los finalistas del Premio Nacional Gordons 92, la formación pontevedresa «Astarot» presentará en exclusiva su esperado segundo Long Play. La entrada al recinto es gratuita.

Finaliza la campaña de recogida del cereal con resultados extraordinarios

Sin los datos definitivos se habla de una cosecha record

La ausencia de lluvias ha agilizado la recolección

JUAN CARLOS ONTORIA
ARANDA DE DUERO

□ A pesar de que los datos oficiales de la cosecha de cereal en la comarca de la Ribera no se conocerán hasta el mes de octubre, una vez que ya está prácticamente finalizada la campaña de recolección sí que se puede avanzar que los resultados han sido excelentes este año.

Para Carlos Jiménez, del Servicio de Extensión Agraria de Roa, podría decirse que en general ha sido la campaña más alta de la historia. «Ha habido rendimientos desiguales, pero no ha habido otra cosecha como ésta, con gente que ha sacado una media de 5.500 kilos de todo, trigo y cebada», señala Jiménez, quien asegura que los rendimientos han estado por encima de los 5.000 kilos por hectárea prácticamente en todos los sitios.

Según él el cereal que mejores resultados ha obtenido ha sido la cebada temprana de ciclo largo lográndose 5.500 y 6.000 kilos por hec-



FLORENTINO LARA

Escasas cosechadoras pueden verse ya en los campos de la comarca ribereña.

tárea, e incluso más.

Rafael López Puebla, de la oficina de Extensión Agraria de Aranda, se muestra más prudente a la hora de hacer una evaluación ya que asegura que todavía no se ha realizado el balance con datos cuantitativos, aunque refrenda las informaciones del raudense. «Ha sido una producción extraordinaria, se habla de rendimientos en secano medio entre 3.500 y 4.000 kilos, lo que se podría considerar como un record».

Desde la sección de Estadística e Informática de Agricultura de la Junta su jefe, Felix Tirado, ratifica el balan-

ce aunque todavía no tienen datos de hecho y adelanta que muy probablemente se habrán quedado cortos en las previsiones realizadas en julio ya que los datos definitivos van a ser mejores.

PRECIOS ESTABLES

Tirado destaca de la presente campaña las buenas condiciones en cuanto a pluviometría. «Gracias a las condiciones climáticas las tierras de regadío se han tenido que regar muy poco, con la consiguiente reducción del coste de explotación, y luego además las tierras de secano pues

prácticamente han tenido la misma producción que las de regadío». Además apunta que en cuanto a las temperaturas fueron bastante frescas en la época de granazón, lo que ha contribuido a que la calidad del grano y peso específico sean muy buenos.

Felix Tirado asegura que en líneas generales la campaña ha resultado muy favorable para los agricultores ya que hay buenas perspectivas de precio. «Los precios se están manteniendo porque si aquí ha sido un buen año, en Andalucía y Castilla-La Mancha, sobre todo, han tenido muy mala cosecha».

ACUA comienza hoy las proyecciones de su primera semana de cine científico

□ ARANDA/J.C.O.- La Asociación Cultural Universitaria Arandina (ACUA), que tiene como objetivo principal el transporte diario de los estudiantes arandinos a las universidades de Burgos y Valladolid desde el curso 90/91, ha organizado, en colaboración con la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento, la I Semana de Cine Científico, que dará comienzo hoy lunes y se prolongará hasta el día 20 de agosto.

El ciclo cinematográfico se reúne en cinco unidades temáticas, películas de distintos orígenes y cronología. El criterio de selección de los films no ha sido el mismo en todos los casos, ya que además de su calidad cinematográfica, algunas cintas se distinguen por su excelente guión pedagógico, y otras por su originalidad en la presentación de los temas.

Las proyecciones van a tener lugar en el salón de actos de la Casa de la Cultura y están

previstas para las 19,30 horas. El programa se abre hoy con el film «Estrellas y Planetas». Mañana martes se pasará el audiovisual «Tierra, mar y aire», al que seguirán las cintas «Fragilidad ambiental», «La vida maravillosa» y «El ser humano», el miércoles, jueves y viernes, respectivamente.

El último día, como acto de clausura del ciclo cinematográfico, se contará con la presencia de Javier Armentia, astrofísico, director del Planetario de Pamplona y colaborador de la revista «Muy Interesante» y otras publicaciones, quien a las 20,45 horas ofrecerá una charla titulada «Tiempos modernos: la cultura científica».

ACUA, al margen del transporte de estudiantes, desarrolla diversas actividades culturales, como labores de divulgación de la Universidad en los institutos, charlas y coloquios. Es la primera vez que organiza un acto en el período estival.



FLORENTINO LARA

REQUIEM POR LA CONCEJALA DE CULTURA DE FUENTESPINA.-El concierto de órgano que la intérprete Presentación Ríos ofreció la noche del sábado en la iglesia de la Santísima Trinidad, de Fuentespina, se convirtió en un improvisado requiem en recuerdo de la concejala de Cultura de la localidad, Milagros Parra, quien falleció ese mismo día a consecuencia de un cáncer. El recital, enmarcado dentro de los actos de la II Semana Cultural, no se suspendió en señal de luto y sirvió para tributar un homenaje a esta mujer que trabajó por la promoción cultural de su pueblo. Las notas de Antonio de Cabezón, Sebastián Aguilera, Francisco Correa, Bernardo Clavijo, Francisco Andreu y Pablo Bruna brindaron una emotiva despedida a Milagros.



TRUCHUELO

La circunvalación de Miranda afectará a un tramo de 1,6 kilómetros del trazado de la N-1

La revisión del PGOU contempla el desvío de la carretera Nacional 1

INMACULADA LOPEZ
MIRANDA DE EBRO

El equipo Epysa de Madrid es el encargado de estudiar la revisión del programa del Plan General de Ordenación Urbana (PGOU), que data del año 1983 y que fue revisado por primera vez en el período 1988-89. Entre las modificaciones más importantes se encuentra el desvío de la carretera Nacional 1, actuación que el Ministerio de Obras Públicas y Transportes (MOPT) ha incluido entre sus planes, con carácter preferente.

El MOPT ya ha remitido al Ayuntamiento un proyecto de desvío. El concejal de Obras Públicas, Proyectos y Promoción Industrial, Fernando Campo, explica que «hemos pedido al equipo redactor de Epysa un informe, antes de tomar una decisión, para saber qué les parece a ellos y poder contar con otro elemento de opinión. Esto se tendrá en septiembre, momento en que el Ayuntamiento comunicará al MOPT cuál es el trazado que consideramos más adecuado». Esta modificación seguirá, por lo tanto, un proceso más rápido que la propia revisión del PGOU.

El desvío de la Nacional 1 a su paso por Miranda, que afectará a un trazado de 1,6 kilómetros, se realizará antes del Hospital «Santiago Apóstol» para concluir a la altura de los depósitos de Campsa. El proyecto incluye la creación de cuatro accesos a la ciudad que estarán a la altura de Orón -en el inicio del desvío-, carretera de La Nave, depósitos de Campsa y a la altura de la Carretera de Bilbao en su enlace con la autopista.

En esta revisión del Plan General de Ordenación Urbana se incluye también el diseño urbanístico de la margen izquierda de la Carretera de Logroño, donde previsiblemente se instalará la gran superficie comercial. «El Ayuntamiento ya tiene pensado el diseño de esta

El Ayuntamiento está estudiando el trazado más adecuado para la circunvalación

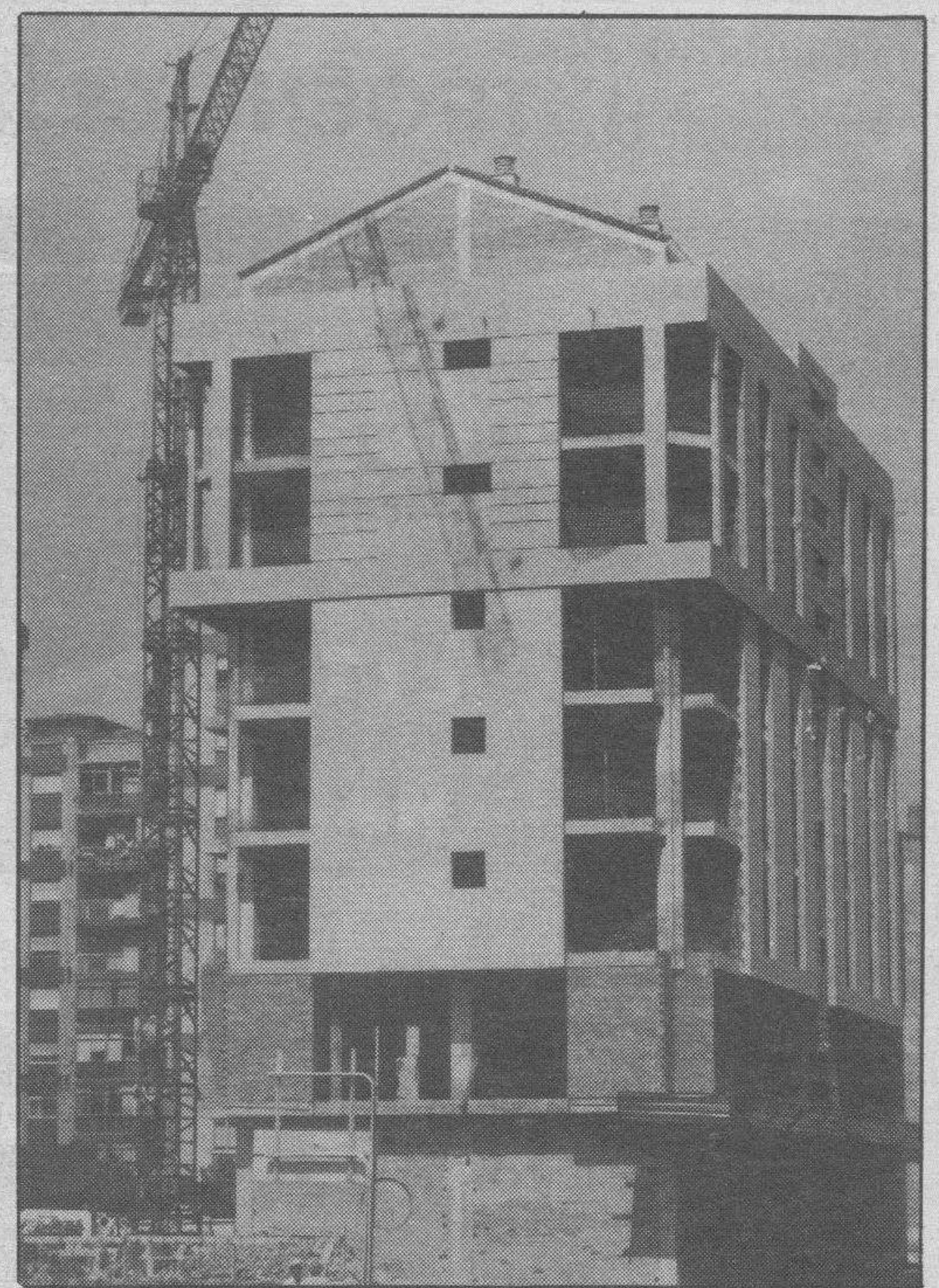
También se recoge el futuro diseño urbanístico de la zona del hiper

zona, que es el que se aprobó para la ubicación del hipermercado. Independientemente de que ahora lo desarrollen o no

los particulares, nosotros incluiremos ese proyecto en la revisión del Plan General como una unidad de actuación, para desarrollarlo ahora o en un futuro», señala el concejal Fernando Campo.

NUEVA LEY DEL SUELO

En la actual revisión del programa del PGOU, se tendrá en cuenta la aplicación de la nueva Ley del Suelo, que establece mecanismos nuevos para la gestión de los planes generales, no existentes antes de su aprobación. «Un ejemplo es que establece la posibilidad de que el Ayuntamiento pueda determinar zonas o suelo para viviendas exclusivamente de protección oficial», señala el concejal



TRUCHUELO

La revisión del PGOU determinará nuevos suelos para viviendas.

mirandés.

La revisión servirá para plantear las actuaciones prioritarias que van a contribuir a conseguir un determinado modelo de ciudad durante los próximos ocho años. Las cuestiones generales que se tratan en este proceso son las redes de infraestructura, accesos a Miranda, nuevos polígonos industriales, nuevas zonas para equipamientos deportivos, zonas verdes y polígonos para construir viviendas de protección oficial y de iniciativa privada, en terrenos que ahora están sin urbanizar. También se incluye la modificación de zonas que no han funcionado con su estructura actual y asuntos de carácter ecológico, como las riberas del Ebro.

El proceso de modificaciones concluirá a finales del 94

El proceso de modificaciones concluirá a finales del 94

El proceso de modificaciones concluirá a finales del 94

Posteriormente, se procederá a realizar el documento de la aprobación inicial, donde se concretizarán los planteamientos para los próximos ocho años. El siguiente paso es la exposición al público del programa de las modificaciones del PGOU.

Tras la aprobación provisional, último acto administrativo del Ayuntamiento, el proceso continúa con la aprobación definitiva, que es competencia de la comisión provincial de Urbanismo.

Entre la aprobación inicial y provisional es cuando surge el proceso de participación ciudadana, en el que el Ayuntamiento se encargará de ofrecer charlas en los barrios sobre las cuestiones reflejadas en la revisión, al mismo tiempo que admitirá sugerencias de los diferentes sectores implicados. El Ayuntamiento espera que el proceso, que comenzó el pasado mes de junio, concluya a finales de 1994 o primeros del 95.



TRUCHUELO

La urbanización de la margen izquierda de la Carretera de Logroño también entra en el proceso.

CITROËN

ZX**DOS OPORTUNIDADES UNICAS**

GAMA CITROËN ZX

HASTA

250.000

PTAS DE AHORRO*

**DIESEL*
A PRECIO DE
GASOLINA**

* EURO RSCG



Durante este mes, Citroën le ofrece dos ofertas alternativas.*

Citroën ZX con una promoción extraordinaria: Hasta 250.000 Ptas. de ahorro. Una oferta excepcional para un coche que ha heredado toda la potencia, seguridad y robustez del Citroën ZX Rallye Raid, campeón de la Baja Portugal 1993.

Citroën ZX Diesel, a precio de gasolina: Un diesel potente, equipado con un motor de 1.905 cc y 71 CV, con una potencia y unas prestaciones propias de los motores de gasolina, pero con la economía y robustez de un diesel.



CITROËN
RED DE CONCESIONARIOS

Gama Citroën ZX desde

1.370.000 pesetas**

* Válido hasta fin de mes, según versiones, para vehículos en stock. Ofertas no acumulables entre sí ni a otras en vigor.

** Precio recomendado ZX 1.4i Reflex 3p. Incluye IVA, impuesto de matriculación, transporte y promoción no acumulable.

CITROËN ZX. RAZA DE CAMPEON

Nigeria, los pasos hacia el caos político

MANUEL CRUZ

PARA estos días estaban anunciadas nuevas elecciones presidenciales en Nigeria, el más grande y poderoso país africano y uno de los aspirantes más cualificados para representar al continente negro en el Consejo de Seguridad como miembro permanente, si en algún momento se reforman los estatutos de la ONU. Pero en su lugar, son de temer nuevas manifestaciones de indignación popular como las que estallaron a mediados de junio cuando el actual presidente, general Ibrahim Babangida, decidió anular el escrutinio de las elecciones del día 12 que daba la victoria al candidato del Partido Socialdemócrata, Moshood Abiola. Desde entonces, averiguar lo que ha sucedido en Nigeria podría dar pie para un relato de política-ficción en el cual ningún despropósito, por imaginativo que fuese, quedaría rebasado por la realidad. El resultado, en estos momentos, es un estado de confusión tal que cualquier pronóstico sería arriesgado salvo el de suponer que puede registrarse un nuevo baño de sangre por poco que el general Babangida, como parece, se empeñe en tutelar el futuro político del país desde los cuarteles.

Lo más curioso del caso nigeriano es que fue el propio general Babangida, que ocupó el Poder tras un golpe de Estado en 1986, quien decidió ceder la presidencia y el Gobierno a la sociedad civil, no sin antes moldear a su capricho el juego político. Para ello, autorizó la formación de dos únicos partidos, el Socialdemócrata y la Convención Republicana Nacional y ungió a sus respectivos candidatos a la presidencia cuyos rasgos no podían ser más coincidentes: tanto Moshood Abiola como su «oponente» Bachir Tofa, son millonarios, musulmanes, sin ninguna experiencia política y, por si algo fallaba, amigos personales del general. En estas condiciones, cualquiera de los dos candidatos tenía seguro el sillón presidencial: el escrutinio no era más que un mero trámite para dar la impresión de que se había instaurado la democracia. Lo que, al parecer, no había tenido en cuenta el previsor

Babangida fue el «factor humano», es decir, la naturaleza cambiante de las personas cuando tocan poder. Y aunque todavía no se dispone de una versión fidedigna sobre los hechos que obligaron al dictador a anular el escrutinio cuando aparecía como virtual ganador su buen amigo Moshood Abiola, ya se ha adelantado una que goza de suficiente credibilidad: el súbito temor de Babangida y los generales que lo sostienen a ser denunciados por corrupción una vez que Abiola asumiese el poder.

Si la corrupción económica es algo común en la mayoría de los países africanos, en Nigeria, donde ha florecido al calor del petróleo una burguesía de insulantes signos externos, adquiere características realmente insospechadas. La corrupción en el seno de la Administración del Estado se ha convertido en los últimos años en un auténtico sistema burocrático paralelo que ha derivado decenas de miles de millones de dólares hacia los bolsillos de los militares y sus familias. Según se cree, la CIA dispone de un abultado expediente sobre la fortuna de los generales y sus cuentas corrientes en Estados Unidos. Pues bien, según la revista «Jeune Afrique», copias de estos documentos fueron a parar a manos del candidato Abiola el cual cometió la «imprudencia» de informar de ello al propio Babangida, sin recordarle el pacto implícito del silencio que le había valido la unión presidencial para presentar su candidatura. Así pues, el temor a que Abiola desencadenase una serie de procesos contra los corruptos generales siguiendo instrucciones de la central del espionaje norteamericano, provocó la anulación pura y simple de las elecciones. Como roza el viejo adagio italiano «si no es verdad, lo parece...»

El caso es que, tras la anulación del escrutinio, decenas de personas han muerto en las calles de Lagos al manifestarse en favor del virtual ganador y que la inmensa mayoría de las personalidades de prestigio del país se han inclinado por mantener el resultado de las urnas. En lugar de ello, Babangida tuvo la ocurrencia inicial

de convocar para el 14 de agosto nuevas elecciones y de dictar nuevas normas de juego a fin de impedir a Abiola y al candidato de la Convención Republicana, Bachir Tofa, que compitiesen en la nueva justa presidencial. Por ejemplo, prohibió que los futuros candidatos tuviesen menos de 50 años (caso de Tofa) o que militasen en sus respectivos partidos menos de un año (caso de Abiola). Sin embargo, la avalancha de peticiones en favor del mantenimiento del resultado electoral ha sido tal que, durante unas semanas Babangida acarició la idea de que los dos partidos legales formasen un gobierno de unión nacional con carácter provisional, encargado de organizar elecciones municipales antes de fin de año y, eventualmente, las presidenciales en una fecha muy posterior. Sin embargo, la resistencia de Abiola a aceptar esta solución de compromiso, ha inducido ahora a Babangida a anunciar para la semana próxima, la designación de un presidente civil porque, curiosamente, el dictador quiere mantenerse fiel a su promesa de abandonar el poder el 27 de agosto, fecha que vienen anunciando desde el pasado año como límite para sus atribuciones.

Es tal el embrollo y tan palpable la intención de Babangida de mantener su vigilancia sobre el eventual proceso de transición democrática, que ni dentro ni fuera de Nigeria se cree que el juego vaya a terminar en calma. La opulencia de los corruptos llega a tales niveles que la inmensa mayoría de los cien millones de nigerianos parece esperar sólo un pretexto para alzarse contra el Poder, por encima de sus diferencias étnicas y religiosas que siempre han hecho temer el estallido de una nueva guerra civil: el recuerdo de Biafra ha sido permanente recurso de los militares para llevar las riendas políticas. Sólo las amenazas exteriores de cesar toda ayuda económica y financiera a este país, que genera unos recursos petrolíferos de diez mil millones de dólares anuales y con una deuda externa tres veces superior, podría cortar el nudo gordiano que ata el futuro de Nigeria.

El mundo de los viajes

ANDRES RUBIO

EL de viajar seguramente es una de las máximas ilusiones de la humanidad, sobre todo cuando se habita en edades durante las que la vida se estrena. Bien temprano, al iniciar el balbuceo del idioma materno, los niños desde la cuna expresan su deseo de viajar aunque sólo sea para salir a la calle y, disfrutar del espectáculo del mundo, desde el breve espacio de la acera situada ante su casa.

Cuando pasa el tiempo y una vez satisfecho en parte ese anhelo de viajar, el deseo de realizarlo adopta muy diferentes aspectos. Como es sabido el escritor Javier de Maistre escribió una obra maestra que se titula «y el título responde al contenido «viaje alrededor de mi habitación».

El viaje real es algo parecido a una lectura, el viajero lee en la realidad aquellos signos que destacan ante su sensibilidad. De la misma manera, muchos de los más intensos viajes los hemos realizado leyendo libros y así visitamos los ambientes legendarios orientales en las páginas de «Las mil y una noches» y hemos recorrido los campos manchegos en compañía de Sancho y de don Quijote.

La conversación y sobre todo el silencioso escuchar a un buen hablador sus experiencias en lugares desconocidos o alejados de nosotros, en muchas ocasiones nos da la ilusión de la experiencia del viaje. Pero hay que tener en cuenta cómo las experiencias de los viajes reales tienen mucho de ilusorias. La ilusión nos acompaña y nuestra visión, por mucho que nos esforcemos, nunca escapa de ser subjetiva.

En esta época de viajes tan distantes del punto de origen y que con frecuencia poco le añaden a la experiencia personal, acaso no fueran los menos interesantes aquellos viajes, viejos en la experiencia humana, más modestos en apariencia, en los que se debería incidir. Con los existentes y los futuros incluidos, los que puedan llevar a buena parte de los humanos a visitar otros planetas. Se debería insistir en la conveniencia de rescatar formas de viaje en desuso, si del viaje se quiere extraer una experiencia original y un más original conocimiento de las cosas, ¿podemos imaginar cuál sería el resultado de hacer un viaje en la actualidad al estilo de como los hacían los viajeros románticos? Un viaje realizado al margen de las rutas más frecuentadas y conocidas. Y visitando lugares poco o nada conocidos de los viajeros y casi nada de las gentes.

También pudiera adoptarse la regla de intentar conocer el propio país en lugar de visitar otros lugares más alejados. Y dentro del país, conocer en la mayor profundidad los lugares más inmediatos del propio lugar de residencia. E incluso viajar por la ciudad donde se vive que, con tanta frecuencia, es una desconocida para muchos de sus habitantes que transitan por muy escasos lugares de ella. Y tampoco está de más algunas veces el «viajar» por la calle donde uno vive, que puede recorrerse varias veces al día, sin conocer sus sorprendentes detalles, sin haber reparado en su peculiar atmósfera, sin convivir con ella, en una relación de seres que son extraños.

Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGUESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Pedro García Romera

Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez

Director: Vicente Ruiz de Mencía

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez
Administrador General: Gonzalo Albarelos

DIARIO DE BURGOS

Redactor Jefe:

Antonio José Mencía

Jefes de Sección:

Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Guillermo Alonso
y Juan Ángel Gozalo.

Redacción:

Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz,

Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, Juan José Sáiz, Pedro Sarraís,
Montserrat Gómez, Gustavo Basurto, Belén Delgado, Santiago González,
Mar Blázquez, Angélica González, Juan Carlos Moreno y Agustina Ureña.
Diseño: Carlos Fraile, Alfredo Cortezón, Juan Pablo Maset y José Ángel
Martínez. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García
Distribución y Venta: Jesús López

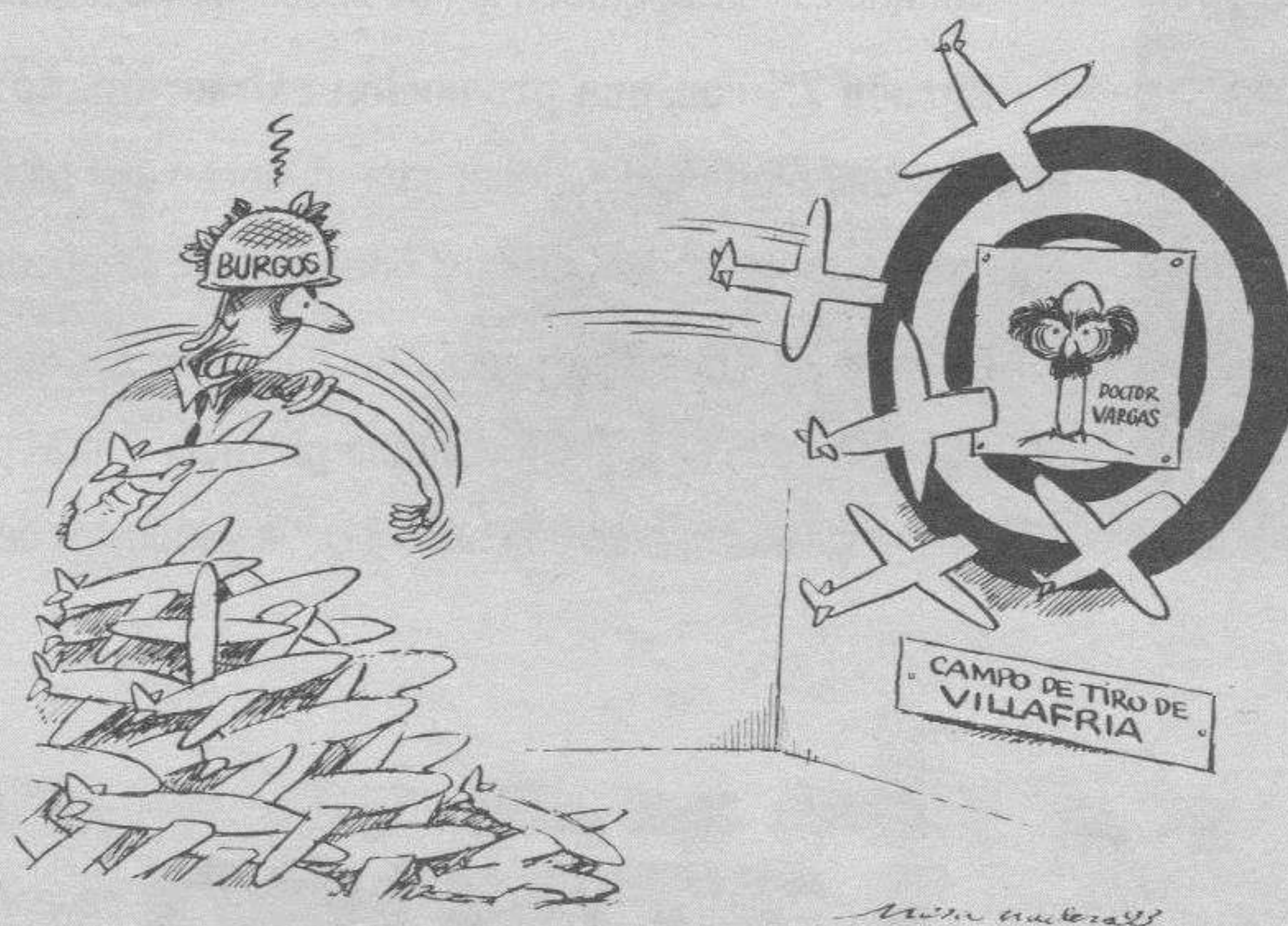
Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla,
7-5.º. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 510992.

Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º
C. ☎ 331681. Fax: 331694

Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespaderné, Plaza Mayor, 16.
☎ 592702. Fax: 592701

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardeña, 34.
09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703.
Fax: 268003. Publicidad 277219. Apto. 46. C.P. 09080. Depósito Legal
BU-5-1958

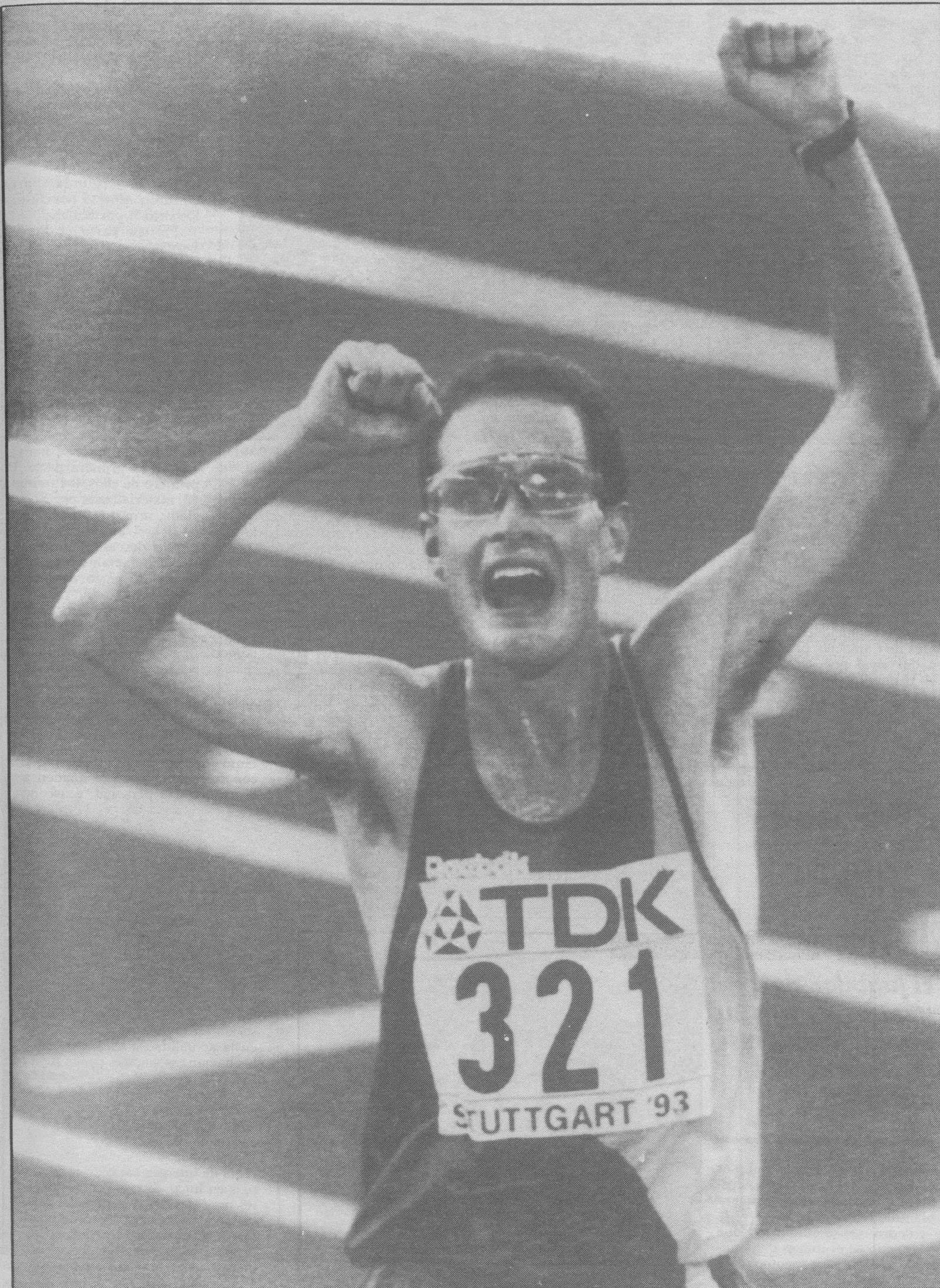
MESA-MADERO



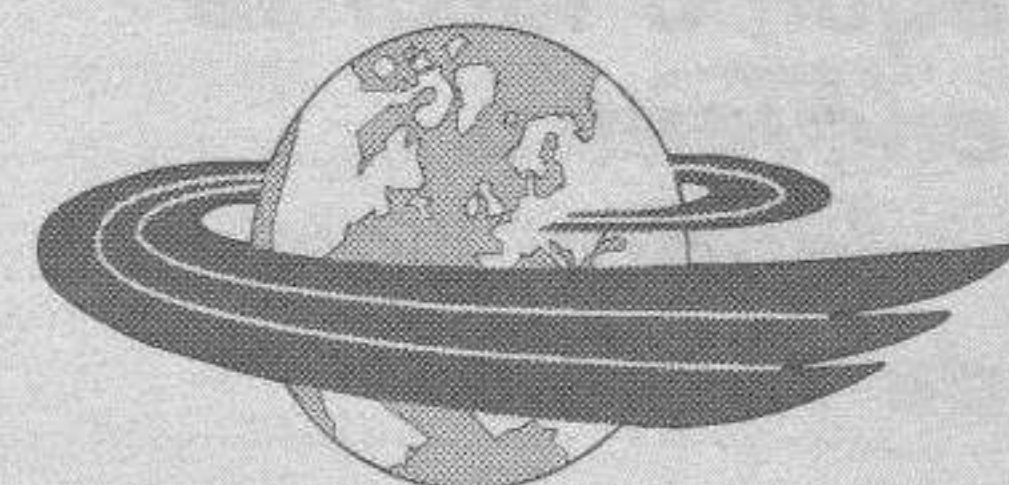
DEPORTIVO

LUNES, 16 DE AGOSTO DE 1993

SUPLEMENTO DEPORTIVO



Valentín Massana logró en Stuttgart el oro para España, y Daniel Plaza alcanzó el bronce por su tercer puesto en la prueba.



L. Christie, campeón mundial

Ayer fue un día glorioso para el atletismo nacional, y más concretamente para la marcha española. Valentín Massana, el «desahuciado» de la Olimpiada de Barcelona, por la eliminación de unos jueces, se tomó ayer cumplida revancha y tras 20 kilómetros agotadores se convirtió en el primer atleta español que obtiene un título mundial, al traspasar la meta del estadio alemán en primera posición. Para redondear la tarde, otro atleta, Daniel Plaza, el mejor en la misma prueba en Barcelona 92 consiguió seguir la estela de su compañero y ser espléndido acompañante del vencedor de la carrera, en el podio, al ganarse por derecho propio la tercera posición de la prueba. Como cierre magnífico de la jornada alemana se disputó la final de los 100 metros masculinos. El inglés, Linford Christie, medalla de oro en los Juegos de Barcelona en la misma distancia, volvió a demostrar que a sus 33 años sigue siendo capaz de las mayores hazañas. Entre ellas ser más rápido que Carl Lewis, el llamado «hijo del viento».

Oro y bronce

El Real Burgos vuelve a los entrenamientos mañana

El técnico del equipo local se encuentra «viendo» partidos de fútbol

Miguel Sánchez «espionará» proximanamente al Español, primer rival liguero

PESA
BURGOS

Tras el choque disputado por el Real Burgos en tierras palentinas el sábado pasado, la plantilla del equipo no volverá a los entrenamientos hasta mañana.

Se iniciará una nueva semana que contiene una diferente programación, habida cuenta de que al final de la misma faltarán tan sólo catorce días para que el Español, de Barcelona, se presente en El Plantío para abrir, junto al Real Burgos, la campaña 93/94.

Por cierto que el «mister» del equipo local, Miguel Sánchez, partió desde Palencia en su coche particular en dirección desconocida con la intención de ver algún partido que otro en el día de ayer. Como se recordará, el técnico comentó que no descartaba todavía la incorpo-



JESUS JAVIER MATIAS

«Once» inicial que presentó el Real Burgos ante el Palencia el sábado pasado en La Balastera.

ración de un nuevo jugador y es probable que ande a la caza y captura de alguna «pieza».

Donde sí acudirá seguro será al estadio de El Molinón para presenciar el Sporting de Gijón-Español. Tiene el técnico local interés por presenciar «in situ» las evoluciones de los hombres de Camacho, primer entrenador rival que se sentará en el banquillo de El Plantío en la temporada.

Por lo que atañe a los partidos del Real Burgos antes de comenzar la campaña está el

del próximo sábado en Lerma. Miguel Sánchez quería jugar otros ante rivales de mayor entidad futbolística, pero el estado del césped del terreno local lo impide. El Real Oviedo se ofreció para jugar en Burgos pero no pudo ser por las razones ya apuntadas.

Y volviendo al choque de La Balastera de hace cuarenta y ocho horas, había un previo acuerdo entre el Real Burgos y el Palencia para que los socios visitantes no pagaran. El caso es que el aviso del club a sus

abonados llegó tarde y mal, por lo que los que se desplazaron a presenciar el encuentro tuvieron que desembolsar 500 pesetas, precio de la entrada.

Hay quien hasta insultó al presidente del club por el hecho, y creemos que muy injustamente.

Nos imaginamos que habrá otras personas en el Real Burgos encargadas de hacer llegar a los socios del club las novedades oportunas. No es misión de Miguel Jerez llevar el aviso de formal personal.

El Tardajos cedió ante el Racing Lerneño (1-3)

BURGOS.- Con motivo de las fiestas de Tardajos, el Racing Lerneño se desplazó hasta el Estadio Municipal para competir con el equipo de esta localidad burgalesa, al que derrotó por tres goles a uno.

Por el Tardajos, Juan José Ronda alineó a los siguientes jugadores: José, Fernando, José Mari, Conde, Gil, Paco, Joaquín, Sancha, Jesús, Jorge y Roberto I.

En la segunda parte entraron Alberto por Jose y Roberto II por Sancha.

Por su parte el Racing Lerneño puso en liza a: Carballo, Antonio, Oscar, Ramiro, Isaac, Nacho, Bola, Félix, Ramón, Madruga y Requejo.

En la segunda mitad hasta doce cambios introdujo el conjunto de Tercera División.

Rubén Arias fue el árbitro de un encuentro que transcurrió por los mejores derroteros deportivos.

Los tres goles del equipo de la Villa Ducal se marcaron en la primera parte. El primero de ellos, 0-1, minuto 15, materializado por Nacho; siete minutos más tarde (0-2), gol de Madruga y al filo del descanso, minuto 45, Requejo hacía mayor la diferencia de juego de los dos adversarios.

En la segunda mitad, merced a las muchas sustituciones en el cuadro forastero, el Tardajos equilibró la contienda y acortó distancias por medio de Roberto I, (1-3), en el minuto 66.

El numeroso público salió satisfecho de lo visto.

Pedro: «Creo que tengo un puesto en el Atlético»

PESA
BURGOS

El burgalés, Pedro González Martínez, conocido en el mundillo futbolístico por su nombre de pila, acaba de regresar, como quien dice, de México con su equipo el Atlético de Madrid, y con muy poco tiempo para descansar ya está en Marbella donde esta noche disputará el cuadro rojiblanco, al Barça y al Sevilla, el I Trofeo «Antena 3TV».

«La gira mexicana ha sido muy dura, pero yo estoy contento y satisfecho de cómo me han salido las cosas, creo que después de estos cuatro partidos he demostrado que puedo jugar de titular en el Atlético», declaraba el jugador.

Localizamos al defensa en su piso de Madrid y esa confianza en sus palabras viene motivada por las manifestaciones del técnico «colchonero», Jair Pereira al matizar que, «me ha gustado mucho la labor de Pedro en esta

El jugador de Villarcayo, tras su periplo mejicano se muestra optimista

gira». Y así ha tenido que ser al descartar el brasileño a Acosta y a Ferreira de la primera plantilla rojiblanca.

Pedro insiste en afirmar que tiene sitio en el «once» del Manzanares: «No soy incompatible con Toni, él puede jugar en el centro del campo y yo más retrasado».

Se muestra igualmente satisfecho de los cuatro encuentros disputados en tierras aztecas, «pero el que más ilusión me hizo, por el gol que marqué en el último minuto y significaba la victoria fue ante el Monterrey», recordando el golazo por toda la escuadra al saque de una falta y que pudo verse



JESUS JAVIER MATIAS

Dos «viejos» amigos frente a frente, el burgalés Edu y el «madrileño» Pedro en El Plantío.

en diferido por una cadena de televisión privada nacional.

Tiene en su mente, aquel pase medido que dio muy al final del partido contra el Veracruz a su compañero Luis García, que «debió ser el empate, pero a Luis se le fue alto el remate cuando estaba en las mejores condiciones para empa-

tar».

Pedro espera que se inicie la próxima temporada en la que tienen sitio en Europa, «aunque para todos los jugadores el primer objetivo es el título de Liga, pero sin que renunciemos a nada. Se ha reunido una excelente plantilla y podemos ganar», apostilla el atlético.

Finalmente, el burgalés reconoce sus orígenes y confiesa seguir la trayectoria del conjunto de El Plantío, «vamos a ver si con esos fichajes que ha hecho consigue regresar a Primera División. Sólo hace falta que la suerte acompañe al equipo más que lo hizo la pasada temporada».

Barcelona, At. Madrid y Sevilla, hoy en Marbella

Se jugarán tres partidos consecutivos de 45 minutos cada uno de ellos



CASTRO PARIS/EFE

El Barcelona es el favorito para el trofeo «Antena 3, TV»

Pereira para confeccionar su equipo, ya que los rojiblancos acuden a tierras malagueñas con tres bajas importantes, Solozábal, Juanito y Vizcaíno, aunque el cordobés Toni sí podrá jugar.

Por su parte, Luis Aragónés podrá contar con todos sus hombres para este difícil compromiso, aunque continúa todavía pendiente de la posible cesión del barcelonista Soler.

Después de un día completo de fútbol, contra dos equipos que volverán a medir las verdaderas posibilidades del Barça para la temporada que se avecina, los catalanes volarán directamente hacia

Lisboa, donde el martes se deberán enfrentar al Benfica. Sin duda, será un ajetreado final para un «largo» fin de semana que empezó el pasado jueves con la presencia de los azulgrana en el Trofeo Teresa Herrera.

Johan Cruyff, ha declarado, tras ganar el trofeo «Teresa Herrera», que «le gusta ser el técnico a batir en la Liga porque eso significa que se ha ganado antes».

Cruyff afirmó que era la primera vez que disputará un trofeo con tres partidos de 45 minutos, aunque apuntó: «Como jugamos los dos últimos encuentros, será prácticamente como uno normal».

□ **MADRID/COLPISA.**— Barcelona, Atlético de Madrid y Sevilla disputan esta noche el Trofeo Antena 3 Televisión en el estadio municipal de Marbella, un triangular que se presenta apasionante debido a su participación de lujo, aunque también ha sido tocado por la polémica debido a que en principio iba a disputarse en la localidad gaditana de La Línea.

Se trata del primer torneo veraniego de esta nueva modalidad a tres que se estrenó el pasado mes de mayo en la Copa Fiorucci. Este tipo de competición también se empleará en el triangular del trofeo Isla de Tenerife, que contará con la presencia del Boca Juniors, Barcelona y el propio Tenerife.

La original reglamentación de este torneo indica que se jugarán tres partidos consecutivos de 45 minutos, con un descanso de diez minutos entre cada uno de ellos. El equipo ganador de cada encuentro obtendrá tres puntos. En caso de empate se irá a la ronda de penaltys, obteniendo el equipo que así gane dos puntos, mientras que el que pierda de esta forma obtendrá sólo uno. Abrirá el trofeo el Atlético-Sevilla (20:30 horas), luego seguirá el Barcelona-Sevilla (21:30 horas), para acabar con el Barça-Atlético (22:30 horas)

El conjunto que entrena Johan Cruyff está pendiente de la evolución del internacional danés Michael Laudrup, que con una contractura muscular será duda hasta última hora.

Más problemas tiene Jair

TENIS

Arancha y Navratilova juegan la final del torneo de Los Angeles

□ **MANHATAN BEACH (CALIFORNIA)/EFE.**— La española Arantxa Sánchez Vicario y la estadounidense Martina Navratilova se han clasificado para disputar la final del torneo de tenis de Los Angeles, valedero para el circuito femenino y dotado con 375.000 dólares en premios.

Arancha Sánchez, primera cabeza de serie, derrotó en semifinales a la estadounidense Lori McNeil por 7-5 y 6-2.

En la otra semifinal la veterana tenista estadounidense de 36 años, Martina Navratilova, segunda favorita del torneo, se deshizo fácilmente de la argentina Gabriela Sabatini, tercera

cabeza de serie, en dos sets, por 6-1 y 6-1.

ANTONITSCH, VENCEDOR

El austríaco Alex Antonitsch mostró su gran oficio y se proclamó vencedor de los Internacionales de España de Tenis en pista rápida que se disputaron en la localidad segoviana de El Espinar, al vencer en la final al español Jordi Burillo por 6-3 y 6-3 en una hora y quince minutos.

El ganador del torneo recibió un cheque de un millón y medio de pesetas, y el subcampeón otro por algo más de 900.000

pesetas.

DAVID CALVO, CAMPEON REGIONAL CADETE

En el Espinar, el vallisoletano David Calvo, cabeza de serie número seis, se ha proclamado vencedor del I Campeonato Cadete de Castilla y León en Pista Rápida. David Calvo protagonizó la sorpresa al imponerse al favorito, Oscar Arribas, por un doble 6-4.

La final de dobles fue para el leonés Alejandro González y el palentino Pablo Marcos, que vencieron a David Marcos y Rubén Alonso por 6-2 y 6-4.

La Arandina derrota a un flojo Mirandés (4-1)

□ **ARANDA/VALENTIN GARCIA.**— La Arandina derrotó en la tarde de ayer al Mirandés por 4-1, en partido amistoso disputado en el Estadio Municipal El Montecillo.

ARANDINA: Chopo (Luis), Tito (Lumbreras), Roberto (Lucio), Piru, Campillo, Salva, Camarero (Gaona), Renedo (Nieto), Fran (Merayo), Maxi y Juanma.

MIRANDES: Ceugueta (Damián), Cantera, Chuma, Cano, Juanper, Ocasar (Luis Carlos), Sanzol, Marcos, Velasco (García), Néstor y Alberto (Jorge).
Arbitro: Vilchez. Tarjetas para Piru y Juanper.

Goles: 1-0. Minuto 25. Juanma, al rematar un rechace del portero

2-0. Minuto 39. Camarero ante la salida del portero

3-0. Minuto 69. Renedo, de falta directa

3-1. Minuto 72. Marcos al transformar un penalti

4-1. Minuto 84. Meracho aprovecha un fallo del portero rival.

El equipo de la Arandina,

que empezó el encuentro nervioso y sin encontrar su sitio en el terreno, vio como poco a poco serenaba su juego, hasta el punto de llegar a realizar un gran partido.

Sin embargo, en el primer cuarto de hora dispuso el Mirandés de dos buenas ocasiones, ambas de Velasco, para haber desequilibrado la contienda, pero no tuvieron reflejo en el marcador.

A partir de entonces, el conjunto local se asienta en el terreno y comienza a dominar el partido. El Mirandés, por su parte se coloca atrás a la espera del contragolpe.

Hasta el final de la primera parte dos goles arandinos marcan la diferencia entre uno y otro conjunto.

No cambia el panorama en el segundo período y dos nuevos tantos de los jugadores locales por uno de los visitantes deja el resultado en esa clara distancia de tres goles que hubo ayer entre ambos rivales sobre el Estadio Municipal de El Montecillo.

PARA OIR BIEN **CARLOS FRÜHBECK - OPTICO DIPLOMADO**
Su óptica de confianza
OPTICA INTERNACIONAL
PARA VER BIEN Espolón, 30. ☎ 20 66 05.



REAL BURGOS C.F., S.A.D. JUNTA GENERAL ORDINARIA

El Consejo de Administración de la Sociedad ha acordado convocar a los Señores Accionistas a la Junta General Ordinaria que tendrá lugar en el Salón de Actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico (c/ Julio Sáez de la Hoya), Burgos, el próximo día 3 de Septiembre, con arreglo al siguiente

ORDEN DEL DIA

Primero.— Informe del Presidente.

Segundo.— Examen y aprobación, si procede, de las Cuentas Anuales (Memoria, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias), Informe de Gestión y propuesta de aplicación del resultado, correspondientes al Ejercicio 1992-1993.

Tercero.— Aprobación, en su caso, de la gestión realizada por el Consejo de Administración durante el Ejercicio 92-93.

Cuarto.— Aprobación del presupuesto de la Temporada 1993-1994.

Quinto.— Ratificación de los Consejeros designados por cooptación.

Sexto.— Adopción, en su caso, del acuerdo para el ejercicio de la acción social de responsabilidad contra los anteriores administradores de la Sociedad.

Séptimo.— Nombramiento de Interventores de Acta.

Octavo.— Ruegos y Preguntas.

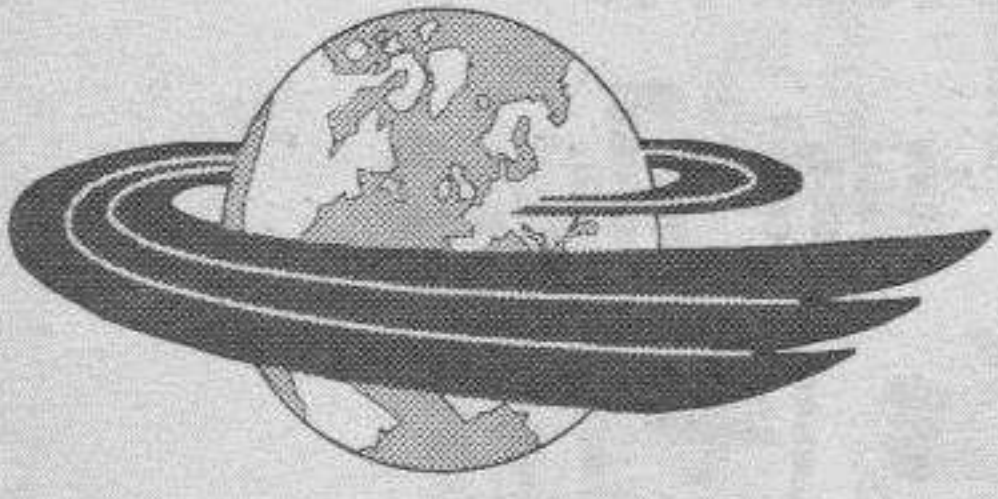
Tendrán derecho de asistencia los titulares de seis o más acciones, siempre que las tengan inscritas a su nombre en el Registro de Acciones nominativas de la Sociedad con cinco días de antelación, como mínimo, a aquél en que la Junta se haya de celebrar.

Los titulares de acciones en número inferior al mínimo exigido en el párrafo anterior, para la asistencia personal a la Junta General, podrán agruparse hasta alcanzar el mínimo exigido.

Todo accionista que tenga derecho de asistencia podrá hacerse representar en la Junta General por medio de otra persona, aunque ésta no sea accionista. Como excepción, cuando el derecho de asistencia se alcance por agrupación de acciones, la representación deberá conferirse por escrito con carácter especial para cada Junta.

A los efectos de lo previsto en el artículo 15 de los Estatutos Sociales y 212.2 de la Ley de Sociedades Anónimas, se hace constar el derecho de los Accionistas de examinar en el domicilio social y, en su caso, obtener de forma gratuita e inmediata, los documentos que se someten a aprobación de la Junta, así como los preceptivos informes de los auditores de cuentas y de la Liga Nacional de Fútbol Profesional.

Burgos, 11 de Agosto de 1993



Un auténtico festival español resultó ayer la prueba de los 20 kilómetros marcha. Valentín Massana, el hombre que fue descalificado por los jueces en la pasada olimpiada de Barcelona, se tomó en Stuttgart cumplida revancha y ya es campeón del mundo. Otro español, Daniel Plaza, entró tercero.

A España le va la marcha

Valentín Massana se tomó la revancha de su descalificación en Barcelona'92 y ya es campeón del mundo

Tercero fue otro español, Daniel Plaza

□ STUTTGART (ALEMANIA)/EFE.— Valentín Massana se ha tomado el desquite de su descalificación en la prueba de 20 kilómetros marcha de los Juegos Olímpicos de Barcelona, al convertirse ayer en el primer atleta español que obtiene un título mundial.

La actuación española en esta prueba resultó arrasadora, ya que al oro de Massana se añadió el bronce de Daniel Plaza, campeón olímpico en Barcelona, y el cuarto puesto de Jaime Barroso. El italiano Giovanni de Benedictis, segundo, evitó que España lograra la gesta histórica de copar el podio.

Un día después de que Encarnación Granados lograra el bronce en 10 kilómetros marcha, Massana, barcelonés de 23 años y discípulo de José Marín, ha conseguido el gran triunfo



EFE

La actuación española fue arrolladora al alcanzar el oro y el bronce en los 20 kilómetros.

que ha estado buscando los dos últimos años.

En Barcelona, un juez se interpuso entre Massana y la gloria al descalificarle por irregularidades en la marcha cuando, en las rampas de ascenso al estadio de Montjuic, volaba en persecución de Daniel Plaza.

El 24 de abril pasado, en la Copa del Mundo de Monterrey (México), fue el mexicano Daniel García quien le arrebató

el triunfo por cuatro segundos. En Stuttgart ha llegado la hora de la victoria para este estudiante barcelonés, que cobrará un millón de pesetas de la Federación Española y recibirá de los organizadores como premio un automóvil Mercedes valorado en 3,5 millones.

Daniel García, que marcó el ritmo en el primer kilómetro, vivió hoy una experiencia similar a la de Massana en Bar-

celona, ya que los jueces le comunicaron que estaba descalificado justo al entrar de vuelta en el estadio cuando marchaba en segundo lugar. A Segura le ocurrió otro tanto, aunque iba cuarto.

Durante la primera mitad de la prueba, los tres atletas españoles vigilaban estrechamente a los mexicanos García, Bernardo Segura e Ignacio Zamudio, sabedores de su fortaleza en

esta especialidad atlética.

El ruso Mijail Shennikov, tres veces campeón mundial en pista cubierta, tomó la iniciativa a partir de ahí. En cabeza sólo quedaron los tres españoles, García y Segura, y De Benedictis. Ninguno de ellos pudo responder al ataque definitivo de Valentín Massana, que imprimió un ritmo demoledor.

La entrada en el estadio trajo malas noticias para García y Segura, a quienes los jueces dejaron fuera de carrera cuando estaban recibiendo el aplauso del público y marchaban segundo y cuarto, respectivamente.

MASSANA: «LLEVABA UN AÑO PENSANDO EN GANAR»

Valentín Massana, manifestó al concluir la prueba que «lo único que podía hacer era ganar», ya que llevaba «365 días pensando en este momento. Lo único que podía hacer era ganar, porque toda mi familia, mi entrenador y todos mis amigos se apenaron mucho cuando me eliminaron en Barcelona. Lo mínimo era dedicarles una victoria en este Mundial, era un deber moral con todos los que sufrieron conmigo», señaló.

El marchador barcelonés indicó que siempre había confiado en el triunfo, porque se entrenó con mucha fuerza en los últimos meses y se encontró muy bien durante la carrera. «Cuando alcancé el primer puesto sabía que ya no me podía parar nadie», agregó.

yo, sino Barroso», explicó.

Christie volvió a humillar a los americanos

Ganó la final de los 100 metros, con 9,87, a una centésima del record mundial

□ STUTTGART (ALEMANIA)/EFE.— El británico Linford Christie ha infligido una nueva humillación a los velocistas norteamericanos al ganar la final de 100 metros de los Campeonatos del mundo con un tiempo de 9,87, a una sola centésima del récord universal del estadounidense Carl Lewis.

Un año después de relegar al olvido a Leroy Burrell y a Dennis Mitchell durante la final olímpica de Barcelona, Linford Christie ha añadido a su título olímpico la corona mundial en una racha victoriosa tan espectacular como sorprendente a sus 33 años.

La final mundialista se había presentado como un duelo entre el plusmarquista mundial y el campeón olímpico, pero Carl Lewis, igual que le ocurriera a Christie hace dos años en Tokio'91, se ha quedado incluso fuera del podio.

El estadounidense Andre Cason, que por dos veces había

mejorado su marca personal en estos campeonatos (9,96 y esta misma tarde 9,94) volvió a rebajarla dos centésimas en la final, pero su pésima salida le privó de toda posibilidad de triunfo.

Cason fue el último de los ocho finalistas en abandonar los tacos de salida. Al sonar el pistoletazo cedió cuatro centésimas a Christie que éste convirtió al final en cinco en virtud de la motivación adicional que para un atleta supone ir con ventaja a pocos metros de la meta.

Con su victoria inapelable de ayer, Christie zanja la disputa sobre quién es el rey actual de



MICHAEL URBAN/REUTER

El campeón olímpico, Linford Christie, fue ayer sobre el tartán de Stuttgart otra vez el mejor.

la velocidad mundial. Lewis, un año menor que él, parece haber llegado al declive antes que el británico.

En doce de las quince ocasiones en que se han enfrentado ha vencido Carl Lewis, pero Christie ha resultado vencedor en las tres últimas (Gateshead,

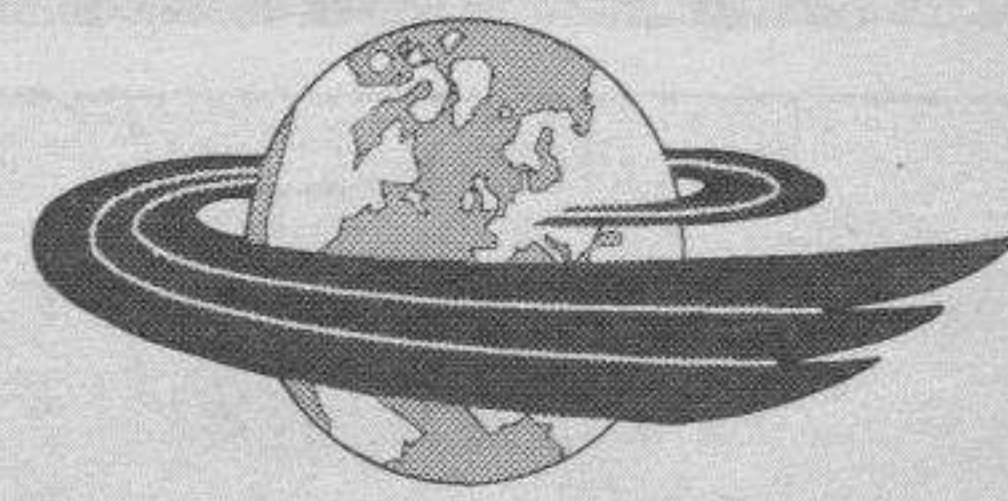
Zúrich y Stuttgart).

CHRISTIE: «LAS MEDALLAS QUEDAN»

Linford Christie manifestó sobre su triunfo que no le importa haberse quedado a una centésima de igualar la plus-

marca del mundo «porque los récords se superan y lo que al final queda son las medallas».

Christie aseguró, que «los récords se pueden conseguir en otros sitios, pero las medallas no. Corro para ganar y el tiempo logrado (9,87 segundos) es muy buena marca», añadió.



Junko Asari consiguió para Japón el primer título mundial en la historia del maratón femenino oriental. La española, Sandra Myers, tiene la posibilidad de acceder a la final de 400 metros, donde podría enfrentarse a las colombianas Restrepo y Carabalí

Sandra Myers, por un puesto en la final

Pese a su bajo estado de forma, la española logró clasificarse para las semifinales

□ STUTTGART/EFE.- Las colombianas Ximena Restrepo y Norfalia Carabalí, y la española Sandra Myers han convertido en un festival hispano la primera ronda de 400 metros en la segunda jornada de los Campeonatos Mundiales de Atletismo.

Restrepo ha alcanzado ya, a sus 24 años, la cumbre mundial en una prueba que, a juicio de los expertos, es una de las más duras del programa olímpico.

La ausencia de Marie José Pérec, campeona mundial y olímpica, en Stuttgart, sitúa a la cuatrocentista colombiana como favorita indiscutible para ganar la medalla de oro, y así se lo ha reconocido una de sus principales adversarias, Sandra Myers.

Restrepo y Myers han coincidido en la tercera serie de cuartos de final. La colombiana llegó primera en 51.59, la española nacida en Kansas (EEUU) fue segunda con 51.77.

Norfalia Carabalí se impuso en la cuarta serie con una marca de 51.65 que permite presumir una triple presencia hispana en la final del martes.

SANDRA MYERS, A MEDIO GAS

Sandra Myers ha declarado que no está «para ganar» en los Mundiales de Stuttgart, pero que «si no pasa nada» estará en la final del martes.

«He estado al nivel que yo esperaba», comentó Sandra Myers tras ganarse un puesto en semifinales.

Myers señaló como favorita para ganar la medalla de oro a la colombiana Ximena Restrepo, tercera en los Juegos Olímpicos de Barcelona y sexta en los Mundiales de Tokio'91, donde la española ganó el bronce.

Con respecto a las rusas, Myers observó que «salen como locas», de ahí que no le sorprendieran sus buenas marcas

de hoy (50.88 Tatiana Alekseieva), y de las jamaicanas dijo que siempre son rivales peligrosas.

PRIMER TÍTULO ORIENTAL DE MARATÓN FEMENINO

La japonesa Junko Asari ha conseguido el primer título oriental de maratón femenino en unos Campeonatos del Mundo tras vencer la resistencia de la portuguesa Manuel Machado, que durante casi 20 kilómetros encabezó la prueba.

El atletismo asiático, cuya pujanza en la distancia de maratón (42.195 metros) aumenta cada año, no había logrado más que un título en las tres ediciones precedentes de los Campeonatos, el del japonés Hiromi Taniguchi en Tokio'91.

La portuguesa Manuela Machado evitó el «doblete» de Japón femenino ya que resistió el ataque final de Tomoe Abe en los dos últimos kilómetros y llegó segunda a la meta, aunque no pudo emular a su paisana Rosa Mota, campeona mundial en Roma'87.

La estadounidense Kim Jones hizo la selección de la prueba tirando desde la salida hasta el décimo kilómetro. Después probó fortuna Manuela Machado y finalmente Asari remató en la última fase para ganar en un tiempo de 2.30:03, el peor registro vencedor de los Campeonatos.

«Estaba convencida de que iba a ganar, incluso cuando Kim Jones iba por delante. He hecho mucho entrenamiento mental», comentó la vencedora.

En las series femeninas de



Día 16, lunes

10 : 00 Heptalón femenino. Primera prueba 100v

19 : 00 Triple salto masculino

Mundial	Willy Banks (EE.UU)	17,97m	16-06-85	Indianapolis
Europa	Christo Markov (Bul)	17,92m	31-08-87	Roma
España	Santiago Moreno	16,93m	04-06-86	Madrid

19 : 30 Lanzamiento de jabalina masculino

Mundial	Jan Zelezny (Chec)	95,54 m	25-01-92	Sudáfrica
Europa	Jan Zelezny (Chec)	95,54 m	25-01-92	Sudáfrica
España	Julián Sotelo	78,72 m	23-09-92	Madrid

20 : 00 3.000 metros lisos femeninos

Mundial	T. Kazankina (URRS)	8:22.62	26-04-84	Leningrado
Europa	T. Kazankina (URRS)	8:22.62	26-04-84	Leningrado
España	Estela Alvarez	8:55.58	09-06-92	Madrid

20 : 20 5.000 metros lisos masculinos

Mundial	Said Aouita (Marr)	12:58.39	22-07-87	Roma
Europa	Dave Moorcroft (GB)	13:00.41	07-07-82	Oslo
España	José Luis González	13:12.34	04-07-87	Oslo

20 : 45 100 m. lisos femeninos

Mundial	F. Griffith (EE.UU)	10,49	16-07-88	Indianapolis
Europa	Marlies Göhr (Ale)	10,81	08-06-83	Berlín
España	Sandra Myers	11,06	23-07-91	Vigo

DB

100 metros la estadounidense Gail Devers, campeona olímpica en Barcelona, obtuvo la mejor marca con 11.16 segundos. Su peculiar estilo, en el que predomina la potencia, contrastó con la ligereza y elasticidad de la jamaicana Merlene Ottey, que corrió lo justo para seguir adelante en el campeonato (11.36).

La norteamericana Gwen Torrence, que este año ha alternado las pruebas de velocidad pura (100 y 200 metros) con

la de 400, en la que tiene la mejor marca mundial del año (49.83), pasó con discreción por la primera ronda y se clasificó con un registro de 11.43 segundos.

El checo Jan Zelezny, plusmarquista mundial de jabalina, demostró encontrarse en excelente forma. Llegó a la zona de lanzamiento, soltó un latigazo y el artefacto aterrizó a 83,22 metros. Con el pasaporte para la final a buen recaudo, tomó el camino de la ducha.

Cuatro españoles, en la jornada de hoy

□ STUTTGART/EFE.- Merlene Ottey se enfrenta hoy en la final de 100 metros de los Campeonatos Mundiales de Atletismo, a su última oportunidad de conseguir una medalla de oro individual en alta competición.

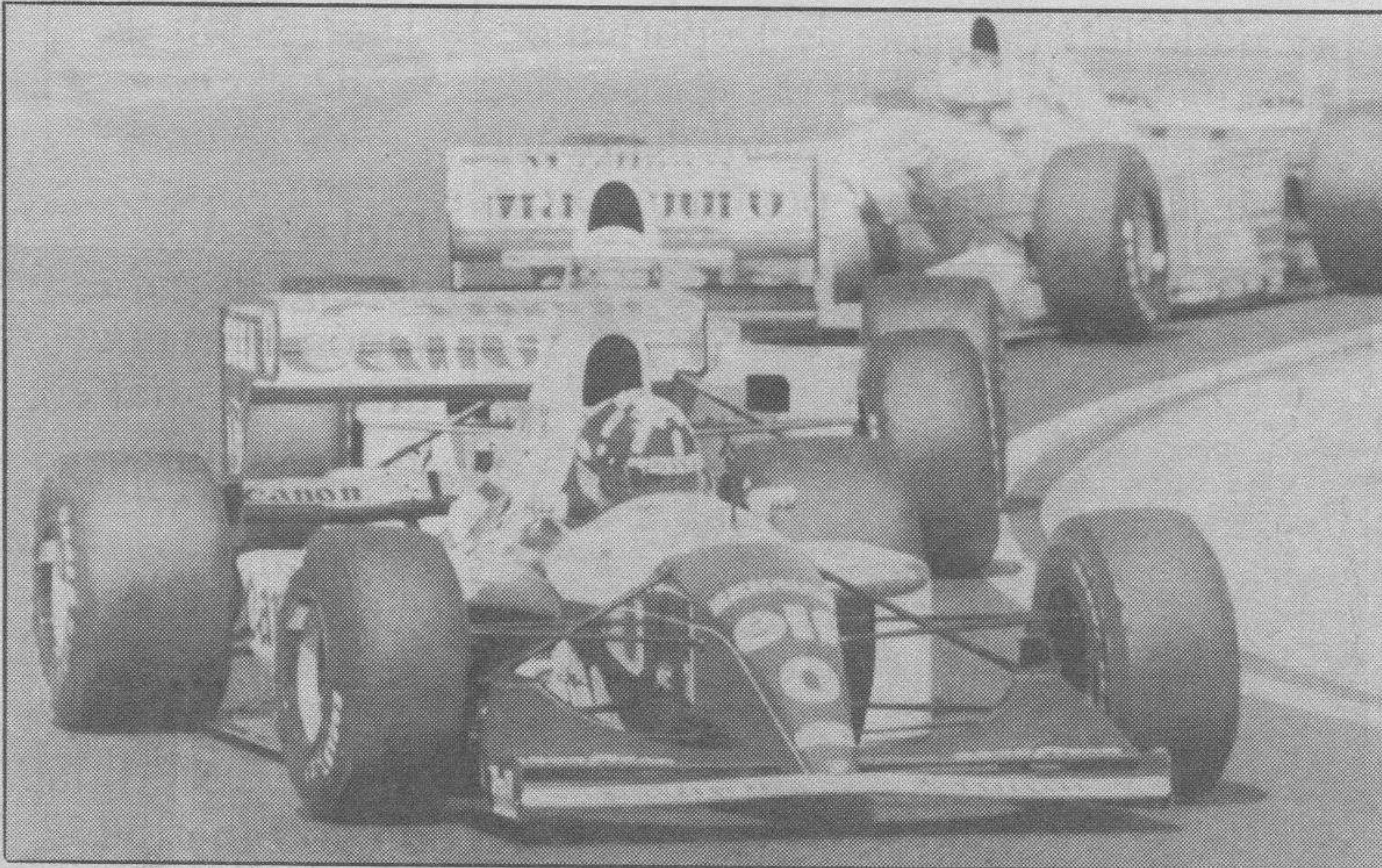
Ottey, de 33 años, ha acumulado siete metales en las tres ediciones precedentes de los Mundiales, pero el único oro tuvo que compartirlo con sus tres compañeras del relevo 4x100 metros.

Gail Devers, campeona olímpica en Barcelona, está en disposición de relegar una vez más a Merlene Ottey a puestos secundarios. Devers tiene la mejor marca mundial del año (10.82) y Ottey la segunda (10.90).

La tercera jornada de los Campeonatos contiene otras cuatro finales: triple salto, jabalina y 5.000 metros en categoría masculina y 3.000 metros en la femenina.

La participación española se reduce a cuatro atletas. Por la tarde Abel Antón luchará por uno de los ocho primeros puestos en la final de 5.000 y Sandra Myers deberá ganarse un puesto en la final de 400 metros. Por la mañana Miriam Alonso y Oscar Pitillas compiten en la primera ronda de 400 metros vallas.

AUTOMOVILISMO



Damon Hill consiguió, tras trece participaciones, su primera victoria en un Gran Premio. EPR

Damon Hill arrasó en su primera victoria

□ HUNGRÍA/EFE.- El británico Damon Hill (Williams FW15C Renault) logró ayer su primera victoria en un Gran Premio, tras trece participaciones, al imponerse en el de Hungría y convertirse en el primer hijo de un corredor en Fórmula-1 en conseguir el triunfo.

Damon Hill, hijo del doble campeón del mundo Graham Hill (1962 y 1968) vencedor de 14 Grandes Premios, después de haber acariciado la victoria en las dos últimas pruebas, Gran Bretaña y Alemania, de la que se vio privado por una avería mecánica y un pinchazo a pocas vueltas del final, se ha impuesto de forma aplastante, tras dominar de principio a fin las 77

vueltas de que constaba la carrera y doblar a todos sus adversarios a excepción del italiano Riccardo Patrese (Benetton B193B Ford), segundo clasificado, y del austriaco Gerhard Berger (Ferrari F93A), tercero.

La victoria de Damon Hill, que dio su última vuelta a paso de tortuga, temiendo que surgiera cualquier inconveniente que le impidiera llegar a la meta y permitió a Berger recuperar la vuelta perdida antes de mitad de carrera, tiene mayor mérito por cuanto la carrera ha sido tremendamente dura y ha provocado los abandonos, entre otros, del brasileño Ayrton Senna (McLaren MP4/8 Ford), cuan-

do iba segundo, y del alemán Michael Schumacher (Benetton B193B Ford), cuando ocupaba también esa posición.

El francés Alain Prost (Williams FW15C Renault), actual líder de la clasificación del campeonato del mundo, que había realizado el mejor tiempo en los entrenamientos, tuvo que partir desde el último puesto en la formación de salida al no arrancar el coche en el inicio de la vuelta de calentamiento y tras remontar hasta el tercer puesto, en el giro 21, cuando se detuvo a cambiar por primera vez de neumáticos, tardó siete vueltas en reincorporarse a la carrera, por un problema en el alerón trasero.

POLIDEPORTIVO

VELA

La Infanta Cristina, escayolada, en el Trofeo de la Armada

□ PALMA DE MALLORCA.- La Infanta Cristina embarcó ayer a bordo del maxi de la Armada Hispania para participar, a pesar de llevar, desde el sábado, escayolada su pierna derecha, en el XV Trofeo de Cruceros de la Armada que se disputa en la bahía de Palma.

La rotura de ligamentos que sufrió en la noche del sábado, cuando jugaba un partido de squash, no ha impedido finalmente a la Infanta embarcar hoy en el Hispania, aunque esta lesión no le permitirá participar de forma activa en la prueba.

La hija menor de los Reyes se sometió el sábado a una revisión para comprobar la evolución de su lesión en el mismo centro sanitario donde se le colocó la escayola y recibió el permiso médico para hacerse a la mar.

Junto a ella navega, en el Hispania, la Reina Sofía, mientras que el Príncipe Felipe lo hace en el velero Aifos.

BOXEO

Poli Díaz venció por KO en el segundo asalto

□ SANTANDER.- Poli Díaz, «el Potro de Vallecas», derrotó en la madrugada del domingo al portorriqueño Elviro Reyes, por KO en el segundo asalto de un combate en el que el púgil español reaparecía tras 25 meses de inactividad.

Poco se pudo apreciar del actual estado de forma de Poli, pues el rival elegido para su vuelta no estuvo a la altura de las circunstancias y se presentó al combate con exceso de peso y, lo que es peor, sin recursos que oponer ante el vendaval de golpes a que le sometió el púgil de Vallecas.

Ya en el primer asalto de este combate de pesos superligeros el rostro de Elviro Reyes mostraba señales del duro castigo que recibía, pero el final llegó nada más iniciarse el segundo asalto, cuando un derechazo de Poli Díaz impactó de lleno en el rostro del portorriqueño y éste cayó sin poderse ya levantar.

BALONCESTO

Dos detenidos por el asesinato del padre de Jordan

□ FAYETTEVILLE (CAROLINA DEL NORTE).- Dos hombres han sido detenidos en relación con el asesinato de James Jordan, padre del jugador de baloncesto Michael Jordan, según informó ayer la policía norteamericana.

El jefe de policía del condado de Cumberland (Carolina del Norte), Morris Bedsole, dijo que los detenidos, cuya identidad no ha sido revelada, están relacionados directamente con el asesinato de James Jordan, encontrado muerto el tres de agosto.

Fuentes policiales reseñaron que se barajan varias teorías sobre la causa del asesinato de James Jordan, que fue encontrado con un disparo en el pecho de una arma del calibre 38. Una de ellas es que pudo tratarse de un intento de secuestro que finalizó en asesinato o una muerte accidental sin premeditación.

CICLISMO

La primera etapa del Trofeo Castilla y León fue para Indurain

El navarro aventajó a Abraham Olano en veinte segundos

□ VALLADOLID/EFE.- El ciclista navarro del equipo Banesto, Miguel Indurain, fue el brillante vencedor de la primera etapa contra reloj individual, Parque-sol-Parquesol (Valladolid), del VIII Trofeo Castilla y León para Ciclistas Profesionales, con un tiempo de 8 minutos y 24 segundos.

Indurain alcanzó una media de 50 km/h. en los 7 kilómetros de recorrido de la prueba, seguida por miles de aficionados vallisoletanos que abarrotaron los límites del trayecto a pesar del fuerte calor.

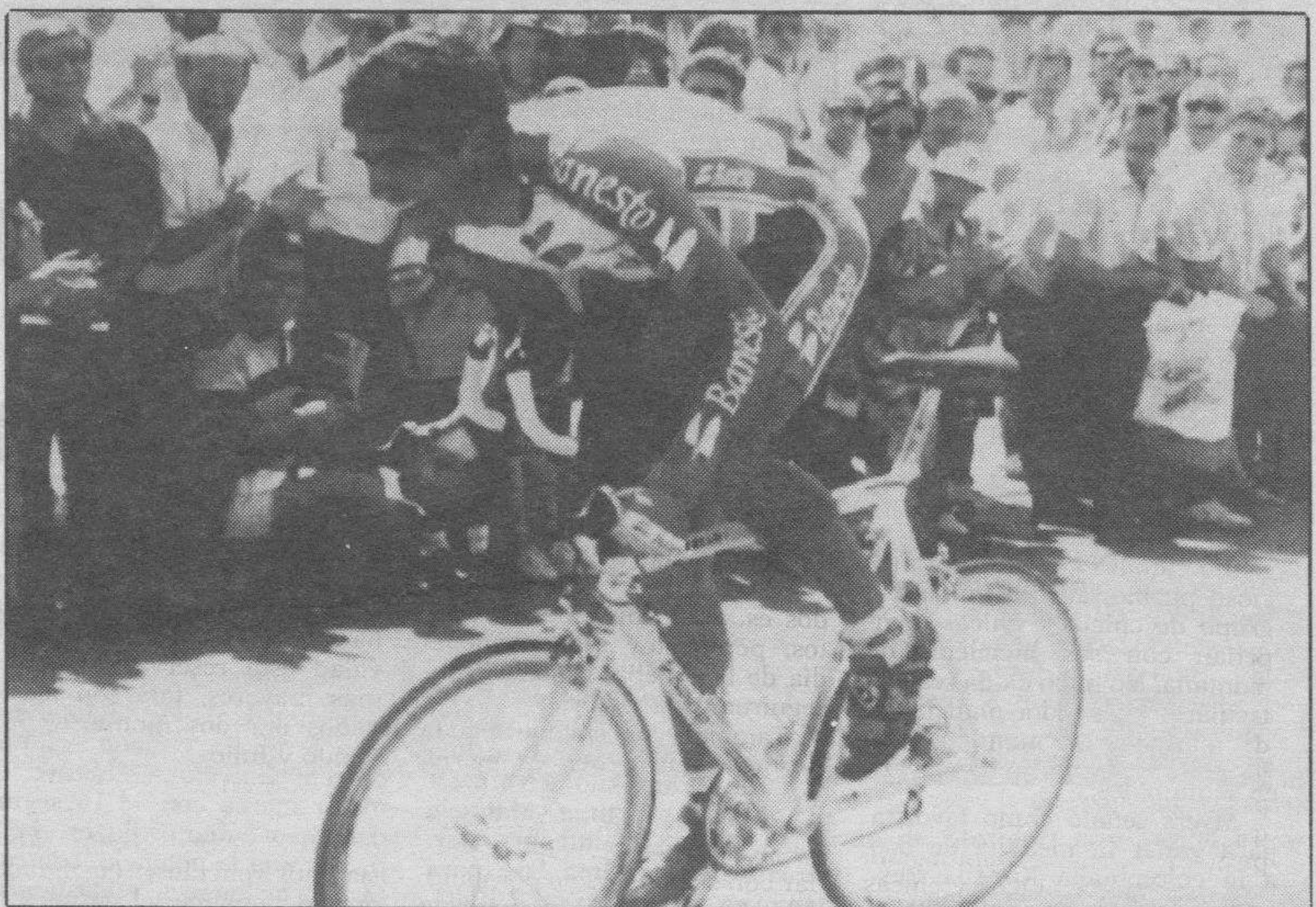
Abraham Olano, del Clas-Cajastur, fue segundo a 20 segundos del vencedor, seguido por Antonio Martín, del Seguros Amaya, a 23 segundos, Laurent Jalabert, de la ONCE, a 24 segundos y del aficionado valli-

soletano Juan Carlos Domínguez, de la Selección Española Amateur, a 25 segundos.

Dieciséis corredores no tomaron la salida en esta primera etapa, entre los que destacan Pedro Delgado -que se incorporará al Trofeo el martes-, Prudencio Indurain, Aitor Garmendia, Víctor Klimov y Thomas Cordes.

La clasificación final de la etapa fue la siguiente:

1.- Miguel Indurain (Banes-



Indurain impuso su poderío físico a pesar del corto recorrido de la contrarreloj, siete kilómetros. EFE

to) 8 m. 24 s. (media 50 km/h.).
2.- Abraham Olano (Clas-Cajastur), a 20 segundos.
3.- Antonio Martín (Amaya),

a 23 segundos.

4.- Laurent Jalabert (ONCE),

a 24 segundos.

5.- Juan Carlos Domínguez

(Selección Española), a 25 segundos.

6.- Melchor Mauri (Amaya)

a 27 segundos.

PIRAGÜISMO - BICICLETA DE MONTAÑA - PARAPENTE

Las actividades deportivas que ha programado la Comisión de Deportes de la Diputación de Burgos están constituyendo un rotundo éxito. En la visita de «inspección» realizada el pasado viernes, pudimos darnos cuenta del grado de instrucción alcanzado por los jóvenes en las diversas disciplinas deportivas que allí se imparten por monitores especializados.

Cuando la aventura y el deporte se unen

CRISTINA VIVAR
PINEDA DE LA SIERRA

El espíritu de un campamento deportivo es mantenerse en contacto con la Naturaleza y tener la oportunidad de practicar deportes que normalmente por los condicionantes que conllevan no pueden realizarse muy a menudo. Con este objetivo la Diputación ha organizado durante los meses de verano en Pineda de la Sierra unas vacaciones para 28 niños, de 11 a 13 años, que practican piragüismo, senderismo, bicicleta y orientación. Además otros 33 jóvenes, de 17 a 25 años, realizan además parapente.

En la Casa Bernabé Pérez Ortiz, indiano rico que donó la mansión para huérfanos, y que posteriormente ha sido habilitada por la Diputación se alojan, el director del campamento, los cuatro monitores y el socorrista, acompañados de cuatro grupos de chicos y chicas: «Aguilas Doradas», «Supermario Jhons», «Indecisos» y «Biodegradables».

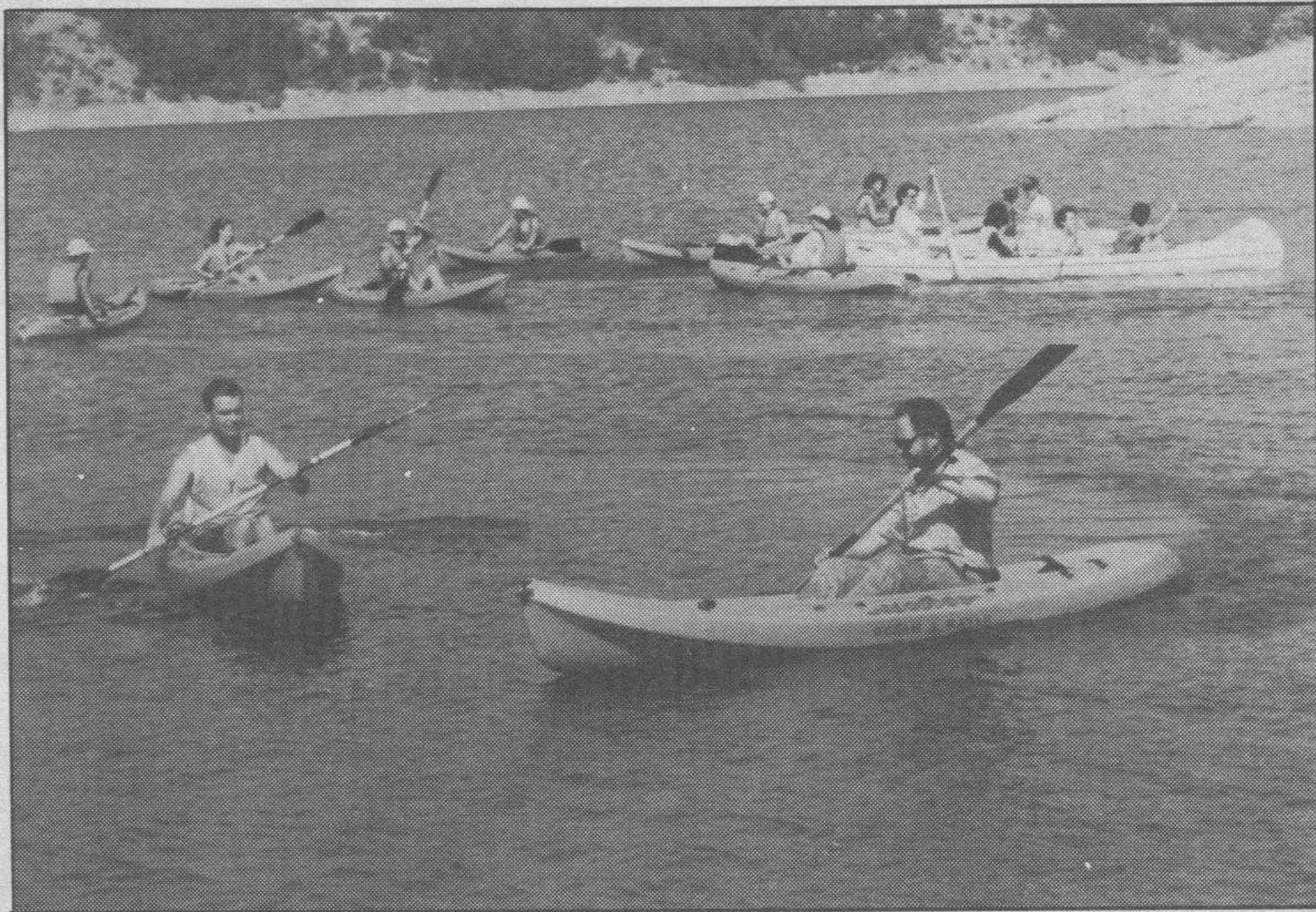
En el Valle del Sol, a las faldas de la estación invernal, residen los otros componentes del campamento de juventud, junto a los cinco monitores y el director.

Con una excelente temperatura, a las 10 horas de la mañana, se inició la jornada hacia el privilegiado entorno enmarcado en la Sierra. La primera parada fue la más refrescante, a orillas del pantano del Arlanzón un grupo de ocho piragüistas montados sobre sus canoas ensayaban técnicas de equilibrio y demostraban como se manejan las embarcaciones de piragua. Los jóvenes vestidos con el traje de baño y con el chaleco salvavidas mostraron sus habilidades. Uno de ellos afirmaba que «nunca he tenido la suerte de probar, pero esto es genial. De todas las actividades es la que más me gusta, me hubiera pasado los quince días haciendo piragüismo».

Tras la visita al pantano se siguió camino y se llegó al precioso pueblo, allí un numeroso grupo de chicos y chicas competían con sus bicicletas de montaña. No hubo caídas espectaculares pues todos manejaban de maravilla el manillar. Los jóvenes se entrenaban para pasar las pruebas que tendrán que superar al final del campamento la mejor puntuación.

Unos quince chicos y chicas subidos en las «Mountain Bikes» seguían las instrucciones del monitor José, «Joven Brillante», como le han apodado ellos. David integrante de los indecisos y que acababa de descender de su bici para dar paso a un compañero, comentaba que «to-

Unos quince chicos y chicas subidos en sus «Mountain Bikes», seguían atentos las instrucciones de José, «Joven Brillante»



JESUS JAVIER MATIAS

El piragüismo, una de las actividades de verano programadas por la Diputación, para los jóvenes.



JESUS JAVIER MATIAS

El «curso» de bici de Montaña, dispuesto a lograr lo que sea.

dos estamos empatados a puntos, pero estoy seguro que el día de la prueba, nosotros conseguiremos la victoria».

También se encontraba la pequeña Silvia, con la pierna derecha vendada, pues había sufrido un pequeño accidente en la carretera que le ocasionó dar con sus huesos en el asfalto, debido a que algún turismo no supo respetar a la ciclista.

VOLANDO UNIDOS NUNCA SEREMOS VENCIDOS

En la misma explanada donde se practicaba la bicicleta

estaban dos grupos de jóvenes haciendo parapente. Esta actividad está reservada para los más mayores, que son aleccionados por dos monitores Fernando y Julio.

Los jovencitos entre ellos los «Aguilas Doradas» tienen un lema, «volando unidos nunca seremos vencidos». Les hubiera gustado ponerse el casco y las correas del parapente pero tienen que esperar a crecer un poco más, para poder manejar el aparato.

El monitor Julio, explicaba que «se comienza haciendo campa, y les enseñamos a suje-



JESUS JAVIER MATIAS

El monitor tiene que andar listo para enseñar al alumno.

tar y controlar el parapente. Después se hace trócola, es decir, vuelos atados. Y al final el que lo consigue puede experimentar la sensación del vuelo».

Otro grupo de exploradores, que no llegaría hasta la noche, se encontraba haciendo ruta y explorando los alrededores, guiados de sus brújulas y planos. Pero en este taller de orientación no sólo se aprende a conocer el terreno, además el monitor, «cirujano loco», les enseña las propiedades de las plantas, incluso a hacer perfumes. También conocen más a

fondo la biología de algunos animales, que se dan por aquellos pagos, como culebras, mosquitos y lagartijas, entre otros.

Además los jóvenes desarrollan diversos juegos al aire libre como el fútbol sin balón, la linterna intermitente... y los famosos fuegos de campamentos donde charlan, cuentan chistes y tocan la guitarra.

En estos quince días, el parapente, la bici, la canoa y la brújula han sido los instrumentos más necesarios para estos jóvenes que han querido convivir y practicar el deporte en los bellos paisajes de la sierra.

CAZA

La media veda se presenta para los cazadores este año un poco más favorable de lo que lo hizo la pasada temporada ya que las repoblaciones realizadas han aumentado la población de las especies permitidas para la práctica de este deporte y pese a la reducción de días hábiles para esta campaña respecto a las anteriores

Irregularidad, nota destacable

El hecho de que en Burgos sean sólo trece los días para practicar la caza hace que la cotización de nuestros cotos sea más baja que en el resto de la Comunidad

YOLANDA FERNANDEZ
BURGOS

El próximo día veintidós de agosto se abre el período de la media veda en nuestra provincia excepto para la tórtola, que podrá cazarse una semana más tarde. Esta temporada, como ya lo hicieron las anteriores, se presenta de un modo muy irregular, ya que las aves han anidado fundamentalmente en determinadas tierras burgalesas, privando a otras zonas de su presencia.

Aunque se prevé que la campaña de este año va a ser más propicia que la pasada, las poblaciones de córvidos y codorniz se han visto reducidas considerablemente, debido a que las abundantes lluvias caídas durante los períodos de puesta de estas especies han supuesto la pérdida de numerosas nidadas.

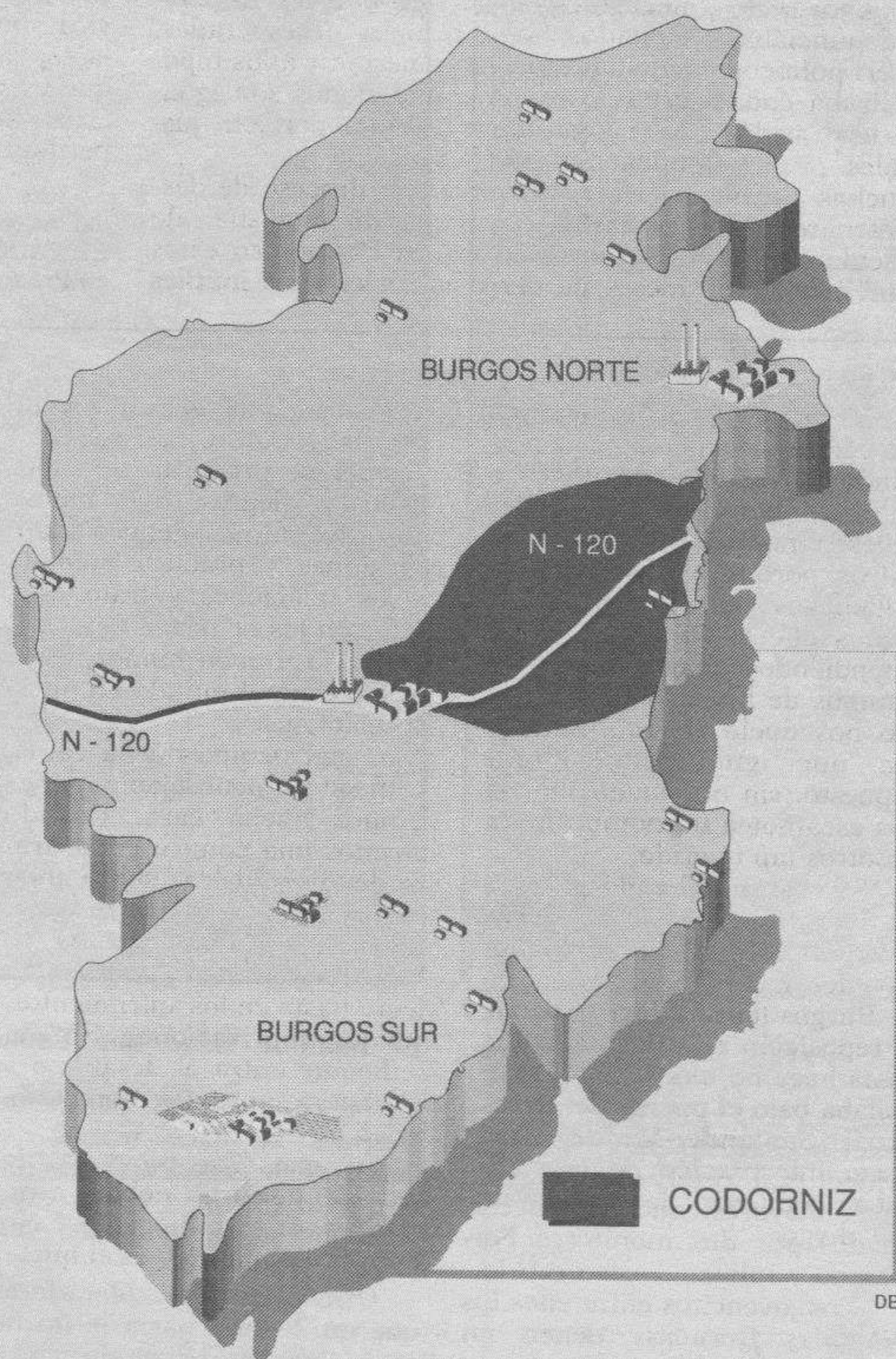
Todo esto, junto a la reducción de días hábiles de caza para la media veda en nuestra provincia, en relación al resto de las provincias de Castilla y León, ha hecho que baje la cotización de los cotos que basan su aprovechamiento en la caza de codorniz principalmente. «Burgos forma una área privilegiada en el marco de la caza, es una de las mejores zonas en cuanto a codorniz, perdiz, liebre y caza menor en general. Es el buque insignia de caza en la autonomía, por eso parece absurdo que la media veda sea tan corta», dijo Santiago Iturmendi, presidente de la Federación Burgalesa de Caza.

Son sólo trece los días que el Consejo Provincial de caza ha aprobado para la práctica de este deporte en Burgos para las zonas situadas al Norte y al Sur de la carretera nacional 120. Sin embargo son más las fechas aprobadas para la caza y media veda en otras provincias de la región, cuyas características y condiciones son similares a las existentes en Burgos. «En Burgos tenemos muchos menos días de caza y veda que en otros lugares como por ejemplo Soria, que cuenta con veintiún días. Es muy poco razonable que dos provincias como Soria y Burgos, totalmen-



LARA

La codorniz es la especie más valorada por los cazadores durante la media veda.



DB

te vecinas y parejas en el aprovechamiento de la codorniz, tengan una diferenciación del 60% en cuanto a fechas para cazar. Además esto supone que baje la cotización de nuestros cotos y que los cazadores se afilien a sociedades sorianas y no

burgalesas, con el fin de poder cazar más días», declaró Santiago Iturmendi.

Pese a todo, y aunque el número de cazadores que sale al campo se mantiene a la baja, el número de licencias expedidas por la Federación Burgalesa

este año, no se ha visto reducido respecto a campañas anteriores: «En Burgos tenemos la suerte, o la desgracia, de recibir una cantidad importante de cazadores provenientes de la zona Norte de España, de modo que casi la mitad de las 30.000 licencias concedidas pertenecen a cazadores foráneos».

Muchos son los problemas a los que los aficionados a esta práctica tendrán que enfrentarse durante la próxima campaña: el hábitat donde viven estas especies se ha degradado con la utilización de productos nocivos en la agricultura, la sequía, la escasez de lugares apropiados donde las aves realicen sus ciclos de cría, el precoz levantamiento de la paja por parte de los agricultores... Pero eso no es todo, está apareciendo un nuevo tipo de furtivismo por el que los cazadores furtivos, aprovechando las horas de mayor temperatura, recogen los pollos de las aves con el fin de venderlos, y esto, junto a la práctica de artes de caza tercermundistas en los países del Norte de África, está haciendo que la caza se vea reducida. «La legislación actúa de forma muy blanda contra este tipo de prácticas ilegales. La recogida de crías debería ser catalogada como delito porque es un verdadero atentado contra la Naturaleza. La actual Ley de Caza no es mala, pero hay que actualizarla porque ha perdido su vigencia. Haría falta una ley buena y que ésta se aplicara en todo su contenido», afirmó el presidente de la Federación de caza.

Se presenta así una campaña presidida por la escasez de nuevas especies cinegéticas en Burgos, cuyas mejores áreas de caza de codorniz son las comprendidas entre Bureba, Poza de la Sal y Aguilar de Campoo.

Consejos de la Federación para la media veda

- Debemos mantener siempre un comportamiento deportivo en el ejercicio de la caza.

- No disparar sobre ninguna especie que no haya sido reconocida como entre las permitidas en la media veda.

- No disparar sobre pollos a los que se identificará perfectamente por su vuelo irregular.

- No dispare a corta distancia. La codorniz se abate con un sólo perdigón.

- Si caza en compañía de otros cazadores, marquen la estrategia de antemano para no disparar varios sobre la misma pieza a la vez.

- Retire los perros de la zona donde presuma la presencia de pollos recién nacidos de codorniz o de perdiz.

- No dispare sobre una codorniz adulta que sale volando despacio y se posa a los pocos metros, porque ese vuelo extraño denuncia que tiene pollos de pocos días.

- Procure no cazar durante las horas de máximo calor porque es muy posible que el perro capture, sin que arranquen a volar, pollos de perdiz o especies no permitidas.

- Deje el vehículo alejado de las zonas donde sea fácil robarle. La cercanía a carreteras alejadas del cazadero pueden depararle una desagradable sorpresa al regreso.

- En atención a nuestro mejor aliado lleve agua, y si le deja ocasionalmente en el coche, asegúrese de la ventilación del mismo.

- El perdigón adecuado es del 11 y 10 para codorniz, 9 y 8 para tórtola y 7 para torcaz. Del doble cero al seis es apropiado para el zorro.

- Respete escrupulosamente la Ley de Caza y Orden de Vedas.

- Tenga en mente las normas de seguridad durante la jornada para evitar accidentes.

- Como medida preventiva, si en su coto no hay esperanzas de posibles capturas, se recomienda que no abra la media veda.

Defendámonos en Bosnia

TANTO se ha escrito ya, tanto se está escribiendo sobre el conflicto en los Balcanes, que me lo he pensado varias veces antes de coger la pluma, en un gesto que siempre me parece arrogante, para añadirme por escrito y en primera persona a la larga fila de aquellos que, desde distintas posiciones y actitudes, han venido bombardeando a la opinión pública con análisis y comentarios sobre la aterradora realidad que se desarrolla ante nosotros en esa región del mundo.

Quizá el haber invertido en esa guerra maldita tanto esfuerzo, tanta frustración, tanto riesgo, el haber sentido, intuido, analizado, denunciado por tantos meses lo que se preparaba y lo que pasaba, los horrores y la barbarie que nadie parecía capaz de controlar o frenar, me hacen testigo privilegiado, testigo de cargo, de una de las más lamentables y peligrosas páginas de nuestra historia contemporánea que se sigue escribiendo ante nuestros ojos por auténticos criminales de guerra y ante la que parecíamos conformarnos, a nivel internacional, con expresar nuestro disgusto por el texto, por hacerle algunas correcciones de estilo, o simplemente con no leerla.

La brutal realidad y las implicaciones de esta guerra, cuyo objetivo y esencia son la matanza y la expulsión masiva de poblaciones enteras, para, violando cuanta norma nos hemos ocupado de establecer durante decenios, garantizarse el control de territorios étnicos puros por la fuerza, no parecen estar siendo comprendidas por aquellos que debieran actuar y poner freno a lo que puede ser sólo el principio de una tragedia mucho mayor, con implicaciones y salpicaduras que si forzarán (por razones estratégicas) a actuar a los que hoy «ganan tiempo» pensando que pueden contener la catástrofe en los límites de Bosnia-Herzegovina y de Croacia.

Esta miopía (por calificarla de manera extremadamente benigna) que no considera suficiente la muerte de decenas de miles de personas, los centenares de miles que están atrapados, continúan siendo atacados y bombardeados día tras día, ni los millones de refugiados y desplazados que ha creado el conflicto, como razones sufi-



JOSE MARIA MENDILUCE

cientos para actuar de manera más decidida, recuerda demasiado a los que pensaron que con Hitler se podía dialogar y que sólo era un peligro para los judíos... o quizá para sus más inmediatos vecinos.

Se ha tratado de responder a la enorme tragedia de Bosnia-Herzegovina con medios humanitarios: yo fui el encargado de diseñar y poner en práctica la estrategia de esa operación coordinada por el ACNUR, que es la más grande y compleja y, quizá, la más costosa de la historia. Pero tuvimos que ser nosotros los que, lejos de toda pretensión, anunciáramos desde mayo del 92 y repitiéramos hasta la saciedad que no había solución humanitaria a esta tragedia; los límites de nuestra acción, operando contracorriente en una guerra abierta y de estas características, se hicieron evidentes desde el principio mismo del conflicto.

Hemos sido, sin embargo, con el apoyo de los *casos azules*, la única acción práctica, concreta y sostenida de la comunidad internacional en estos 16 meses de guerra en los que la distancia esquizofrénica entre la realidad y las mesas de negociación, y por tanto entre nosotros veíamos y denunciábamos y lo que parecían ver políticos y negociadores, se profundizaba cada día a golpe de cañón, mortero, cadáveres y conquistas territoriales.

Se nos ha elogiado muchas veces por salvar la vida de centenares de miles de víctimas, particularmente durante el largo y duro invierno, en

condiciones imposibles. El ser humanitarios no nos convierte necesariamente en santos inocentes o en operarios silenciosos de una no estrategia de solución del conflicto. Hemos llorado demasiadas veces con las víctimas, que sabían, como lo sabíamos nosotros, que sobrevivir hoy no les garantizaba la esperanza de un futuro de justicia y de derechos humanos, ni siquiera la esperanza de un futuro. Así lo hemos ido denunciando y así ha ido sucediendo, como si fuéramos los autores de la crónica de una muerte anunciada que no pudiera cambiar el texto de la obra.

Y así, día tras día, hemos ido contando en civiles muertos, heridos, desplazados, atrapados, hambrientos, la escalofriante escalada del horror, las tácticas aborrecibles aplicadas en nombre de una estrategia clara, conocida, anticipada de conquista territorial y de limpieza étnica ejercida por los que con sus planes de expansión (sobre todo por Serbia, pero también por Croacia) han asesinado ese proyecto nonato, pero reconocido internacionalmente, que se llama Bosnia-Herzegovina.

Remontarse hoy a analizar si había o no que reconocer a Croacia y Eslovenia, si había que reconocer a Bosnia-Herzegovina, es ya tarea de analistas del pasado. La cuestión dramática es que lo hicimos, para abandonar después a su suerte a los ciudadanos de esta última república, a los que ni defendimos ni dejamos defenderse, convenciendo a los que, de que sí íbamos a hacerlo. La desesperación y la frustración que reflejan las últimas acciones de algunas fuerzas bosnias en zonas de Bosnia central y Herzegovina, en las que aplican métodos similares a los de sus enemigos para garantizarse el control de territorios, son la consecuencia directa de su falta total de credibilidad en una comunidad internacional que sienten que les ha traicionado. Son acciones desesperadas, suicidas, que van a permitir a los hipócritas considerar que «todos son iguales», lográndose así una perfecta justificación para la inacción.

He visto y vivido el proceso de desconfianza creciente, de angustia, de desesperación de los bosnios en estos meses de derrotas reales y de inútiles

victorias diplomáticas. Ellos también entendieron y sufrieron la distancia creciente entre las palabras y los hechos. He visto cómo se destruía a golpes el proyecto de convivencia de las distintas comunidades por unos líderes políticos a los que no les importan en absoluto ni los principios, ni las formas, ni sus propios pueblos (no digamos los otros).

Creo que habría que recalcar dos o tres afirmaciones que ya he hecho en distintas ocasiones, pero que vale la pena repetir.

1. Los seres humanos de Bosnia-Herzegovina no estaban condenados a matarse. Habían encontrado fórmulas de convivencia que, desde la vecindad al matrimonio, podían pervivir en un proyecto de futuro.

2. Al pasado les llevaron los que, desde el poder, decidieron quedarse en él, pasando con espantosa facilidad de la manipulación estalinista a la manipulación nacionalista, usando cuanto miedo, odio y duda podía haber entre los pueblos que habitan Bosnia-Herzegovina. El gran error de la comunidad internacional ha sido y es creer que puede pararse la guerra mientras ellos estén en sus confortables posiciones de poder.

3. La guerra, podía haberse evitado, parado, frenado o, al límite, limitado, si hubiese existido (si existiese) la conciencia clara de su trascendencia, si existiera la voluntad política, los medios y la decisión para cotrarrestar, revertir la lógica de los criminales con la lógica de los principios, sin enumerarlos simplemente, como si su enumeración pudiera asustar a los que se saben de memoria los principios y las debilidades de los que los enumeran para violarlos de forma sistemática como estrategia de conquista.

Sólo un milagro puede salvar a Bosnia-Herzegovina, puede salvar a sus pueblos. Y estamos flacos de milagros. Si no, su condena será la de sus vecinos y, después la de todos los que tiraron la toalla antes del primer *round* o, lo que es peor, los que quizá perseguían fines inconfesables: que los dioses les perdonen y la historia les condene.

José María Mendiluce es ex delegado del ACNUR en la antigua Yugoslavia. (De EL PAIS) y recibirá hoy el Calcetín del Día en Pradoluengo.

La calle de Villadiego no es la «Carretera de Valladolid»

□ Sr. Director:

Deseo comentar que el Diario de Burgos correspondiente al pasado día 26 de julio publicaba la grata noticia de la posible inauguración de la Facultad de Filosofía y Letras en el próximo mes de septiembre. Vaya mi sincera felicitación para cuantos, de una u otra forma, han contribuido a hacer realidad tan señalado logro, tanto más merecida la felicitación, cuanto que ha exigido un denodado esfuerzo y un encomiable tesón en la exposición de las razones de justicia que demandaban la instalación de la Universidad y sus Facultades.

Pero no es mi intención destacar el indiscutible mérito de las personas a las que me refiero. Otros lo han hecho con más acierto y más conocimiento que pueda hacerlo yo. Otro es el motivo de esta carta:

Resulta que en el texto publicado en el «Diario» para darnos la noticia a que me estoy refiriendo, se ubica el edificio en «la carretera de Valladolid». Y esto es lo que me ha movido a dirigirle estas líneas. Rectificar la noticia afirmando que la

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

ubicación del edificio de la Facultad de Filosofía y Letras se localizaba en la «calle de Villadiego».

Ya sé que habrá muchas personas que desconocen este dato, pues son muchas las calles de Burgos y su número se halla en constante aumento, pero estimo que quien tiene que referirse a una determinada vía pública —especialmente si lo hace en un medio de comunicación— tiene la obligación de informarse de su verdadera denominación.

Los de Villadiego estamos orgullosos porque entre las calles de nuestra querido Burgos haya una con el nombre de nuestra villa. En su día el Ayun-

tamiento quiso corresponder a tan grata distinción, denominando «avenida de Burgos» a una de nuestras principales calles. Y nuestro orgullo es aún mayor porque en la «calle de Villadiego» se albergue nada menos que la Facultad citada, extendiéndose hasta aquélla el Campus de la Universidad. Por eso nos duele cuando, aunque sea por ignorancia y, por supuesto, sin otra intención, se nos escamotea un nombre para nosotros tan querido.

Y ya, aprovechando el tema de esta carta y para finalizar, voy a rogar «a quien corresponda» del Excmo. Ayuntamiento de Burgos tenga a bien ordenar la reposición del indicador que hasta hace no mucho tiempo se hallaba bajo el puente del ferrocarril Santander-Mediterráneo como información de que allí daba comienzo la «calle de Villadiego».

J.D.L.

«Alegría y buen humor»

□ Alegría y buen humor, son virtudes, y por ello, buenas. Hemos de procurar poseerlas, por nuestro bien y el de los demás; son como armas imprescindibles para la noble y eficaz lucha diaria. Se consigue más con una sonrisa que con enfado.

Se dice que un santo triste es un triste santo. Con voluntad y esfuerzo, procurar ser optimistas y alegres, ayudándose con disciplina, generosidad, reflexiones y práctica cuidada en las relaciones y trato cristiano con los demás.

Alegría y buen humor, es lo que necesita el mundo en nuestras relaciones.

«A mal tiempo buena cara», es un refrán aconsejable; poner siempre buena cara. Cuando sufrimos una contrariedad, tratar de disimularla, sobre todo a los que no nos lo pueden solucionar. El cristiano consecuente, no es pesimista y se muestra alegre hasta en los sufrimientos, trabajos y privaciones. Sin fe, fácilmente entra el desánimo y la tristeza ante las contrariedades.

Hay que fijar muy alta la meta de nuestras nobles aspiraciones. ¿Y si no llegamos? No importa. Lo que vale es el intento continuo por la perfección con generosidad. Amando y practicando la caridad, da satisfacción, alegría y buen humor. «El que pudiendo hacer el bien no lo hace, ni es bueno ni puede serlo». No podemos tener alegría sincera, mientras nos rodee ese rumor sordo de las gentes necesitadas que sufren, sin dar y darnos en lo posible, porque la conciencia nos acusa de inconsecuentes.

Es importante hacer lo que se pueda para que el prójimo esté contento y alegre de verdad, lo cual se logra aceptando las cosas como son, luchando con todos los medios lícitos a nuestro alcance para mejorarlas como eran en su origen; el Creador las hizo buenas y la malicia del hombre la ha cambiado.

Decía una actriz: Soy optimista. Cuando, por ejemplo, veo la sala ocupada la mitad, pienso: está medio llena. Un pesimista, diría: está medio vacía. El optimista es positivo y el pesimista es negativo. Incluso la muerte hemos de esperarla con serenidad y conformados. Dice la Sagrada Escritura: «Mejor es el día de la muerte que el del nacimiento» (Eclesiastés 7,1). (Consideradas las miserias y vanidades de la vida y, si hemos cumplido bien, la gloria que nos espera).

Tanto amas cuanto eres capaz de sacrificar por la persona amada. Amor que anda pesando y midiendo no es amor.

Una vida auténticamente cristiana nunca fue una vida fácil. El que se atreve a juzgar por las apariencias comete grandes injusticias.

Si alguna cosa fuera mejor y más útil para la salvación de los hombres que el padecer, Cristo la hubiera declarado con su doctrina y con su ejemplo.

Pedro Arnáiz.



ALONSO/EFE

Efectivos de la Policía autónoma vasca desplegados en la parte vieja de San Sebastián.

Desactivado en Barcelona un coche con 40 kilos de explosivo

En San Sebastián, 77 personas resultaron heridas y 30 detenidas en los incidentes de la Salve

□ **BARCELONA/EFE.** El coche bomba que fue desactivado ayer de madrugada en Barcelona contenía en su maletero dos ollas y algunas bolsas con unos 40 kilogramos de explosivos en total, según precisó ayer por la mañana un portavoz de la Jefatura Superior de Policía de Barcelona.

La misma fuente informó de que el automóvil, un Opel Kadett con matrícula falsa, fue localizado en la confluencia de las calles Josep Carner y Vila i Vila después de que hacia las 23,50 horas la Sala del 091 recibiera una llamada alertando sobre la existencia del coche bomba.

Un empleado del diario «La Vanguardia» comunicó a la policía que acababa de recibir una llamada de una persona que en nombre de ETA aseguraba que «cerca del monumento a Colón, subida a Montjuic, junto a una oficina de correos, hay un coche cargado de explosivos».

Varias dotaciones policiales se desplazaron hacia esta zona, en el barrio del Poble Sec, hasta que localizaron el automóvil con matrícula falsa, tras lo cual un equipo TEDAX de desactivación de explosivos fue enviado al lugar.

Después de acordonar la zona y desalojar un edificio colindante, los artificieros abrieron el maletero del coche con una explosión controlada y procedieron a la desactivación del explosivo.

El portavoz de la Jefatura señaló que se está procediendo al análisis de la sustancia explosiva, que al parecer podría ser amonal o amosal. Tras retirarse el vehículo de la calle, el tráfico quedó restablecido hacia las 4 de la madrugada.

La Guardia Urbana había informado en un primer momento que el coche contenía 150 kilos de explosivos, versión que fue negada por los portavoces de la Jefatura Superior

y el Gobierno Civil.

El descubrimiento de un coche-bomba en Barcelona, desactivado ayer por la policía, se produce un año y medio después de que ETA perpetrara sus dos últimos atentados en esta ciudad, en los que fallecieron dos personas.

77 HERIDOS EN SAN SEBASTIAN

Un total de 77 personas

resultaron heridas de distinta consideración, entre ellas seis ertzainas, y 30 fueron detenidas durante los incidentes de la Salve de San Sebastián que se prolongaron durante la madrugada, informaron ayer a Efe los servicios asistenciales.

El departamento de Interior del Gobierno Vasco indicó que los seis ertzainas que resultaron heridos en los enfrentamientos con los manifestantes fueron trasladados a centros sanitarios de San Sebastián, uno de los cuales permanece ingresado en observación con un traumatismo craneoencefálico.

La Cruz Roja atendió a un total de 45 personas, de las cuales 11 fueron conducidas en ambulancias al Hospital de Cruz Roja de la ciudad y al menos 3 de ellas quedaron ingresadas.

Anuncian la liberación de Iglesias Zamora

□ Julio Iglesias Zamora, secuestrado por ETA hace 42 días, podría ser liberado en las próximas horas tras el pago de una parte del rescate exigido por sus captores, según una información que publicó ayer un diario guipuzcoano, que ha sido «rotundamente» desmentida por el portavoz de la familia.

El rotativo donostiarra «El Diario Vasco» publicó ayer en su portada una información en la que, citando «fuentes de toda solvencia», asegura que la liberación de Iglesias podría producirse incluso anoche o hoy lunes.

La liberación estaría motivada, según el citado diario, por el acuerdo que, al parecer, habrían alcanzado en los últimos días la organización terrorista ETA y la familia del secuestrado para el pago del rescate, cifrado en torno a los

500 millones de pesetas.

La información añade que la familia Iglesias habría pagado ya un «anticipo» de 100 a 200 millones y se habría «comprometido» a abonar el resto después de la liberación.

El periódico apunta además la posibilidad de que Iglesias haya permanecido cautivo en un camping guipuzcoano, quizás en un «zulo» construido bajo alguna edificación de difícil acceso para los usuarios de las instalaciones.

Esta información fue «rotundamente» desmentida ayer por el portavoz de la familia del secuestrado, el abogado donostiarra Antonio Elósegui, quien aseguró a Efe que la misma «es incorrecta, no responde a la realidad y es una de tantas especulaciones que han estado circulando».

«Niego absolutamente la veracidad de esa informa-



TONI GARRIGA/EFE

Tres personas observan el lugar donde fue explotado el coche.

La Asociación de Ayuda en Carretera (DYA) atendió a 26 personas, dos de las cuales fueron trasladadas al Hospital Nuestra Señora de Aránzazu de la capital guipuzcoana, una de ellas con un traumatismo en la caja torácica e insuficiencia respiratoria, y otra con luxación en el hombro.

La gran parte de los heridos atendidos en el lugar por los servicios asistenciales de DYA y Cruz Roja presentaban contusiones, cortes o golpes producidos por caídas o impactos de pelotas de goma.

Según confirmó el departamento vasco de Interior, los enfrentamientos entre grupos de jóvenes radicales y la Policía Autónoma se prolongaron hasta las 3,30 horas de la madrugada.

Hasta la medianoche los manifestantes colocaron barri-

cadras en diferentes calles céntricas de la ciudad, algunas de las cuales fueron incendiadas, rompieron la luna de un establecimiento comercial, destruyeron varias cabinas telefónicas, y lanzaron un cóctel «molotov» contra el Centro de Atracción y Turismo de San Sebastián, informaron las mismas fuentes.

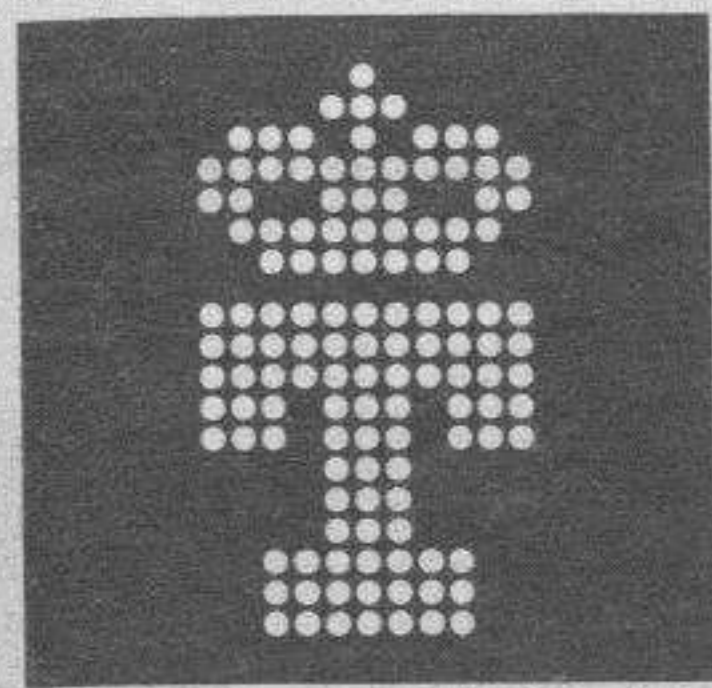
Fuentes de la DYA agregaron que los alborotadores volcaron dos vehículos en la calle Oquendo y quemaron otro turismo en la calle Aldamar, mientras que los Bomberos de San Sebastián informaron del lanzamiento de otro cóctel «molotov» contra una entidad bancaria de la Parte Vieja donostiarra.

Durante la madrugada de ayer se reprodujeron los incidentes entre grupos de personas que lanzaron piedras y cohetes contra la Policía, mientras que ésta repelió las agresiones con material antidisturbios.

En el transcurso de estos incidentes, la Ertzaintza detuvo a 30 personas por participar en los disturbios, que se encuentran en diferentes dependencias de la Policía Autónoma y serán puestas a disposición judicial a partir del próximo lunes, según las mismas fuentes de Interior.

Durante la celebración de la tradicional Salve de las fiestas de la Semana Grande de San Sebastián, a la que asistió el lehendakari, José Antonio Ardanza, y otras autoridades autonómicas, grupos de jóvenes radicales se enfrentaron a ciudadanos que portaban el lazo azul para pedir la liberación de Julio Iglesias Zamora, secuestrado por ETA hace 42 días.

El Gobierno Vasco responsabilizó de estos incidentes a HB y KAS por haber instigado en los últimos días a «la violencia indiscriminada a través de carteles ofensivos para la convivencia democrática y de comunicados e intervenciones panfletarias y demagógicas».



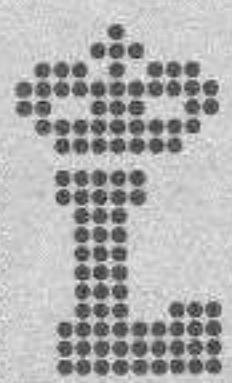
GUIA DEL INVERSOR

INFORMACION SEMANAL SOBRE LOS VALORES DEL TESORO

LUNES 16 DE AGOSTO

Letras del Tesoro. Próximo lunes último día para participar en la Subasta del 25 de Agosto.

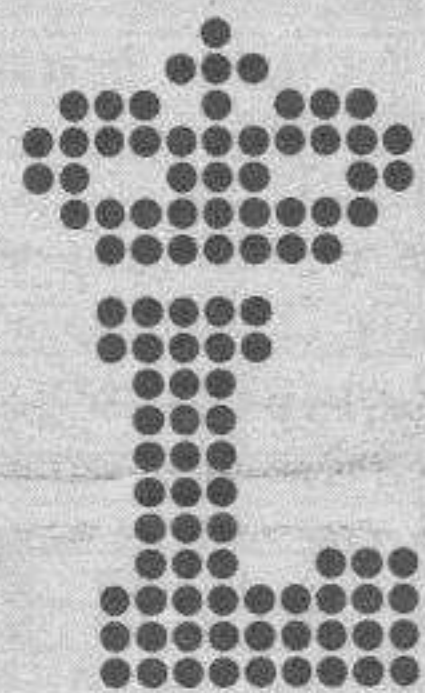
Resultados de la subasta quincenal:



Subasta del 11 de Agosto

Importe nominal solicitado.....	412.522 millones de ptas.
Importe nominal aceptado.....	349.524 millones de ptas.
Precio mínimo aceptado.....	909.500 ptas. (*)
- Rendimiento correspondiente.....	9,841 %
Precio medio resultante.....	910.570 ptas. (*)
- Rendimiento correspondiente (T.A.E.).....	9,713 %

(*) El valor nominal de cada Letra es de 1.000.000 de ptas.



T.A.E.

9,713%

Se recuerda a los particulares que si desean suscribir en el Banco de España Letras del Tesoro, deberán abonar un depósito previo del 93% del nominal de la letra.

FOND TESORO

Las Sociedades Gestoras donde puede informarse y adquirir participaciones en los fondos de inversión Fondtesoro (que invierten exclusivamente en Valores del Tesoro) son:

AB Asesores Bursátiles Eurinvest, S.A. 900 20 01 06 • Adepa, S.A. (Ahorro Activo) 900 30 00 89 • Banesto Fondos, S.A. (Banesdeuda) 91/396 87 99 • Bankpyme 900 30 50 50 • BBV Gestinova, S.A. (BBV Activos y BBV Deuda) 91/374 32 04 • Bizkainvest (Bizkairerent) 94/487 70 31 • BSN Gestión (BSN Bonos y BSN Tesorería) 91/576 60 25 • Central Hispano Gestión, S.A. 91/435 41 81 • Foncapital, S.A. (Dineuro) 91/308 47 06 • Gaesco Gestión, S.A. 93/414 06 06 y 91/431 56 06 • Gesamev, S.A. (Fonbilbao) 91/ 576 77 02 • Gesbansander, S.A. (Santander y Santander Dinero) 91/581 66 45 • Gesbeta (Beta Deuda) 91/435 27 41 • GES-BM, S.A. 91/531 47 03 • Gescazar, S.A. (Ibercaja Dinero II) 976/ 23 94 84 • Ges Fibanc, S.A. 900 333 900 • Gesinca Inversiones, S.A. (A.C. Deuda y A.C. Cuenta) 900 100 226 • Gesmadrid, S.A. (Invermadrid y Dinermadrid) 91/379 30 60 • Gesmediterráneo (Cuenta Fondo) 96/352 57 37 • Iberagentes Fondos, S.A. 900 10 01 56 • Inversafei, S.A. (Fondeuda Ahorro y Fondeuda Efectivo) 91/ 431 10 00 y 93/200 99 22 • Inverseguros Gestión (Segurfondo T) 91/431 23 31 • Mapfre Indosuez, S.A. 91/564 60 27 • Merchbanc, S.A. 91/564 46 65 y 93/488 34 29

Ahorrar o Invertir ¿Es esa la cuestión?

Muchas personas perciben los conceptos de ahorro e inversión como contrapuestos. No en el sentido económico de ahorro como abstención de consumir y de inversión como adquisición de bienes, servicios o derechos no destinados al consumo, sino como formas alternativas de colocación de sus excedentes de ingresos sobre gastos.

Esas personas consideran que para poder invertir se requiere mucho dinero y conocimientos y que, en cierto sentido, es preciso renunciar a la disponibilidad del dinero invertido hasta completarse el plazo de la inversión. A cambio de todo ello se supone que invertir mantiene vivo el dinero y produce un rendimiento alto o muy alto. En cambio, el concepto de ahorro lo ligan a situar dinero, mucho o poco, en colocaciones que lo mantengan inmediatamente disponible, por lo que pueda suceder, y sin pérdidas de capital. La rentabilidad obtenida tiene importancia, pero cede ante las consideraciones de disponibilidad inmediata e integridad del capital colocado.

Quienes así piensan, con frecuencia mantienen una parte de esos fondos para imprevistos en colocaciones que se renuevan una y otra vez a su vencimiento. En definitiva se conforman con una rentabilidad inferior o muy inferior a la que la efectiva necesidad de los fondos les permitiría obtener.

Esas personas y cuando menos para esos ahorros estables podrían encontrar en los Valores del Tesoro, -Letras del Tesoro, Bonos y Obligaciones del Estado-, o en los fondos de inversión Fondtesoro rentabilidades más sustanciosas, con total seguridad para sus ahorros y con liquidez adecuada a sus necesidades.

Las Letras del Tesoro, pueden adquirirse por algo menos de un millón de pesetas y con vencimiento máximo de 1 año. Ahora bien, si se quiere colocar el dinero a menor plazo, basta con comprar letras cuya amortización coincida aproximadamente con el plazo en que desea disponer del dinero. Se puede incluso colocar los ahorros en una cuenta o depósito financiero a corto plazo que las entidades de crédito suelen montar sobre repos sucesivos de Letras o de Bonos del Estado y dan mayor interés que la típica cartilla o cuenta a la vista.

¿Qué son los repos?. Acuerdos entre el cliente y una entidad de crédito, en virtud de los cuales, la segunda vende al primero la Deuda que convengan a un precio determinado y se compromete a recomprársela en una fecha y a un precio que ya queda fijado de mutuo acuerdo. ¿Cómo se obtiene el rendimiento en estos repos?. Por la diferencia entre el precio al que se revende a la entidad y el precio al que se la compró. Así de sencillo y así de cómodo, y la mayoría de Cajas de Ahorro y Bancos disponen de estas cuentas o depósitos.

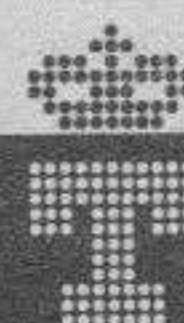
Quien, por el contrario, optase por adquirir una Letra a un año y quisiese disponer de los fondos antes de transcurrido ese plazo, puede dar orden de venta en la misma entidad en la seguridad de que ésta buscará comprador entre sus clientes o a través de la Bolsa.

Los Bonos y las Obligaciones del Estado ofrecen alternativas semejantes a los depósitos a plazo fijo a tres, cinco o incluso diez años, con la posibilidad de liquidar la inversión antes del vencimiento y sin que por ello se tenga necesariamente que renunciar a los intereses devengados o percibidos que para importes no muy elevados serán muy probablemente superiores a los de los depósitos. Ahora bien, así como quien espere hasta la amortización tendrá asegurados los intereses previstos, quien liquide la inversión antes de esa fecha podrá obtener más o menos de lo previsto dependiendo de que los tipos de interés hayan bajado o subido, respectivamente, desde el momento en que realizó la inversión.

Una tercera y estupenda posibilidad de rentabilizar los ahorros sin renunciar a la disponibilidad la ofrecen los fondos Fondtesoro que, por ser fondos de inversión especializados en Valores del Tesoro, combinan las ventajas fiscales de los fondos de inversión y su garantía de disponibilidad en cuestión de horas, -algunos incluso permiten el uso de cheques-, con la seguridad extrema que da su inversión en Valores del Tesoro.

Muy probablemente cualquier persona encontrará lo que le conviene en FOND TESORO FIM o en un FOND TESORO FIAMM. En números de semanas pasadas de esta Guía se han explicado las diferencias entre unos y otros y cómo elegir entre ellos. Si desea esa información solicítela al teléfono de llamada gratuita que figura al pie de esta página o escriba al Apartado 50; 28080 Madrid.

PARA MAS INFORMACION LLAME GRATUITAMENTE AL
900 - 10 50 50
HORARIO CONTINUO DE 9 H. A 18 H.



TESORO PUBLICO

Guía del inversor

Por Javier Herrera Campo

AGOSTO (II)

Renta 4
BURGOS, S.A.

RENDA FIJA

Las fuertes expectativas que se han generado en el mercado acerca de la posibilidad de que el Banco de España proceda a rebajar sus tipos de interés, ha ocasionado los fuertes volúmenes de compra, aunque existe otra teoría en el mercado para explicar la fuerte caída de las rentabilidades.

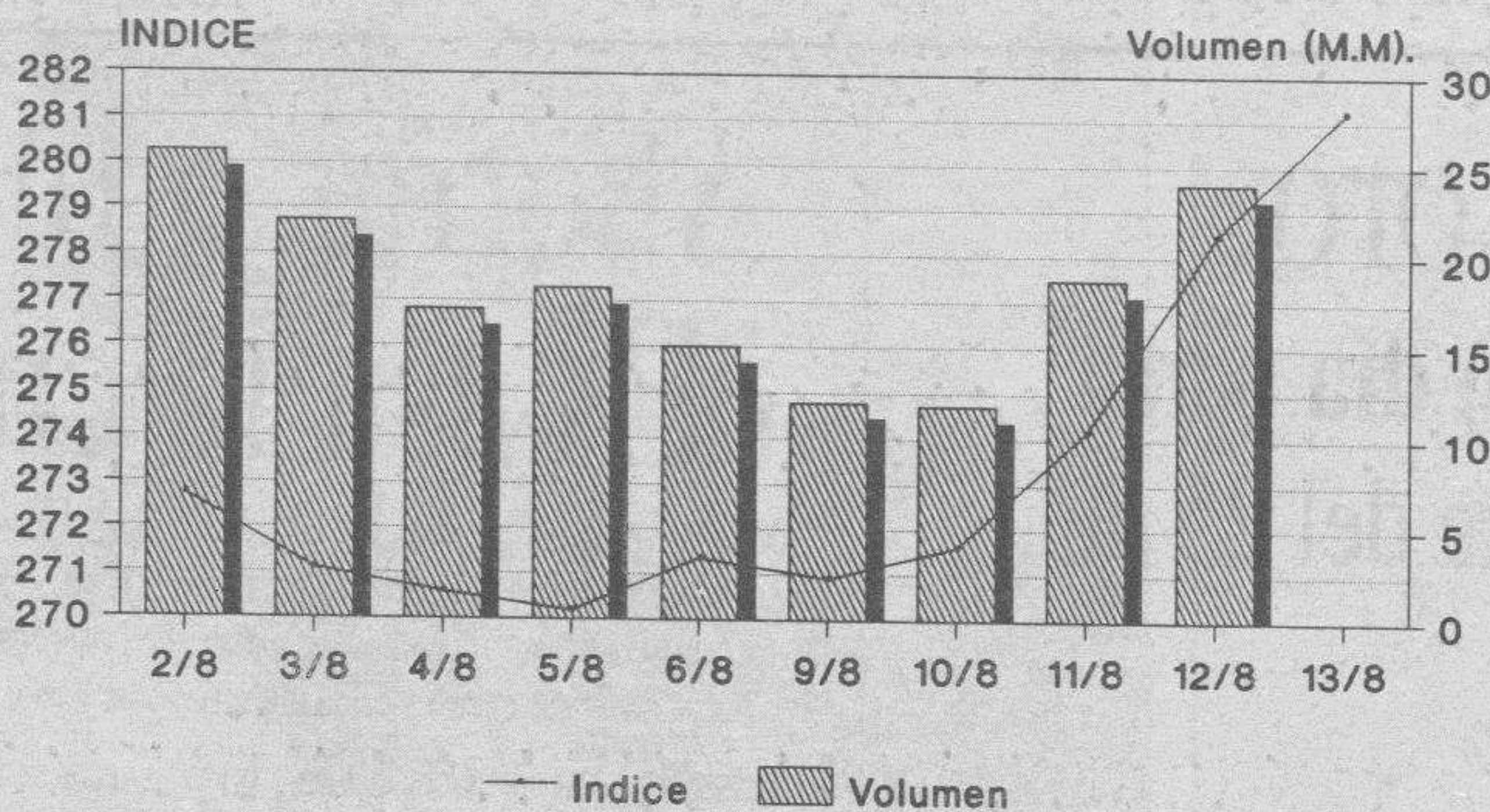
En un primer momento se esperaba que el IPC de julio fuese muy superior al 0,4% por lo que, dada la evolución de las macromagnitudes españolas junto a la fuerte revalorización que habían experimentado el resto de divisas, no era extraño que el Banco de España en vez de poder rebajar tipos se viera en la necesidad de mantenerlos o incluso subirlos, por lo que el inversor foráneo el interesaba invertir con una moneda fuerte en espera de que tarde o temprano nuestra divisa comenzará a apreciarse con respecto al resto de las divisas, por lo que obtendría beneficios tanto en el mercado de deuda como en el de divisas.

La explicación más razonable es que una vez decidido por parte de Alemania reducir el gasto social en más de 1,76% billones de pesetas, la disminución de su déficit posibilitaría que el Bundesbank redujera tipos, dado que Estados Unidos está llevando a cabo la misma política, por lo que no debería producirse trasvase de capitales entre países.

Esto ha ayudado a que las expectativas bajistas de tipos de interés se acentúen en España ya que nos veríamos favorecidos por los recortes de tipos alemanes.

A pesar de que pueda existir un recorte, la recomendación es mantener posiciones a la espera de que las expectativas se cumplan, y deshacerlas entonces.

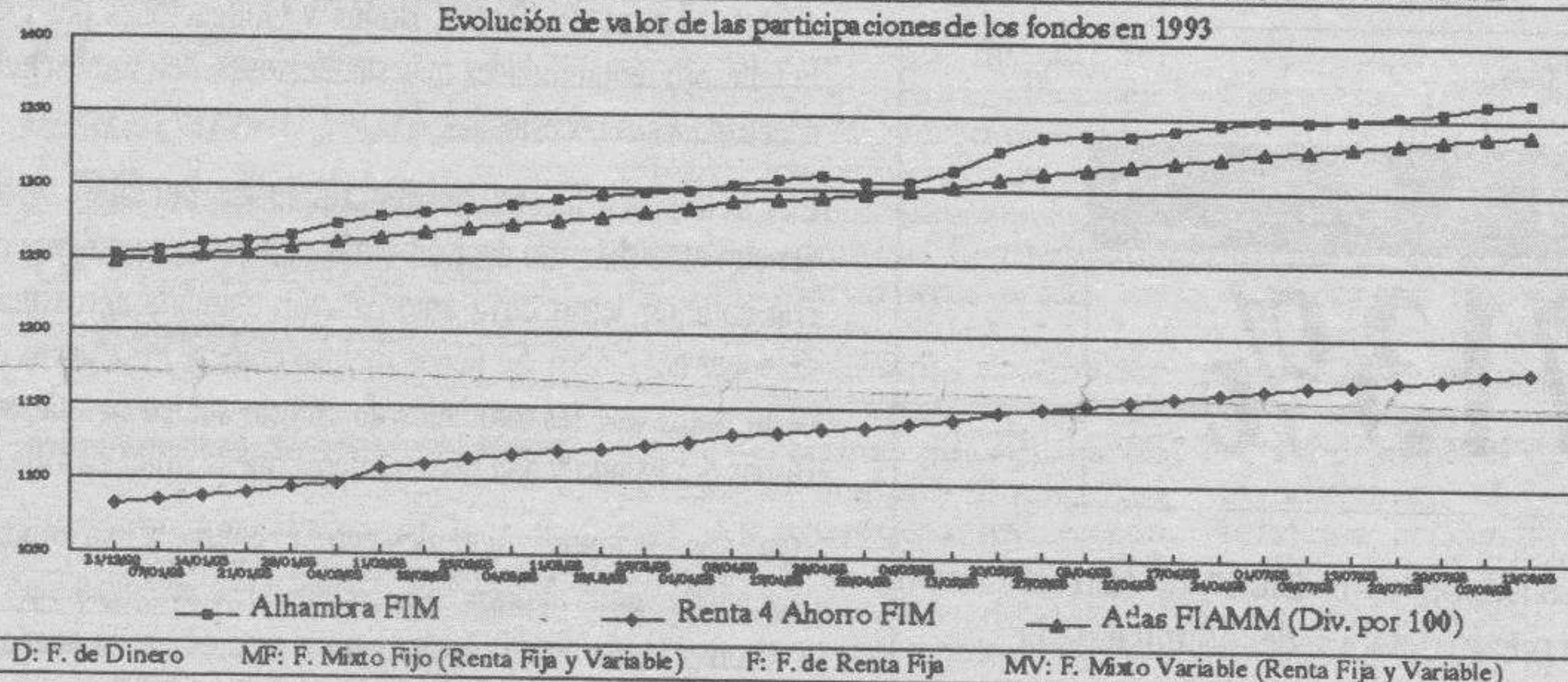
Indice Bolsa de Madrid Agosto de 1993



RENDA 4 S.V.B S.A.
Asesores e intermediarios financieros
Avda. del Cid 6, 1º. Tfno.* 20 36 44

Renta 4 Gestora S.G.I.I.C.: FONDOS

Información y suscripción:	Tipo de Fondo	Divisa	Valor de una participación en ptas.		Rentabilidad desde el 31/12/92	
			31-Dic-92	12-Ago-93	Lineal	T.A.E.
Renta 4 S.V.B.						
Alhambra FIM	MF	Peseta	1.251,83	1.362,49	8,84%	14,99%
Renta 4 Ahorro FIM	F	Peseta	1.082,48	1.179,33	8,95%	15,00%
Atlas FIAMM	D	Peseta	124.640,11	134.091,19	7,58%	12,65%
Renta 4 Bolsa FIM	MV	Peseta	En período de constitución: INFORMESE			
Renta 4 Internac. FIM	Discrecional		En período de constitución: INFORMESE			



RENDA VARIABLE

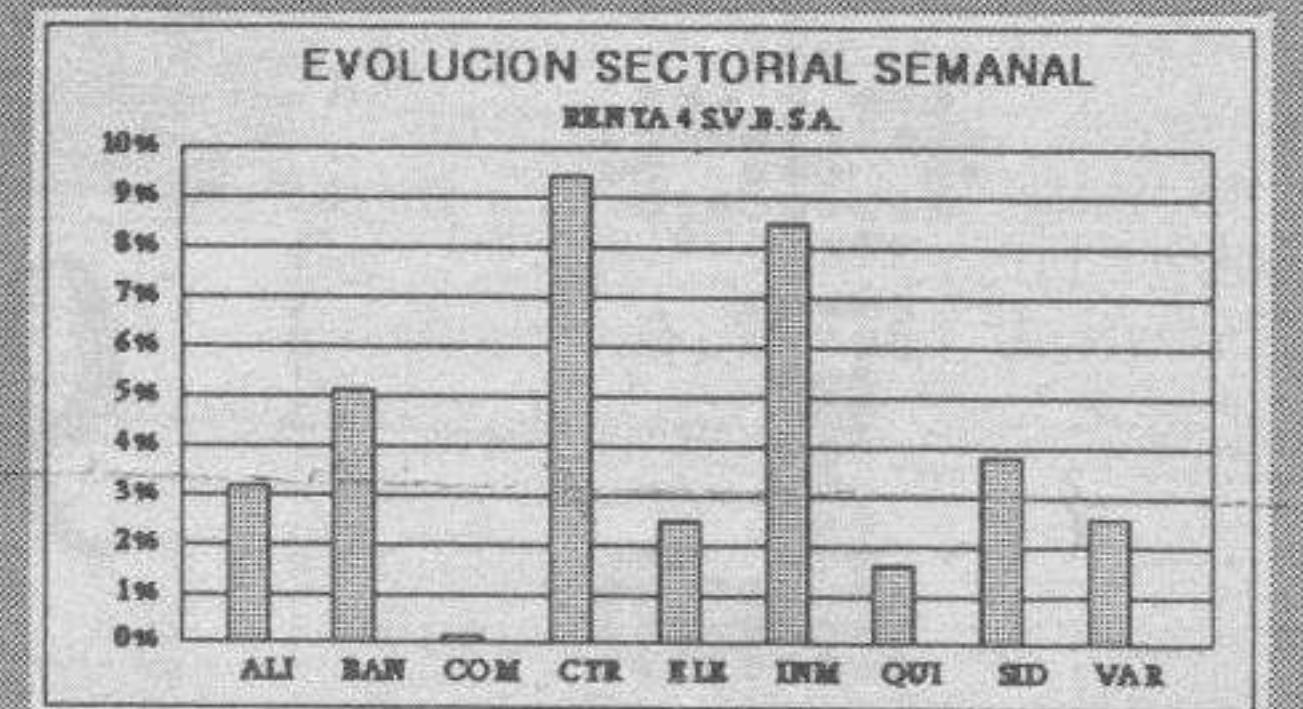
Sostenida

La Bolsa ha entrado en un canal alcista y todo apunta a que en los próximos días se produzca una revalorización consistente y considerable de la misma. El colectivo inversor está descontando ya una salida de la crisis ante las declaraciones de que puede estar tocando fondo aunque por el momento no se aprecie mejoras en la actividad. La Bolsa siempre ha descontado con cierto adelanto esta posibilidad por lo que no es extraño que el dinero haya comenzado a afluir con gran intensidad con el objeto de ir tomando posiciones de cara al medio y largo plazo.

A corto plazo, todo hace prever que el índice general pueda llegar hasta niveles del 285%. De nuevo, los tipos de interés son el punto neurálgico de esta revalorización.

La ruptura del 274% ha ocasionado alzas con vistas al 285%, nivel en el que debemos considerar la posibilidad de un freno en la tendencia, para consolidarlo. Este nivel puede ser superado si el Ejecutivo decide poner realmente en práctica el programa económico presentado recientemente en el Congreso de los Diputados así como la aprobación de un presupuesto muy restrictivo de cara a 1994.

Se recomienda mantener o incrementar posiciones en el caso de que el mercado tuviera una corrección hasta niveles en torno al 274%.



Se dice

Fondo de la recesión
Durante el segundo trimestre de año el PIB cayó un 1%, frente a un 1,1% del primero. La economía estaría en un fase de desaceleración cíclica si bien se necesitan datos para confirmar un cambio de dirección.

IPC
Subió un 0,4% en el mes de julio lo que sitúa la tasa interanual en un 4,9%. Este dato pueda considerarse positivo ya que las previsiones apuntaban a una tasa interanual superior al 5%. El peor comportamiento lo registraron alimentación y transportes mientras que vestidos y cultura permanecieron invariables.

Banesto
La ampliación ha sido un éxito rotundo. A lo largo de la semana experimentó una espectacular subida que se tradujo en una revalorización, el jueves, de un 32% llegando al precio de las 3.000 pesetas. El último día de la semana cerró a 2.910.

ANALISIS ECONOMICO

En el fondo, estamos tocando fondo

Economía cree estabilizada la inflación -4,9% interanual- dato «increíble» para ciudadano medio

BERNARDINO RODRIGUEZ

Mucha y grande debe ser la crisis económica, a juzgar por la reacción de alivio mostrada por los contribuyentes españoles, ante el anuncio hecho esta semana por el Banco de España de que la caída de la recesión no dá para más y ya no quedan pisos que bajar.

La actualidad del mundo económico, en un claro mentis a la temporada estival, ha visto esta semana datos como el IPC de julio, el ir y venir de la peseta, los resultados semestrales bancarios, las cuitas de los agricultores, el Pacto Social, el precio del dinero, el paro, la congelación salarial de los empleados públicos, el aplazamiento o no de la Unión Monetaria y hasta una docena más de cuestiones candentes. ¿Quién ha hablado de descanso veraniego?

El Banco de España, institución que señaló esta semana que «parece que se ha tocado fondo», aunque advirtiendo que «no se vislumbra el inicio de la recuperación», opina, en su papel de entidad ortodoxa y

sería en que se la tiene, que una inflación a final de año del 4,5 por ciento es «posible», pero «insuficiente» si se considera el aplanamiento de la economía.

Quizá con las rebajas de otoño (de salarios, beneficios, gasto público...) pueda ver cumplidos sus deseos el instituto emisor.

En opinión de los expertos hay en estos momentos tres «velocidades» de camino hacia la Unión Económica y Monetaria en Europa.

Los países más rápidos serían Holanda y Alemania, que no han renunciado a la «disciplina» cambiaria y mantienen el rigor de la fluctuación del 2,25 por ciento.

En la segunda velocidad estarían España, Francia, Bélgica, Dinamarca, Irlanda y Portugal, que han decidido protegerse de las tormentas monetarias con un paraguas de acero reforzado contra especuladores que deseen violar el Santo Sepulcro de la estabilidad cambiaria. En una tercera velocidad (¿mejor llamarla «marcha atrás?») estarían Italia y el Reino Unido.

A España no le conviene ni un retraso en las fases de cumplimiento de la Unión, porque la tradicional anarquía del «ser» español nos aconsejaría dormirnos sin acrecentar provisiones para el invierno de la próxima crisis, ni que se acelere la Unión, porque nos quedaríamos entre los «coches escoba», junto a ingleses e italianos.

La situación de la economía española, no digamos ya de la de la política económica española, es tan apasionante, al tiempo que trágica, que bien le gustaría a más de uno poder verla por televisión, en lugar de estar inmersos en su vientre.

Pero como a este mundo se ha venido a sufrir, y sobre todo a vivir, hay que hablar de los resultados bancarios, «decentes» en el caso del Banco Central Hispano, que ganó 39.641 millones en el primer semestre y «apurados» en el caso de Banesto, que tras el brillo de haber cubierto con pleno éxito su acopiamiento de recursos por 95.000 millones de pesetas, sigue ofreciendo datos, menos estupendos, sobre su lucha, elogiada, por la supervivencia.

Hacienda, que lleva ya dos años sin que le salgan las cuentas, anunciaba este lunes que debe devolver a los contribuyentes españoles que reclamaron devolución por el IRPF 173.000 millones más de lo previsto en la campaña de Renta de 1992.

Sindicatos y empresarios ya tienen las «líneas de política y presupuestaria» del Gobierno. Les toca mover ahora a ellos.

De esperanza o al menos de inmensas ganas de los españoles por encontrarla, se llenó la semana. ¿Una más del verano?; una menos para salir del túnel.

Manila será la sede de la X Jornada Mundial de la Juventud, anunció el Santo Padre

El Papa asigna a los jóvenes del mundo la tarea de transformar las estructuras de la sociedad

□ DENVER (EE.UU.)/EFE.- La X Jornada Mundial de la Juventud tendrá lugar en Manila (Filipinas), a comienzos de 1995, anunció ayer en Denver, Juan Pablo II, en el acto final de la VIII Jornada, celebrada en la capital del Estado de Colorado.

La IX Jornada se celebrará en Roma, siguiendo la costumbre, desde 1986, de alternar la ciudad eterna con otra del resto del mundo.

Hasta ahora, las Jornadas Mundiales de la Juventud se han movido entre los continentes europeo (Santiago de Compostela y Cestochowa) y americano (Buenos Aires y Denver), los de mayor implantación católica.

Con Manila, las Jornadas de los Jóvenes llegan a tierras en las que el cristianismo es una minoría muy reducida, con la excepción de Corea del Sur y Filipinas.

Con el traslado de las Jornadas a Manila «nuestra peregrinación nos llevará al vasto y vital continente asiático. La Cruz del Año Santo nos conducirá a un encuentro con el generoso y lleno de fe, de las Filipinas», afirmó el Papa al medio millón de jóvenes presentes en Denver.

ASIGNA A LOS JOVENES LA TAREA DEL CAMBIO

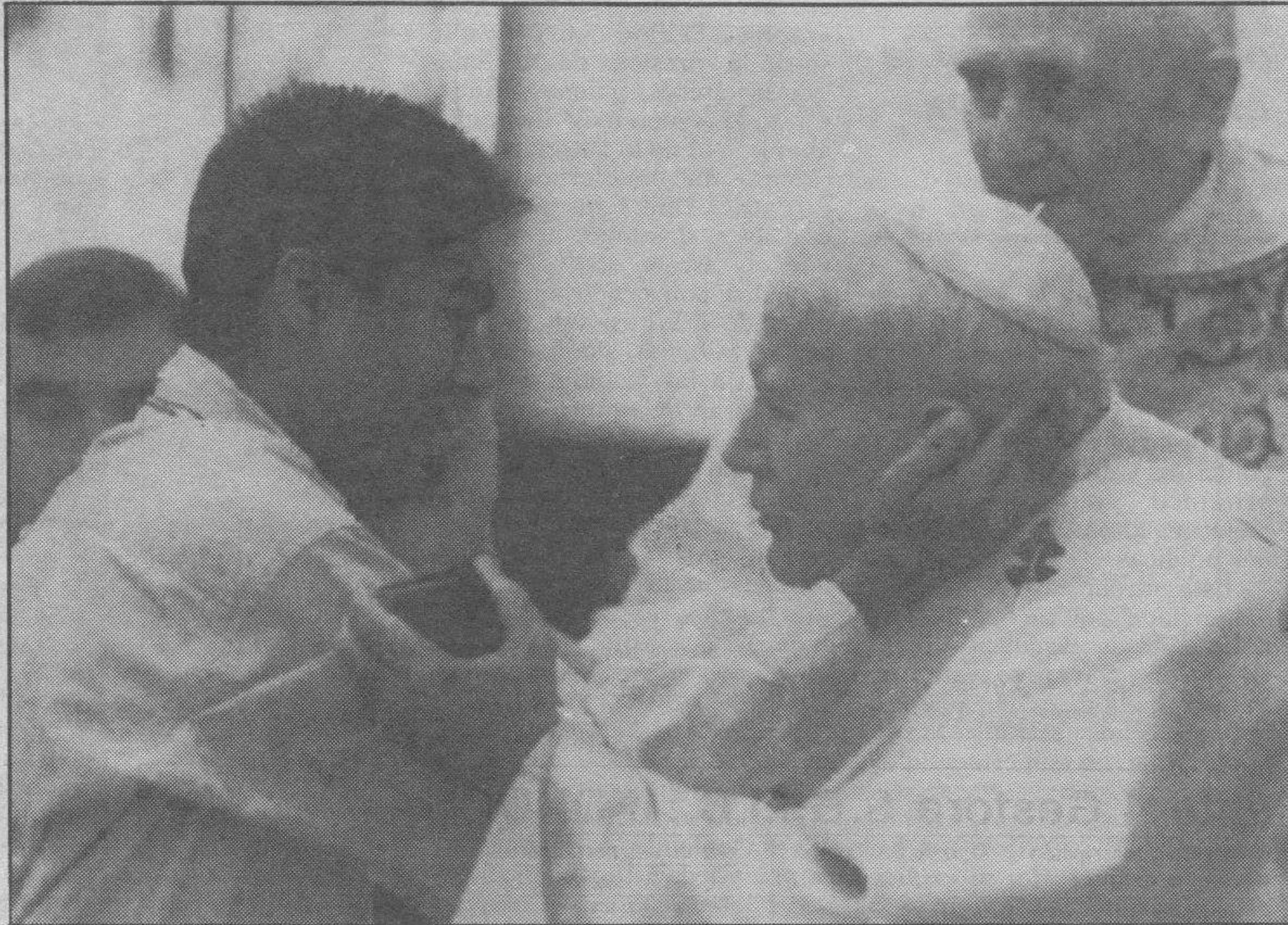
Los cientos de miles de jóvenes de más de cien países del mundo reunidos en la ceremonia cumbre de la Jornada Mundial de la Juventud han recibido del Papa Juan Pablo II la tarea de transformar «los corazones» y las estructuras de la sociedad basada en la «cultura de la muerte».

En la «cultura de la muerte», el Papa incluyó, además del aborto y la eutanasia, el genocidio, las «soluciones finales» y las «limpiezas étnicas».

Tras la inolvidable jornada de la Vigilia del sábado, en el parque Cherry Creek, a 25 kilómetros de Denver, vivida por más de 200 mil jóvenes, más de medio millón de personas, muchas acampadas desde el sábado por la mañana, han asistido a la cumbre de la Jornada Mundial de los Jóvenes, cuya espectacularidad, en el mejor estilo americano, no restó atención al acto religioso.

El Papa Wojtyła llegó en helicóptero. No quiso acceder en el Papamóvil, y lo hizo a pie.

Desde los altavoces, y en varios idiomas, se recomendó que se bebiera bastante agua para evitar que se repitan los hechos del sábado, que debieron ser atendidas casi 6.000 personas, jóvenes en su mayoría, por insolación y deshidratación, a causa de la altura, el calor y la caminata a pie, de 25 kilómetros, que efectuaron unos



AFP

Allí a donde acude, los pobres y los más necesitados están en el corazón de Juan Pablo II.

60.000 jóvenes.

Cinco mil clérigos, entre ellos 400 cardenales, arzobispos y obispos, algunos de rito católico oriental, concelebraron la misa con el Papa, en el rito litúrgico correspondiente a la festividad de la Asunción de la Virgen.

Las banderas de un centenar de países, entre ellas numerosas españolas y de naciones iberoamericanas, que ondeaban los jóvenes, el uso de varias lenguas en rezos, lecturas y cantos, expresaron el carácter internacional de la ceremonia, transmitida en directo por varios canales televisivos, y en emisoras de radio en español, alemán,

inglés, francés, italiano y polaco.

Los cientos de miles de jóvenes que han asistido a esta Jornada Mundial, algunos llegados el sábado, horas antes de la Vigilia, se llevan a sus casas una consigna clara del Papa: aprovechar la energía y el entusiasmo propio de la edad para, desde el Evangelio, «transformar los corazones de las gentes y las estructuras de la sociedad», que tildó de marcada por la «cultura de la muerte».

En su homilía de la misa ha insistido sobre los mismos asuntos, aunque no extensamente.

El Papa indicó que «este mundo maravilloso es teatro de

una interminable batalla que se combate por nuestra dignidad e identidad como seres libres, espirituales», contra «la injusticia, la discriminación, la explotación, el engaño, la violencia». «Nunca como en nuestro siglo -manifestó con énfasis- «cultura de la muerte» ha asumido una forma social e institucional de legalidad para justificar el crimen más horrendo contra la humanidad: el genocidio, las «soluciones finales», «las limpiezas étnicas» y la masiva «eliminación de la vida de seres humanos aún antes de su nacimiento, o incluso antes que hayan llegado al natural ocaso de la muerte».

Duro ataque de Juan Pablo II contra los homicidios del aborto y la eutanasia

□ El Papa Juan Pablo II reafirmó la posición de la Iglesia Católica en contra del aborto y manifestó su preocupación ante los escándalos sexuales en los cuales se han visto implicados clérigos estadounidenses.

El Papa manifestó esta dura posición durante su más contundente discurso el sábado en la noche, cuando se unió a más de 200.000 jóvenes católicos en el parque estatal de Cherry Creek para compartir una vigilia a la luz de las velas en el tercer día de su visita a Denver, que culminó ayer.

En esta ciudad del Estado de Colorado, habló el sábado por la mañana ante 17.000 personas, funcionarios y dirigentes cívicos, entre ellos representantes de otras religiones, el gobernador de Colorado, Roy Romer y el alcalde, Wellington Webb.

«En su vigoroso interés hacia los derechos humanos y la justicia, la Iglesia Católica

está unánimemente determinada a proteger y venerar cada vida humana, incluso la de los nonatos», dijo el Papa Juan Pablo II.

«Así como Cristo fue enviado para servir a los débiles, los parias y los desamparados, la Iglesia debe hablar en favor de aquellos que necesitan protección», continuó el Papa.

El Pontífice habló asimismo en contra de los métodos anticonceptivos y urgió a las parejas casadas a practicar medios naturales de planificación familiar.

Este fue el primer discurso del Papa en su visita a Estados Unidos donde se refirió a las cuestiones que han dividido al clero de esa nación.

Asimismo, hizo mención al difícil tema de los escándalos sexuales en los cuales están implicados sacerdotes católicos y aseguró que una vasta mayoría del clero estadounidense se mantiene leal a las enseñanzas de la Iglesia.

«Sin embargo, en una épo-

ca en que todas las instituciones son sospechosas, la Iglesia misma no ha escapado a los reproches. Ya he escrito a los obispos estadounidenses acerca del dolor, del sufrimiento y el escándalo causado por los pecados de algunos ministros del altar», agregó el Papa. «Les he dicho que comparto su preocupación hacia las víctimas de esas malas acciones».

«Situaciones tristes como estas nos llaman nuevamente a mirar el misterio de la Iglesia con los ojos de la fe. Mientras cada forma humana de responder a este mal debe ser ejercitada, no podemos olvidar que la principal y más importante manera es la oración», declaró Juan Pablo II.

El Papa, quien anteriormente había defendido la posición de la Iglesia con respecto a los anticonceptivos y el aborto, manifestó que los jóvenes tienen la necesidad y el derecho de hacer preguntas sobre el significado de la vida.

Carlos Wasmosy tomó posesión como presidente de Paraguay

□ ASUNCION/UPL.- Con la asunción al poder del ingeniero Juan Carlos Wasmosy, de 55 años de edad, como el nuevo mandatario civil del país, tras de 39 años de férreos regímenes militares, los paraguayos pusieron ayer fin a la era del «general presidente de las últimas cuatro décadas».

Wasmosy, ganador de las primeras elecciones libres y democráticas, celebradas el pasado 9 de mayo, con casi el 40 por ciento de los votos, asumió el juramento de afianzar el proceso de transición iniciada en la madrugada del 3 febrero de 1989, cuando fuerzas militares capitaneadas por el general Andrés Rodríguez, ayer presidente saliente, derrocó del poder al dictador, general Alfredo Stroessner.

El juramento del millonario empresario de la construcción se realizó ayer, domingo, en un monumental escenario dispuesto en la Plaza de Armas, en uno de los costados de la sede del Parlamento y frente a la bahía de Asunción.

Allí, estuvieron representadas delegaciones de más de 70 países, especialmente invitados a los actos de toma de posesión.

Secuestrado en Alemania un avión de la compañía holandesa «KLM»

□ DUSSELDORF/EFE.- El pirata aéreo del avión de la «KLM» que aterrizó a las 13.22 GMT de ayer, domingo, en el aeropuerto de Dusseldorf ha puesto en libertad a los 131 pasajeros y a seis tripulantes del aparato, que fue secuestrado en su vuelo de Túnez a Amsterdam, informó a Efe un portavoz de la Policía.

La policía alemana confía en que el secuestro del Boeing 737-400 de la KLM pueda concluir sin derramamientos de sangre.

Según informó un portavoz policial, el secuestrador, un egipcio de unos 55 años de edad, mantiene un talante tranquilo y no da la impresión de ser agresivo.

El pirata se mantiene permanentemente en contacto radiofónico con la policía, y cuando no está en la cabina junto a sus tres rehenes, permanece sentado en la segunda fila de la aeronave.

El secuestrador pide la puesta en libertad de Omar Abdel Rahman, clérigo islámico integrista que cuenta entre sus seguidores a varios de los detenidos por el atentado al World Trade Center, de febrero pasado, y por el complot terrorista contra la ONU y otros «blancos» de Nueva York, frustrado por las autoridades en junio pasado.

Llegaron a Londres 21 heridos bosnios evacuados de Sarajevo

Razones de «oportunidad política» han podido favorecer la evacuación de la ciudad sitiada

□ **LONDRES/EFE.**- El grupo de 21 heridos bosnios y 18 familiares evacuados de Sarajevo ayer, domingo, llegó a las 14,55 horas gmt al aeropuerto londinense de Heathrow, a bordo de un avión ruso de la clase «Tupolev» habilitado como ambulancia aérea.

Las víctimas incluyen a siete niños, que sufren meningitis, tienen dañado el hígado, padecen problemas cardiovasculares o han sido alcanzados por la metralla de un obús.

Tras una primera escala en el aeropuerto de Heathrow, donde abandonó el avión el mayor contingente de heridos, el aparato despegó con destino a las ciudades de Birmingham y Leeds.

Las víctimas serán atendidas en nueve centros hospitalarios ubicados en Londres, Sheffield, Oxford, Leeds, Smethwick y Stoke Mandeville, según informó ayer el Ministerio de Salud británico.

OPORTUNIDAD POLITICA

Diversas consideraciones, algunas de ellas muy ligadas a la «oportunidad política», favorecieron que el Reino Unido impulsara la operación de rescate en Sarajevo de las víctimas bosnias más graves, que viajaron ayer, domingo, al Reino Unido.

La polémica suscitada en los

últimos días sobre la lista de heridos facilitada por la Alta Comisaría de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) al Reino Unido, pone de manifiesto el interés de algunos gobiernos y del primer ministro británico, John Major, por mejorar sus respectivas imágenes públicas.

Esta circunstancia ha sido denunciada por el responsable del comité de evacuación de la ONU en Sarajevo, doctor Patrick Peillod, quien acusó a los gobiernos extranjeros de convertir en un «supermercado» la capital Bosnia, ya que se «escogen» los heridos y enfermos que uno desea llevarse a casa.

En este contexto, se explica el sumo interés británico en hacerse cargo de los niños heridos, tras la extraordinaria acogida que tuvo en la opinión pública del Reino Unido el rescate de la pequeña Irma Hadzimuratovic, que permanece en el hospital «Great Ormond» londinense en estado grave, pero

estable.

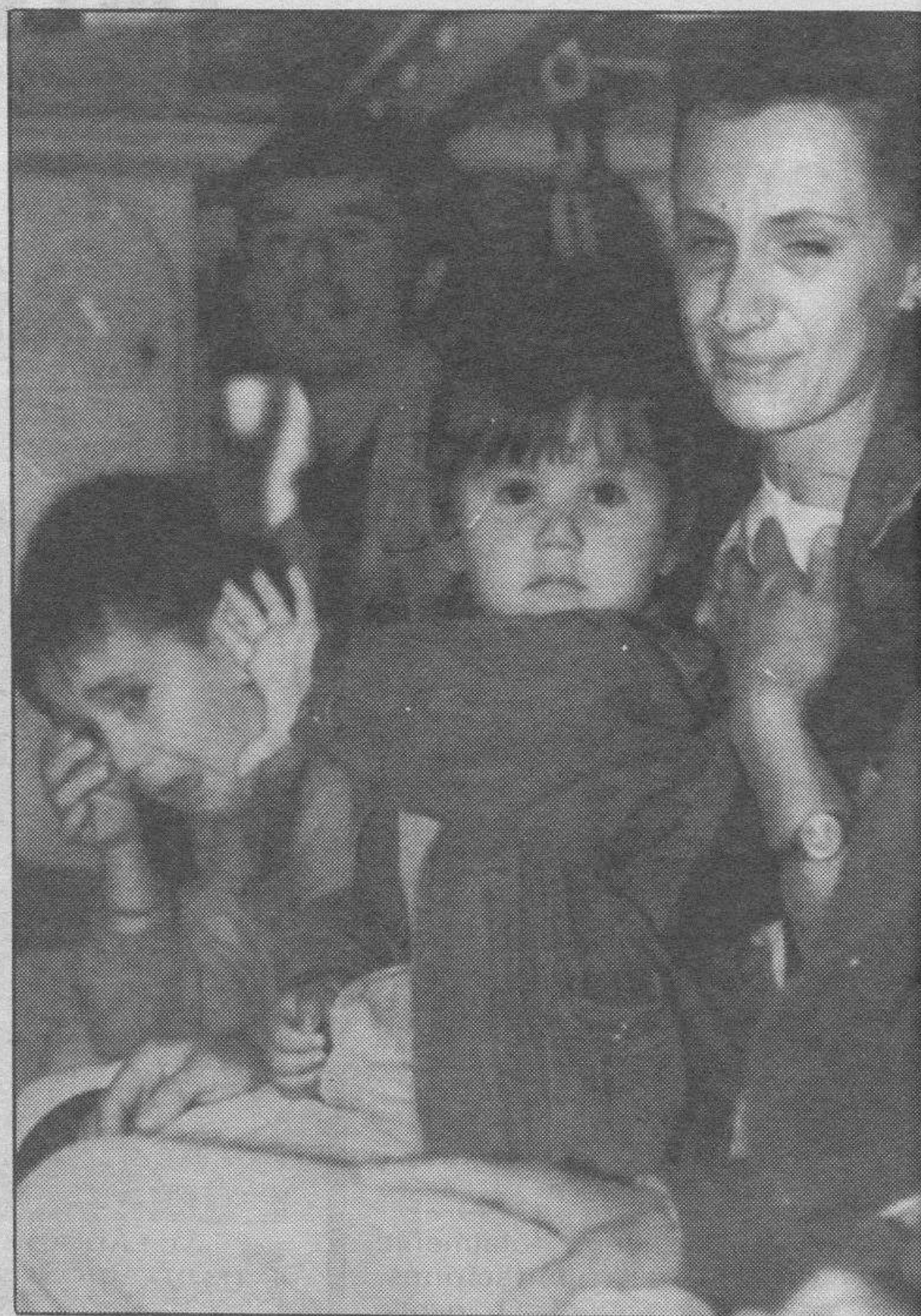
En declaraciones que publicó ayer «The Sunday Telegraph», Peillod afirma que sufrió la «presión» de funcionarios británicos, quienes le dijeron que «queremos los niños ahora. Si tú no lo autorizas, retiraremos nuestra oferta».

Patrick Peillod fue más explícito ayer, domingo, al afirmar que el rescate de los heridos se había convertido en lo más parecido a un «show» de relaciones públicas, donde se examinaba a las víctimas como si se trataran de «animales en un zoo».

Peillod también expresó su extrañeza por el hecho de que ningún Gobierno se mostró interesado por la evacuación de Sarajevo de los heridos bosnios más graves, hasta que la opinión pública británica se volcó en apoyo de la niña Irma Hadzimuratovic.

Con dichos comentarios, Peillod pone de relieve el «interés político» que para algunos posee la evacuación de las víctimas, teniendo en cuenta que la precariedad de medios de los centros hospitalarios bosnios no es nueva.

El dominical londinense «The Independent on Sunday» publicó ayer que el Gobierno británico fue informado hace ocho meses de que los hospitales en la ciudad sitiada de Sarajevo no disponían de los



OLEG POPOV/REUTER

Dos niños y sus padres, heridos y enfermos, evacuados de Sarajevo.

suministros esenciales para desarrollar su labor.

Esta versión se contradice con la versión defendida hasta ahora por el Gobierno británico, que siempre ha dicho que ignoraba la crisis hospitalaria, hasta

que el pasado domingo la televisión mostró las imágenes de la niña Irma Hadzimuratovic, que no podía ser atendida en un hospital de la sitiada ciudad de Sarajevo por falta de medios sanitarios.

Los deportados palestinos aceptan la propuesta israelí para su repatriación

□ **BEIRUT/EFE.**- Los deportados palestinos en el Sur de Líbano aprobaron ayer, domingo, en un «referéndum», la nueva propuesta israelí sobre su repatriación por etapas.

El portavoz de los deportados, Abdel Aziz Rantisi, médico de Gaza, afirmó a la prensa en el campo de March al Zuhur que «la propuesta israelí ha sido estudiada seriamente por los deportados y hemos decidido aceptarla».

«Todos los deportados tienen derecho a volver a sus hogares y seguiremos exigiendo la vuelta de cuatro millones de refugiados palestinos», dijo Rantisi.

Según la propuesta israelí, formulada por el portavoz del Ministerio de Defensa, Obed Ben Ami, el pasado jueves, 192 de los 396 deportados podrían regresar a los territorios ocupados en septiembre próximo, y los demás dentro de unos cuatro meses.

El pasado 5 de febrero los deportados juraron que no aceptarían una repatriación por etapas y que mantendrían esta postura.

enfermos» entre los deportados.

Por otra parte, Rantisi rechazó las afirmaciones de la prensa israelí según las cuales no regresará debido a que tendrá que hacer frente a cargos judiciales por «terrorismo».

«Regresaré, aunque creo que iré a prisión y probablemente permaneceré en ella para siempre», dijo.

Los desterrados formaban parte de unos 1.500 activistas del Movimiento de Resistencia Islámica (HAMAS) y de la Yihad Islámica detenidos por el Ejército israelí en diciembre pasado en relación con el asesinato del policía Nisim Toledano por comandos de Azedin al Kasem, brazo armado de HAMAS.

Entre los deportados se encuentran treinta profesores universitarios, veinte médicos, cinco ingenieros y otros intelectuales, que no participaron en atentados antiisraelíes, aunque pregonizan la «lucha armada» contra Israel como el único camino para crear un «Estado islámico en Palestina».

Estos palestinos fueron expulsados el pasado 17 de diciembre hacia el Sur de Líbano, donde se encuentran en una franja de «tierra de nadie», entre las posiciones israelíes y las del Ejército libanés, ya que Beirut se negó a recibirlos y no deja pasar ayuda humanitaria para ellos a través de su territorio.



SEMANA DEL 14 AL 20 DE AGOSTO

- | | | | | | |
|---|----------------------------|--------------------------------------|---------------------------|----------------------------------|-------------------------|
| 2 MI TIERRA | Gloria Estefan | 35 LOVE VIGILANTES (ESP. C. 100) | Oyster Band | 68 ESTA NOCHE SI | Rocha |
| 3 THE BELL (ESP. C. 100 ESPAÑOL) | Mike Oldfield | 36 IN THE SUMMERTIME | Mungo Jerry | 69 AMOR, SIEMPRE TU | Maggie Carles |
| 4 I DON'T WANNA FIGHT | Tina Turner | 37 STILL GOT THE BLUES | Gary Moore | 70 THE MORNING PAPERS | Prince |
| 5 WIDE RIVER | Steve Miller Band | 38 LA TIERRA SE MUEVE | Suburbano | 71 BLACK TIE WHITE NOISE | David Bowie |
| 6 QUIERO TENER TU PRESENCIA | Seguridad Social | 39 LOLA (ESP. CADENA 100) | The Kinks | 72 MY COUNTRY | Midnight Oil |
| 7 SWEAT | Inner Circle | 40 ENGLISH BOY | Pete Townshend | 73 I'M MISSING YOU | Sarah Jane Morris |
| 8 LA HERIDA | Héroes del Silencio | 41 RUN TO YOU | Whitney Houston | 74 DEMOCRACY | Leonard Cohen |
| 9 COMO UN BURRO AMARRADO... | El Último de la Fila | 42 TOO YOUNG TO DIE | Jamiroquai | 75 BECAUSE I LOVE YOU | Richard Elliot |
| 10 NEVER CAN... (ESP. CADENA 100) | Gloria Gaynor | 43 EAT THE RICH | Aerosmith | 76 SUPERHEROES DE BARRIO | Kiko Veneno |
| 11 THE NEEDLE AND THE DAMAGE... | Neil Young | 44 HEAVY FUEL | Dire Straits | 77 BELIEVE | Lenny Kravitz |
| 12 THE RIVER OF DREAMS | Billy Joel | 45 A LOVE SO BEAUTIFUL | Roy Orbison | 78 DREAM OF ME | O.M.D. |
| 13 DEURROS DE GRANDEZA | Gabinete Caligari | 46 ONE DRAW | Rita Marley | 79 TOMORROW'S GIRLS | Donald Fagen |
| 14 RIDE LIKE THE WIND (ESP. CADENA 100) | Christopher Cross | 47 ISRAELITES | Desmond Dekker | 80 MARI MADALENAS | Platero y Tú |
| 15 EL HOMBRE DE NEGRO | Loquillo y Los Trogloditas | 48 MADRID-MEMPHIS (ESP. CADENA 100) | Vargas Blues Band | 81 PETS | Porno for Pyros |
| 16 CHRONOLOGIE (Parte 4ª) | Jean Michel Jarre | 49 JUNTO A ILICIA | Medusa Azahara | 82 HABLARAS DE MI | Fundación Odessa |
| 17 GLORIA | Van Morrison/John Lee | 50 IF I CAN'T HAVE YOU | Kim Wilde | 83 YOU MAKE ME FEEL LIKE DANCING | Leo Sayer |
| 18 JAMAS TÈ ARREPENTIRAS | Burning | 51 DALE SIEMPRE QUE... (ESP. C. 100) | Los Swaves | 84 FEW AND FAR BETWEEN | 10.000 Maniacs |
| 19 AS TIME GOES BY | Natalie Cole | 52 UN VIEJO IRLANDES (ESP. C. 100) | Labanda | 85 IF ONLY I COULD | Wendy Matthews |
| 20 DERROCHE | Ana Belén | 53 TAKE ME FOR A LITTLE WHILE | Coverdale-Page | 86 LIVING IN THE PAST | Jethro Tull |
| 21 PAPA WAS A ROLLIN' STONE | George Michael/Queen | 54 POBRE PATRIA | Franco Battiato | 87 PASO A PASO | Tennessee |
| 22 IN THE HEART OF A WOMAN | Billy Ray Cyrus | 55 TUCAN | Esclarecidas | 88 RUINED IN A DAY | New Order |
| 23 MAGGIE MAY | Rod Stewart | 56 THE JOY OF LIFE | Kenny G | 89 NO (Versión acústica) | Tahures Zurdos |
| 24 AKUNDUN | Miki González | 57 DELICATE | Terence Trent D'Arby | 90 BIG GUN | AC/DC |
| 25 YOU'RE THE ONE I NEED | Barry White | 58 USE ME | Mick Jagger/Lenny Kravitz | 91 VIENNA | Ultravox |
| 26 JIMMY OLSEN'S BLUES | Spin Doctors | 59 FROM DISPAIR TO WHERE | Manic Street Preachers | 92 CAN YOU FORGIVE HER? | Pet Shop Boys |
| 27 CON UN POCO DE TI TENGO... | Victor Manuel | 60 SO CLOSE | Dina Carroll | 93 SIN PODERME ENCONTRAR | Barricada |
| 28 GLASTONBURY SONG | The Waterboys | 61 MY BROTHER, MY BROTHER | Aaron Neville | 94 LA CANCIÓN DEL MURCIELAGO | Rozas Rojas |
| 29 FIELDS OF GOLD | Sing | 62 RUNNING ON FAITH | Eric Clapton | 95 DREAMS | Van Halen |
| 30 I BELIEVE | Robert Plant | 63 MISS CHATELAINE | K.d. Lang | 96 BREAK IT DOWN AGAIN | Tears for Fears |
| 31 DREAMS | Gabrielle | 64 THINK | Aretha Franklin | 97 WILL YOU BE THERE | Michael Jackson |
| 32 FALLING IN LOVE WITH YOU | UB 40 | 65 SOMEWHERE OTHER THAN... | Goth Brooks | 98 GIVE IT UP | Cat 'N' Move |
| 33 PLAYIN' WITH MY FRIENDS | B. B. King | 66 ELLA QUIERE MAS | Los Rebeldes | 99 AMYA | Deep Purple |
| 34 WHAT'S UP? | 4Non Blondes | 67 CHERISH THE DAY | Sade | 100 THE ONLY LIVING BOY IN... | Everything but the Girl |

100 CADENA CIEN
BURGOS
95.5
FM

Envía el cupón a **CADENA CIEN**, Avda. del Gid, 8-3º
09005 BURGOS. Sorteo semanal de regalos.

CANCIÓN PREFERIDA _____
NOMBRE _____
DIRECCIÓN _____
LOCALIDAD _____

CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad.
Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

EN CONSTRUCCION

C/. VILLALON junto PASEO LA ISLA

- Local de 30,55 m.². Precio 2.500.000 Ptas. Con instalaciones de luz, agua, teléfono. T.V. Apropiado para oficina, peluquería, almacén, etc.
- Local de 131,20 metros cuadrados. Precio: 18.000.000 de pesetas. Muy comercial.

RUMOA, S.L. C/. Santander.
N.º 6-2.º. Teléfono: 27 36 20.

PRECIOSOS PISOS

C/. VILLALON esquina a PASEO LA ISLA

En construcción, totalmente exteriores, 3 habitaciones, salón, 2 cuartos de baño, garaje y trastero.

RUMOA, S.L. Teléfono: 27 36 20.
C/. Santander, N.º 6-2.º

En Villimar

CHALETOS ADOSADOS, llave en mano.
180 m² construidos con
inmejorable calidad

Información:
C/ Estebán Sáez Alvarado, 7-bajo. ☎ 23 73 22.

OPORTUNIDAD

Se vende local: 120 m.² de planta y 180 m.² de sótano. Amplia fachada, entrada de carruajes. Idóneo para cualquier negocio o almacén.

Telf. 27 76 51. Horas de comercio

VENDO MAGNIFICO LOCAL

PRINCIPIO GENERAL YAGÜE, 160 M.² DE PLANTA, 80 M.² ENTREPLANTA, 200 M.² SOTANO.

LLAMAR EN HORAS DE OFICINA
AL TELEFONO: 24 18 57.

MIRA

El apartamento que tu querías, en pleno centro, junto al mercado, todo pegando. 2 y salón, sol todo el día. Pago entrada en casi 2 años. Empieza a construirse y se puede elegir.

Vende: SANTOS. C/. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

DIRECTO DE PROMOTOR

Venta de chalets y parcelas, a pocos Kms. de la ciudad. Diferente situación y superficies. Precios desde 3.500.000 Ptas.

Información al teléfono 23 29 10,
de 8 a 15 horas

MAFRAN

VENTA DE CHALETS UNIFAMILIARES

EN BARRIO MEJOR COMUNICADO DE LA CIUDAD. **VILLAFRIA**
3 HABITACIONES, SALON, DOS BAÑOS, GARAJE Y JARDIN

CHALETOS EN VENTA

AL LADO DE LA CIUDAD
5 HABITACIONES, SALON, TRES BAÑOS, CHIMENEA FRANCESA, JARDIN, GARAJE

MAS INFORMACION
LLAMANDO AL 23 75 95

¡¡OCASION!!

APARTAMENTOS EN CONSTRUCCION

- # DOS DORMITORIOS Y SALON.
- # BAÑO COMPLETO.
- # TRASTERO Y PLAZA DE GARAJE.
- # CALEFACCION DE GAS. SUELOS PARQUET.
- # DOBLE CARPINTERIA DE ALUMINIO.
- # SOL DE MAÑANA Y TARDE.
- # CUOTA INICIAL DESDE 300.000 PTAS.
- # CUOTA MENSUAL DESDE 50.000 PTAS.
- # RESTO A CONVENIR.

INFORMACION: Plaza
Alonso Martínez, 9, 1.º A

¡ATENCIÓN!

POR NO PODER ATENDER
SE VENDE LOCAL CON NEGOCIO
DE MERCERIA-DROGUERIA

- EN PLENO FUNCIONAMIENTO
- GRAN RENTABILIDAD
- ZONA DE GRAN EXPANSION
- IDONEO PARA CUALQUIER NEGOCIO

TELEFONO: 20 62 54.

Laboral

SE NECESITA

RECEPCIONISTA

IDIOMAS INGLES, FRANCES

TELEFONO: 20 25 49.

BREZMES, S.A.

INSTALADOR-REPARTIDOR

INDISPENSABLE FP-2, RAMA ELECTRONICA.
SERVICIO MILITAR CUMPLIDO. CARNET CONDUCIR

Interesados llamar Telfs. 26 16 18,
26 75 52, de 11 a 13 horas

EMPRESA LIDER EN ELECTRODOMESTICOS, NECESITA

PERSONAL AUTONOMO

PARA REPARTO, INDISPENSABLE FURGON PROPIO

Interesados llamar al Telf. 26 40 09, de 12 a 14 horas

Servicios

RODYCER, S.L.

ALMACEN DE MATERIALES DE CONSTRUCCION

CERAMICAS Y PAVIMENTOS. LADRILLOS, ARENA, CEMENTO, ESCAYOLAS Y MOLDURAS. AZULEJOS Y PAVIMENTOS A 1.000 PTAS. M.²

PENTASA-II, NAVE 7
(Frente a Firestone)
Telfs. 48 00 71 - 48 10 29

MIPEM, S.L.

CONSTRUCCIONES, REFORMAS Y SERVICIOS VARIOS, COMUNICA SU NUEVO NUMERO DE TELEFONO:
29 01 29

Varios

CAZADORES

TRES PLAZAS LIBRES, COTO PRIVADO CAZA MENOR (CODORNIZ, PERDIZ, LIEBRE)

Interesados llamar
26 90 15, de 15 a 16 horas

VENDO

5.000 TEJAS ARABES

COMO NUEVAS. A 20 PTAS. UNIDAD

Interesados llamar 21 82 52



ASOCIACION CASTELLANO-LEONESA DE AYUDA AL DROGADICTO ACOGIDA - INFORMACION Y ORIENTACION
Teléfono 480730, de 10 a 2.

ANUNCIOS ECONOMICOS

EN

Diario de Burgos

Fundado en 1891

GENERALES CLASIFICADOS

POR PALABRAS

EN ESTE MISMO ESPACIO

DE

¡GRAN EFICACIA!

SI TIENE QUE PONER UN ANUNCIO SIN RECARGOS Y NO PUEDE DESPLAZARSE

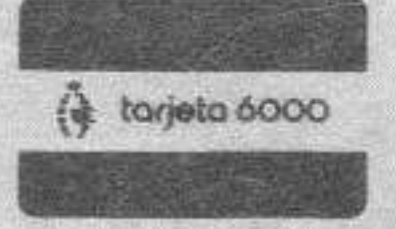
SE LO PONEMOS MUY FACIL

ANUNCIESE EN EL PERIODICO DE MAYOR DIFUSION EN BURGOS Y PROVINCIA

Diario de Burgos

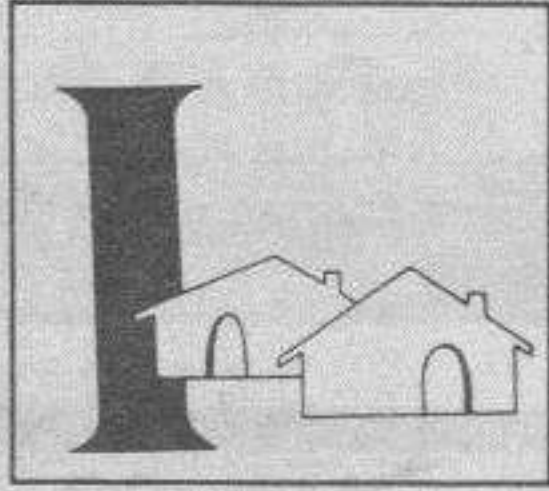


LLAMANDO AL TELEFONO ☎ 26 83 75



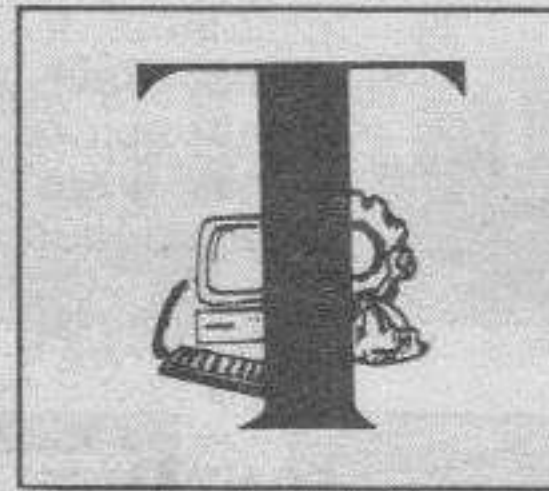
UTILIZANDO LA TARJETA DE CAJAS DE AHORROS CONFEDERADAS RED 6000 o VISA

POR PALABRAS



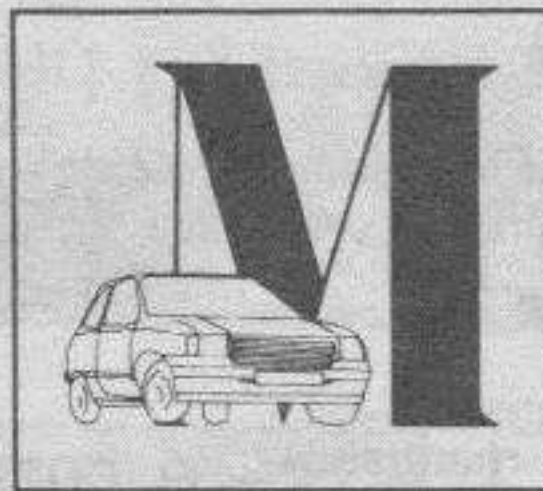
INMOBILIARIA

1. Ventas
2. Compras
3. Alquileres
4. Traspasos
5. Rústicas



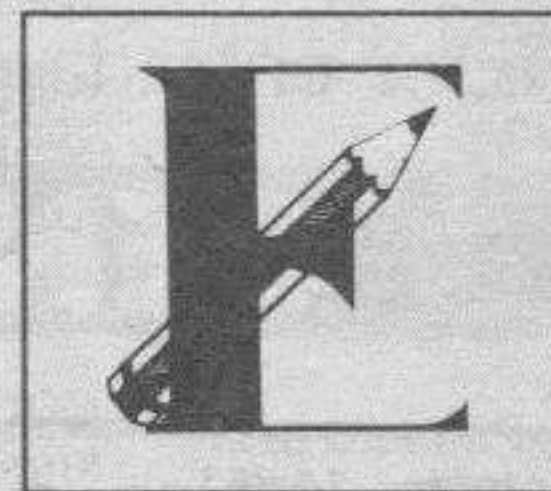
TRABAJO

6. Ofertas
7. Demandas



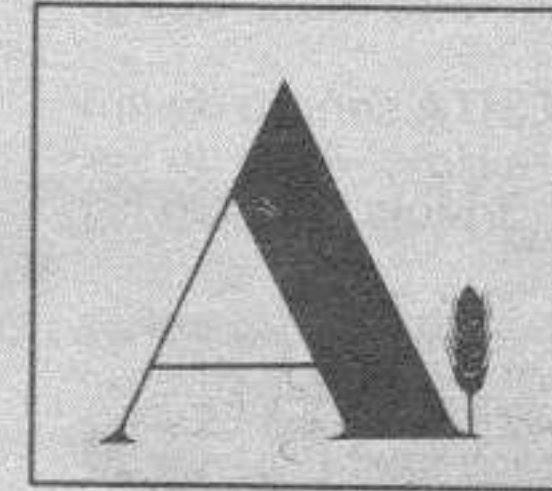
MOTOR

8. Ventas
9. Compras
10. Alquileres
11. Accesorios



ENSEÑANZA

12. Academias
13. Idiomas
14. Varios



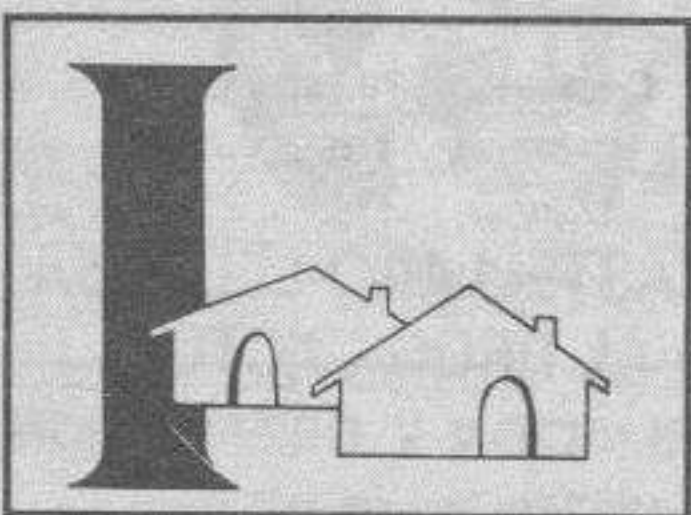
AGRO

15. Maquinaria
16. Ganadería
17. Agricultura
18. Otros



VARIOS

19. Compras
20. Ventas
21. Financieras
22. Huéspedes
23. Servicios
24. Pérdidas
25. Hallazgos
26. Otros



INMOBILIARIA

VENTAS

JESUS Melón. Agente Propiedad. Dos oficinas: Avenida del Cid 2-2º-E. ☎278197. Francisco Grandmontagne 5-1º-G. ☎231474. Elegir entre más de 127: Pisos. Casas. Locales. Navas. Fincas. Asesoramiento financiación. Mejor servicio de ventas.

URGE vender piso, todo exterior, gran terraza, preciosas vistas. 266150, 19 - 21.

PRECIOSO apartamento con garaje y cocina amueblada. Avda. Palencia, 21-1ºB (Visitas tardes). ☎ 260573 (Mañanas)

VENDO nave, totalmente equipada. Pentasa III. ☎212715.

VENDO piso, buenas condiciones, 130 m², listo para vivir. Abstenerse agencias. ☎ 268709.

EN LA N-1 a 9 Km de Burgos, se vende finca de 2.300 m², con edificio de dos plantas (garaje inferior y vivienda en la superior) y pabellón de 950 m². ☎404026.

LAREDO. Se vende piso de dos habitaciones, salón, cocina, baño. Grandes vistas. Económico. Inmobiliaria Rosmar (942) 606952.

VENDO chalet adosado en Sotopalacios, buen precio, facilidades de pago. 267620.

PISO céntrico. Vistas ínicas. 16.900.000. ☎209415.

VENDO piso. Calle Doña Berenguela 7. ☎441075.

POZA Agencia Inmobiliaria. Vitoria 50, bajo. Villapilar III, ☎273034.

POZA Venta pisos, locales, fincas, oficinas, chalets, navas. Llamenos. 273034.

POZA Santa Clara, 115 m², armarios empotrados, servientes, exterior, garaje.

POZA San Isidro nuevo, tres, salón, individualizado, garaje, trastero. Infórmese.

POZA Local acondicionado, funcionando. Junto colegios, negocio seguro. Ocasión 273034.

POZA Maestro Ricardo, seminuevo, tres, salón, exterior, garaje, trastero. 273034.

PRIGO Carcedo, dos, salón, cocina, baño, exterior, trastero. 14.372.

PRIGO Alfareros, tres, salón 18 m², baño, trastero, exterior, materiales primera. 13.800.000.

PRIGO Avila, cuatro, salón, dos baños, gas-natural, trastero, garaje. 14.625.

HERRERIA Agencia Propiedad Inmobiliaria. San Lesmes 18, 1ºdcha. 201460.

HERRERIA General Yagüe, cuatro, salón, cocina, baño, servicio, garaje, trastero.

HERRERIA Paseo Isla, cuatro, salón, baño, servicio, garaje, trastero, exterior.

HERRERIA Sagrada Familia, 100 m² útiles, calefacción central, precio negociable.

HERRERIA Alhondiga, vendido piso y apartamento calefacción individual, precios negociables.

HERRERIA Villagonzalo, vendido/alquilo chalet adosado, cuatro, salón, dos baños, dos garajes, 100 m² jardín.

HERRERIA Vendo entreplanta preparada. Alférez Provisional. 179 m². 201460.

VENDO piso céntrico, cuatro y salón, cocina, dos baños, garaje y trastero. Servicios Centrales. 200401.

MAGDA González, agente de la propiedad. Calle Santander 6, bajo. ☎263954. Pisos 2º mano.

ORTEGA-DELGADO Agencia Inmobiliaria. Avda. Reyes Católicos 7, 227941.

MAGDA González, Labradores, tres y salón, dos terrazas, armarios empotrados, parquet, ascensor.

MAGDA González, Madrid, cuatro dormitorios, baño, aseo, terraza, centralizado, trastero, ascensor.

MAGDA González, Paseo Isla, tres, baño, aseo, terraza, centralizado, armarios empotrados, ascensor.

ORTEGA-DELGADO San Cristobal, dos, salón, cocina amueblada, gas, 7.000.000. negociables, ocasión.

ORTEGA-DELGADO Plaza Flora, segundo, 205 útiles, necesita reforma, ideal vivienda, despacho profesional. 14.500.000. 227941.

ORTEGA-DELGADO Apartamento estrenar, zona residencia Sanitaria, una, salón, central. 7.500.000.

ORTEGA-DELGADO Apartamentos construcción un año, a cinco kilómetros, dos, salón, desde 6.900.000. extraordinaria financiación 227941.

ORTEGA-DELGADO Chalets estrenar con terreno. Sotopalacios, Villagonzalo, Ubierna, Sotragero, Villatoro, Quintanadueñas, desde 12.500.000 ptas.

ORTEGA-DELGADO Finca Urbana, Modubar Emparedada, 700 metros, económica. 227941.

SANTOS Agencia Inmobiliaria, le ofrece la mejor financiación de su vivienda, su compra por el precio de un alquiler. Julio Saez Hoya 8.

SANTOS Calle Soria, 150 m², cuatro, salón, tres baños, garaje, 275142.

SANTOS Parque Avenidas, oportunidad, exterior, tres, salón, servientes. 275142.

SANTOS negocio Cafetería, muy importantes ingresos. Vendo 275142.

SANTOS General Yague, 3-4 dormitorios, salón, baños, garaje. 275142.

SANTOS Gamonal. duplex, tres, salón, dos baños, garaje, trastero 275142.

SANTOS Gamonal. Casa reformar, buen precio, 100 m², posibilidad ampliación.

SANTOS Grandmontagne, 7º, tres, salón 17 m², cocina amueblada, trastero. 240413.

SANTOS Terreno industrial 8.000 m². Villalonquejar Polígono, vendo 240413.

IMOBILIARIA Gamonal. Luis Alberdi, tres, salón, cocina, baño, calefacción individual, Calle Vitoria 175, 1ºF. 218659.

IMOBILIARIA Gamonal. Vitoria, 6º, tres, salón, terrazas, calefacción central, exterior.

IMOBILIARIA Gamonal. Zona Avda. Casa la Vega, próxima entrega, 3º, cuatro, salón, cocina, dos baños, trastero, garaje.

IMOBILIARIA Gamonal. Calle Carcedo, en construcción, planta y piso, jardín 25 m².

ORTEGA A.P.I. Calle Vitoria 27, bajo. 262426. Calle Vitoria 155 bajo. 219809.

ORTEGA Sagrada Familia, 140 m², exterior, acondicionado, cinco, salón, baños, garaje.

ORTEGA Petronila Casado, 100 m², tres, salón, dos baños, garaje, trastero.

ORTEGA Apartamento San Pedro Cardeña, dos, salón, reformado. 8.500.000.

ORTEGA Garcia Lorca, duplex, tres, salón, terraza, calefacción gas, garaje, trastero.

ORTEGA Pablo Casals, tres, salón, calefacción individual gas, mitad exterior. 219809.

ORTEGA Almería, tres, salón, dos baños, calefacción gas, garaje, trastero.

ORTEGA Avda. Vena, exterior, cuatro, salón, servicios centrales, terraza, garaje, trastero.

ORTEGA Reyes Católicos, tres, salón, calefacción central, terraza, sol mañanas.

ORTEGA Camino Gallego, tres, salón, cocina amueblada, gas ventana. 262426.

ORTEGA Calleja y Zurita, 100 m², cuatro, salón, exterior, garaje, trastero.

ORTEGA Bda. Inmaculada, tres, salón, calefacción gas, exterior, soleado. 7.500.000.

ORTEGA San Bruno, tres, salón, calefacción central, soleado, 219809.

VENDO finca urbana en Cardeñadijo. ☎231917 - 207955.

VENDO piso Aparicio Ruiz 10. Tres habitaciones, salón, cocina, baño, despensa. 261173.

SE VENDE finca con casa, agua, luz y otra con almacén, agua y luz. 450181.

PICON. Agencia inmobiliaria. Vitoria siete, primero. ☎ 202021. FAX 202061.

PICON. atención constructores. Casa céntrica. cuatro plantas más locales.

PICON. Chalet avda general Castellana. cuatro plantas. 375m² terreno.

PICON. San Pedro Fuente. apartamento reformado. Dos, salón. Exterior. 6.000.000.

PICON. Padre Silverio. Tercero. Cuatro, salón, baños, terrazas. Totalmente exterior.

PICON. Santo Toribio. Apartamentos en construcción. próxima entrega. desde 9.750.000.

PICON. Jerez. Nueva urbanización. tres, salón, baños, 150 m² terreno.

PICON. Parque Avenidas. 120m², tres, salón, baños. Muy soleado.

PICON. Frente Doctor López Saiz. Oportunidad. Tres, salón, centralizado. Soleado.

PICON. Calle San Juan. 140 m², cuatro, salón, exterior. Mejoras.

PICON. Regino. Excelente altura orientación. Cuatro, salón, baños, garaje, trastero.

PICON. Centro Gamonal. Cuatro, salón, baños. Calefacción gas natural. Soleado.

ATICO. Agencia inmobiliaria. Plaza Alonso Martínez, 9-1º. ☎ 263779.

SANTIAGO. Seminuevo. Tres, salón, todo exterior, calefacción central. Agencia Atico.

DUQUE DE FRIAS. Tres, dos baños, garaje, trastero. Agencia Atico.

SOTOPALACIOS. Chalet dos plantas más ático, jardín, garaje. Agencia Atico.

CTRA. POZA. Reformado. tres, calefacción gas, cocina amueblada. Agencia Atico.

AVDA VENA. Apartamento, exterior, soleado, terraza 15 m². agencia Atico.

GARCIFUENTES. Eladio Perlado. Tres, salón, dos baños, garaje, servientes.

GARCIFUENTES. Apartamento extrenar, Calleja y Zurita, dos, salón, garaje. 275998.

GARCIFUENTES. Avda. Cid. Tres, salón, reformado, servientes centrales, soleado. 275998.

GARCIFUENTES. Venerables, estrenar, lujo, dos, salón, dos baños, garaje. 275998.

GARCIFUENTES. Calle Moneda, para reformar, piso 140 m², exterior. 275998.

GARCIFUENTES. Cardenal Segura, 60 m² exterior, reformar, segundo piso. 275998.

DELAFUENTE. Agente Propiedad Inmobiliaria. San Pablo, 12-C. 265142. Varios Chalets, viviendas, locales, navas, fincas. Para que usted elija. Venta/alquiler.

DELAFUENTE. Principio Avenida Cid. Cinco, salón, baños, garaje doble, totalmente exterior. ilnformesel.

GIL-MERINO. Condesa Mencla. Cuatro, salón, baños, garaje, trastero. ☎ 274865.

GIL-MERINO. Pisones. tres, salón, soleado. oportunidad. 9.450.000. c/ Santander, 3-4ºIzda.

GIL-MERINO. Apartamentos G-3. Dos, salón, garaje. Estrenar. Desde 10.550.000.

GIL-MERINO. Plaza San Bruno. Tes, salón, reformado. Oportunidad.

MUÑOZ. Gamonal a estrenar. Cuatro, tres, dos baños, garaje, trastero. 274382.

MUÑOZ. San Francisco. Tres, salón, gas ciudad, exterior. 274382.

MUÑOZ. Concepción. Cinco, salón, garaje, servientes, terrazas. 274382 - 274724.

MUÑOZ. Plaza Vega. Extraordinario local comercial. Nuevo. 274382 - 274724.

MUÑOZ. Virgen Blanca. Cuatro, salón, garaje, trastero, soleado. 274382 - 274724.

VENDO - alquiler piso en Regino. tres, salón, dos baños, dos garajes, dos trasteros. ☎ 270346.

ALQUILERES

PEÑISCOLA alquiler bungalow septiembre, junto playa, quincena, mes. 227247.

TORREVIEJA. alquiler bungalow cerca playa, económico, a partir septiembre. ☎ 229165.

ALQUILO piso amueblado, muy céntrico, soleado, servientes centrales. 229768 - 412061.

ALQUILER máquinas de escribir Crespo. Plaza Alonso Martínez, 7. ☎ 260520.

SE ALQUILA apartamento, meses-quincenas, Chiclana de la Frontera (Cádiz) ☎ 956-494435, 205868.

GANDIA Playa alquiler apartamentos. ☎206265 (4-11 noche excepto Sábados-Domingos).

OFERTA especial. Alquiler apartamentos 1ª línea de playa en Salou - Cambrils - La Pineda, 21-31 Agosto 39.000 ptas. ☎ 977/371617. Srta July.

SALOU Cambrils, La Pineda, alquiler de apartamentos y estudios. Primera y Segunda línea de playa. Precios muy interesantes. Grasset, S.A. ☎977-371617. Srta. July.

APARTAMENTOS Torrevieja, Benidorm, Gandia, Peñíscola, Salou, Calella, Concepción, 12. 201771.

OFICINA 90 m² nueva. Alquileramos. Gral Yagüe, 45. ☎ 261018.

EN LAREDO (Cantabria). Se alquilan chalets y apartamentos en primera línea playa. Inmobiliaria Ros mar. (942) 606952.

SALOU. Alquiler piso, vistas mar, económico, a partir septiembre. ☎229165.

ALQUILO piso amueblado, Garcia Rámila. 232666.

ALQUILO piso Gral Mola, cinco habitaciones, baño, cocina amueblada, calefacción, agua caliente, gas natural, Informes de 13 a 18 horas. ☎266853.

POZA alquileres, locales, garajes, pisos, chalets, navas, oficinas. Infórmese 273034.

POZA Traspaso pescadería funcionando. Mejor zona Gamonal. Renta Baja. 273034.

HERRERIA Alquiler pisos con/sin muebles distintas zonas. 201460.

HERRERIA Edificio Otamencl, apartamento amueblado, calefacción central.

HERRERIA Amueblado para estudiantes, cuatro camas, puede reservarse para Septiembre.

SE ALQUILA piso céntrico amueblado. 207919 de 10-14.

ALQUILO piso Calle Salas 12, 3º Dcha. 239444 - 236916.

ALQUILO piso amueblado, salón, dos dormitorios, teléfono, centríco, Categoría. Llamar 203389. Horas comida.

ORTEGA-DELGADO Calleja y Zurita, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero. 65.000. Ocasión 227941.

ORTEGA-DELGADO Avda. Vena, cuatro, salón, amueblado, central. 227941.

SANTOS Plaza Mayor, local 26 metros, alquiler sin entrada. 275142.

SANTOS Oficinas, alquiler, Vitoria, Santander, Calvo Sotelo, Católicos, Vigón, Burgenese, desde 20 m².

SANTOS Pisos apartamentos, alquiler, tres, salón, con-sin muebles. 275142.

ORTEGA Santiago, 105 m², cuatro, salón, baños, exterior, garaje, trastero. 219809.

ORTEGA vitoria-Gamonal. tres, salón, calefacción gas, cocina amueblada. 219809.

ORTEGA nave Pentasa III, 190 m² planta, 170 m² entreplanta, servicios. 219809.

CEDO explotación de cafetería, buena zona y clientela. ☎272146.

ALQUILO piso, amueblado, tres, salón, comedor. ☎481410.

ALQUILO piso General Yagüe nº 30. ☎360345.

PICON. calle Valladolid. Edificación nueva. estudio lujo. Amueblado. Vistas Espolón. 55.000.

ALQUILO piso céntrico, amueblado, dos, salón, calefacción. 65.000 ptas. 263779.

bSE ALQUILA piso a estudiantes (chicas). 278509.

GIL-MERINO. Pisos, apartamentos. Todas zonas. Amueblados, vacíos. ☎ 274865.

SE ALQUILA piso amplio, Calle Vitoria 182-2º-A. Precio interesante.

AMPLIO piso equipado, 65.000.- Ptas. Gastos incluidos, un mes de fianza. ☎262314.

POR 55.000.- Ptas., piso tres dormitorios, completamente amueblado, bien comunicado. Llamar al 267461.

SE ALQUILA piso, 60.000.- Ptas. Todo equipado, tres dormitorios. ☎268297.

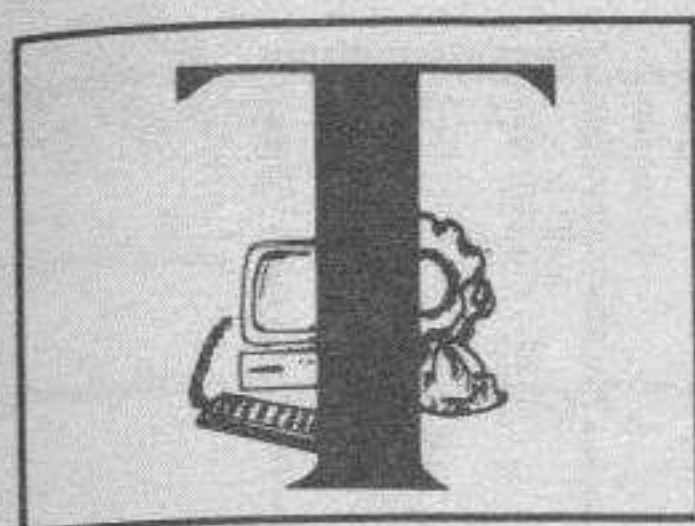
TRASPASOS

SE TRASPASA bar Restaurante, buena zona, muy asequible. ☎225011.

SANTOS traspaso local Reyes Católicos bajo, entreplanta tienda, barato. 275142.

RUSTICAS

SE VENDE casa con solar y pajar, Palazuelos de Muñó, ☎161161.



TRABAJO

SE NECESITA repartidor con furgón. 451268.

SE NECESITA fontanero y montador de muebles de baño. ☎276902.

SE NECESITA conductor para Traylor. 201287.

AYUDANTE, para barra. Sábados y Domingos libres. ☎272146.

URGENTE Mujer, necesita un puesto de trabajo, ganar 175.000 ptas mensuales más un plus de 80.000 ptas. al mes con Seguridad Social en R.E.A.. Incorporación en una semana. Nuestras empresas son conocidas en todo el país con importante campaña en T.V., ampliamos nuestra delegación de Burgos en 20 personas, pedimos estudios medios, edad de 22 a 35 años, dedicación total de lunes a Viernes de 11 a 3 y de 5,30 a 10 noche. Si además eres ambiciosa, trabajadora, responsable y tienes experiencia Comercial, venta o trato al público y supera el período de adaptación, promoción en dos meses a delegada, con ingresos aproximados de 400.000 ptas, mensuales más un plus de 100.000 ptas. al mes, selección lunes día 16 de 5,30 a 8,30 en la Cafetería Orleans. Calle General Yague, esquina a Reyes Católicos. Preguntar por la señorita Angela o por el Sr. Garcia.

NECESITO empleado para vaquería en Burgos, llevar tractor. 208614 - 231879.

REQUERIMOS personal para campaña veraniega. 2.000 - 7.000. cobro diario. Infórmate lunes 16, 11-1, 4-7. Cafetería Hifi. San Pablo,5.

SE NECESITA empleada de hogar. 8,30-3,30. Informes. 209846.

SE NECESITAN oficiales 1º albañilería. ☎214354.

SE NECESITA fontaneros autónomos, con vehículo propio. ☎290130.

PERSONAL ambos sexos, trabajo fácil, cobro diario. 3.000 mínimas. 10,30-13,30 17,30-19,30. Cafetería Miranda. (Calle Miranda),. Marga.

SE NECESITA señora de limpieza para Hotel-Area de servicio La Brújula. ☎ 430391.



SE OFRECE chica trabajar mañanas. 394121.



MOTOR



FAUNDEZ Automóviles.S.L. Servicio 24 horas. Coches alquiler. Venta de vehículos. Talleres reparación, servicio de grúa. Calle Real nº 7. ☎240789.

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎227767.

MOVIL-2. Su Agente Oficial Citroen. Calle San Pedro Cardena nº 38. Teléfono y Fax: 264802 y 268299. (Junto a Diario de Burgos).

MOVIL-2. Agente Oficial Lada 4x4 Diesel y Distribuidores de Lada gasolina a nivel Nacional. (Consúlte nuestros precios).

MOVIL-2. Las mejores ofertas en vehículos de ocasión, con financiaciones instantáneas. D.N.I. y N.I.F., y última nómina.

PEUGEOT 309 inyección. 130 hp. Muy cuidado. 100.000 entrada, 24.585 mes. Ortiz Motor. Avda General Vigón.

ROVER 216. Bien conservado. 75.000 entrada, 14.751 mes. Ortiz Motor.

LANCIA Prisma. Oportunidad. 100.000 entrada, 14.299 al mes. Ortiz Motor.

ALFA 75. Oferta especial. 100.000 entrada, 17.210 mes. Ortiz Motor.

CITROEN BX. Ocasión. 75.000 entrada, 10.500 al mes. Ortiz Motor.

LANCIA Thema. Ocasión. 150.000 entrada, 29502 al mes.

LANCIA Y-10. Perfecto estado. 75.000 entrada, 14.751 mes.

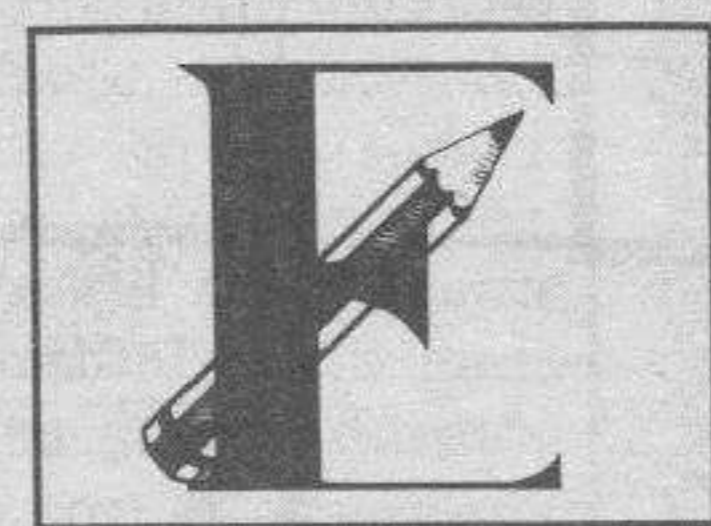
SEAT Panda. Oportunidad. 35.000 entrada, 4970 al mes. Ortiz Motor.

SEAT Ibiza. 50.000 al mes, resto a convenir. Ortiz Motor.

SE VENDE furgoneta Peugeot M-5, buen estado. 430412.

COCHES importación y nacionales, seminuevos, garantizados, financiaciones instantáneas. Automoviles Varona. Madrid,17. 207087.

VENDO camión Traylor Scania M-242 con plataforma basculante y tarjeta nacional. 582094.



ENSEÑANZA



ACADEMIAS

VERANO. Cursos intensivos recuperación. EGB. BUP. COU. FP. Todas las asignaturas. Comienzo 7 Julio. Plazas limitadas. Reserva plaza en Academia Universitaria San Juan. Calle San Juan nº 22-3º. ☎275077.

VERANO. Cursos intensivos. Recupera tus asignaturas: Empresariales. Aparejadores. Obras Públicas. Ingeniería. Magisterio. Grupos reducidos. Comienzo 12 Julio. Reserva plaza en Academia San Juan. Calle San Juan 22-3º. ☎275077.

ACADEMIA Universitaria San Juan. Abierto plazo matrícula. Dícidete a aprobar. Excelentes resultados. ☎275077.

RECUPERACIONES, E.G.B., B.U.P., C.O.U. y F.P. ☎225556.

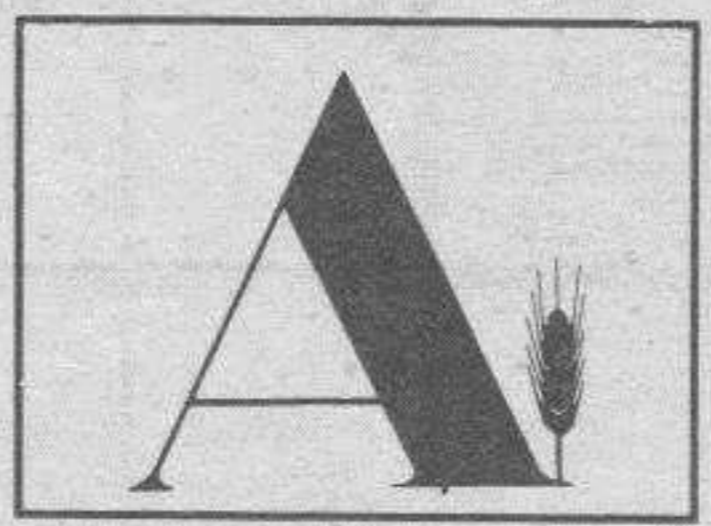
CARNET oficial de instalador eléctrico autorizado, acreditando FP-1, eléctrico-electrónica. ☎202937, horario oficina.



COLONIAS urbanas, clases, Inglés, videos, manualidades, juegos, cuentos, psicomotricidad. 225556.

INTENSIVOS idiomas, dos horas diarias de lunes a viernes. 225556.

PROFESOR Inglés, nativo, titulado, todos niveles, recuperación exámenes. 204710. 207454.



AGRO



VENDO tractor John Deere 3140, 5.000 horas, y pala. Faustino. Sotovellanos (Burgos).

EMPACADORA Batlle 262 y carro agrupador. Garantizada. Suministros Sainz, Avda del Cid, 85. 228860.

EMPACADORA Welger, tamaño grande. Convencional y empacadora de pacas gigante Rivieri, vende Magaña y Gimenez S.L. ☎ 250422. Logroño.



VENDO yegua y dos potros. ☎ 260937 (tardes) - 370085 (mañanas).



VARIOS

CABALLOS Potros, vendo, cambio, domo, cubro, excursiones. ☎945-464031.

SE VENDE yegua de silla. 6 Años. 203121.

VENDO Setter y Pointer. ☎202728.



EL COBRADOR del Frac. Le deben dinero. Llámenos. 983-357611 - 354887.

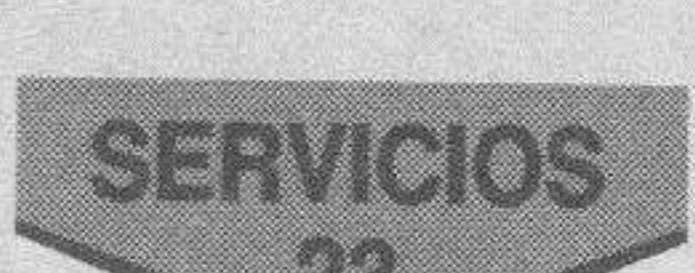


ZONA Isla. Habitación caballeros, confortable, económica, ducha. Lavo ropa. 273804.

ALQUILO habitaciones caballeros. Zona Gamonal. ☎480266.

ALQUILO habitación doble confortable céntrica. 241894-200699.

ALQUILO habitaciones señoritas, caballeros, dormir, derecho cocina. Calle Madrid 39, 4º Izda., 260069.



SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎262107.

EL RUBIO. Colocación canalones, tuberías descarga, interiores, exteriores, fontanería, albañilería. 207665.

FONTANERIA. Albañilería Hermanos Jimenez. Colocación canalones, zinc, PVC, tuberías descarga, tela asfáltica, tejados nuevos. 234400.

FONTANERIA. Albañilería. Tejados nuevos, cubiertas fachadas, terrazas, tuberías descarga, accesorios. 234400.

REFORMA tejados, canalones, limas, tela asfáltica, onduline, servicio rápido. 480400.

CONSTRUCCIONES tejados, canalones, tela asfáltica, onduline, reformas, urallita, tuberías descarga. 438001

FONTANERIA, albañilería, colocación canalones, arreglo tejados, bajantes, desatascos, onduline, tela asfáltica, urallitas. 239714.

ICAZADORES! La mejor reparación de todas clases de armas y carabinas. Dispongo de probadero para repetidora. Si tiene algún problema de ella, yó lo soluciono. Revista - Revisión - Renovación, permiso de armas gratis. Descuento en reparaciones hasta el 20%. Armero Cámara. Barriada Illera (Plaza). 225422, de 9 mañana a 9 noche.

FONTANERIA Hermanos González. Reparación tejados. Colocación canalones. Tela asfáltica. 480620.

SE HACE fontanería, albañilería, especialistas, baño, cocina. 225378.

ALBAÑILERIA, Fontanería, Pintura general. Especialistas alicatado cocinas, baños. Económico. 268193.

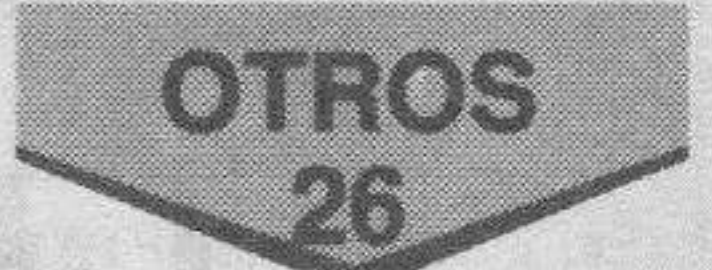
SE HACEN tejados y canalones. Burgos y provincia. Garantía tres años. 276011.

URGENCIAS Cerrajería, 24 horas. Urgencias Fontanería, 24 horas. ☎482075.

FONTANERIA. Urgencias incluso festivos, desatranques, bajantes particulares, comunidades. ☎ 482075.

TEJADOS, canalones, impermeabilizaciones, trabajos garantizados. ☎ 482076.

ALBAÑILERIA alicatados, ensolados, tejados, pintura, fontanería, electricidad, reformas interiores. 482075.



PRO-VIDA en Burgos, San Pablo 12-C, en Valladolid, San Luis, 8-3º. ☎ 983-299471.

BUEN AMBIENTE y playas, si estas solo, ven con nosotros. Agencia matrimonial De La Rosa organiza: del 21 al 28 de agosto en Lloret del Mar, un viaje para personas que busquen evadirse de la soledad, precios especiales para socios. Información y reserva en plaza Mayor, 21 - 2ºD, 374312 Valladolid.

Confíe sus anuncios a
Diario de Burgos
Periódico de mayor difusión en Burgos y Provincia

AVISO A LOS SUSCRIPTORES

PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS

COMUNIQUENOS

- * Su cambio de domicilio.
- * Irregularidades en la recepción del Diario.

Dirijase a:

Jefe de Distribución y Ventas
San Pedro de Cardena, 34. 09002 BURGOS
Teléfono: 26 83 75

Diario de Burgos **SERVICIO GRATUITO** **VISA** **tarjeta 6000** **☎ 26 83 75**

Dos ojos para toda la vida

Prestele atención y cada 2 años REVISION

Garantía de confort y seguridad en el trabajo

CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR

ASOCIACIÓN DE UTILIDAD PÚBLICA

Asociación "Ayúdale a Caminar"

(Solicite información gratuita sobre prevención de minusvalías psíquicas, físicas y sensoriales)

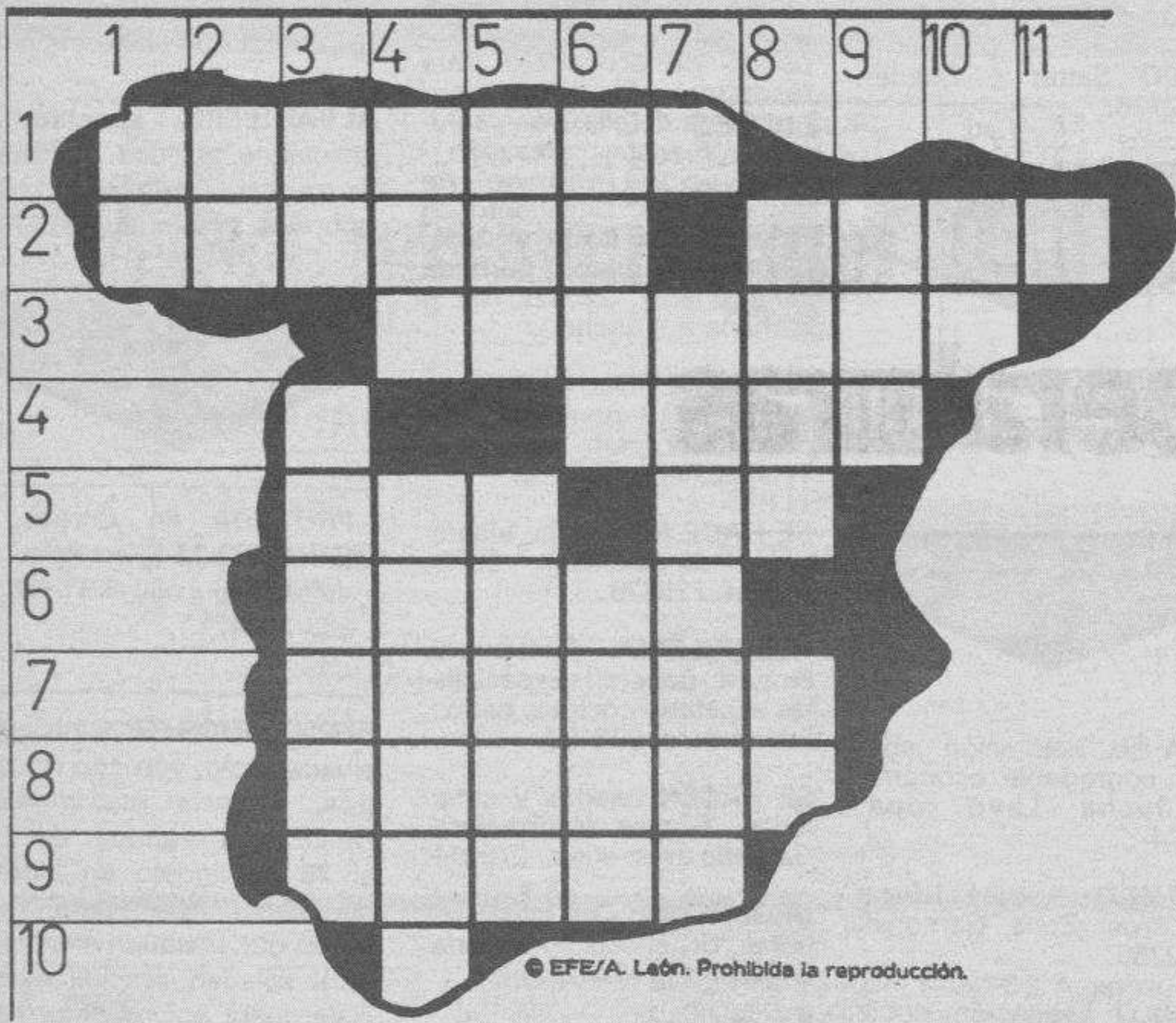
c/ María de Molina, 64 - 28006 MADRID - Tfnos.: 411 45 91 - 411 73 28

CALENDARIO DE VACUNACIONES

3 meses	Tétanos	Difteria	Tosferina	Polio I-II-III			
5 meses	Tétanos	Difteria	Tosferina	Polio I-II-III			
7 meses	Tétanos	Difteria	Tosferina	Polio I-II-III			
15 meses					Parotiditis	(*) Sarampión	Rubéola
18 meses	Tétanos	Difteria		Polio I-II-III			
6 años	Tétanos			Polio I-II-III			
11 años							Rubéola sólo niñas
14 años	Tétanos			Polio I-II-III			

(*) Para los niños en situación de especial riesgo a los 9 meses.

● CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.-1: Despeñadero de agua. 2: Confederada. Campeones. 3: Que tienen destreza. 4: Consonante. Interjección. 5: (al rev.) Conjunto de dos cosas iguales o parecidas. Consonantes diferentes. 6: Ladrillo sin cocer. 7: Palo con un travesaño encima para apoyarse al andar. 8: Membranas natatorias de los peces. 9: Curar. 10: Consonante.

VERTICALES.-1: Símbolo del calcio. 2: Contracción. 3: Nota musical. Confabulas. 4: Personaje bíblico. Elogiar. 5: Ciudad de los EE.UU. en el Estado de Oklahoma. Polvillo fecundante de las flores. 6: Perjudica. Letra griega. 7: Vocal. Rebatir una opinión. 8: (al rev.) Diosa de la poesía. Carta de la baraja. 9: Hermana, religiosa. 10: Existe. 11: Consonante.

● SOPA DE LETRAS

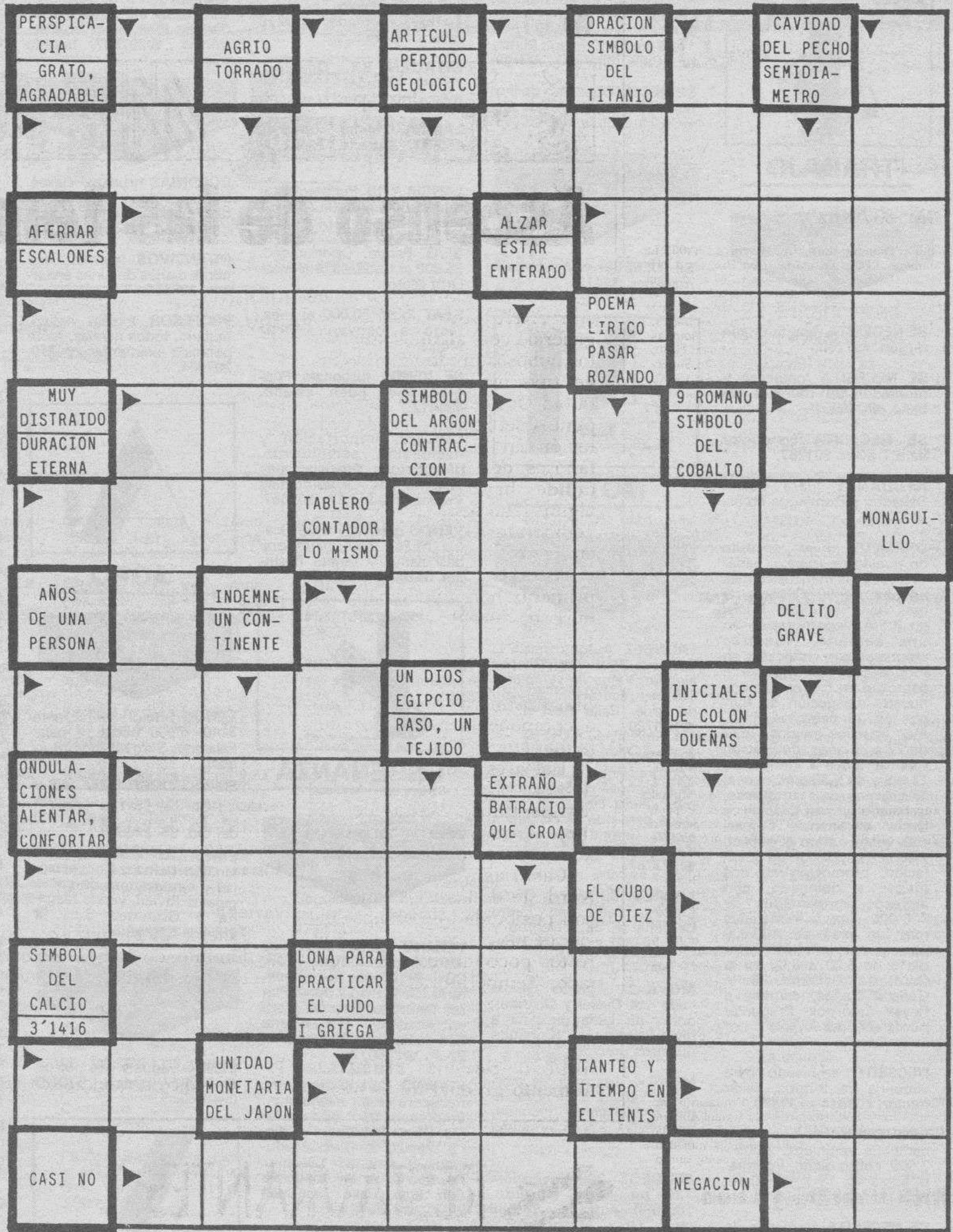


Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. **Arquitectos famosos.**

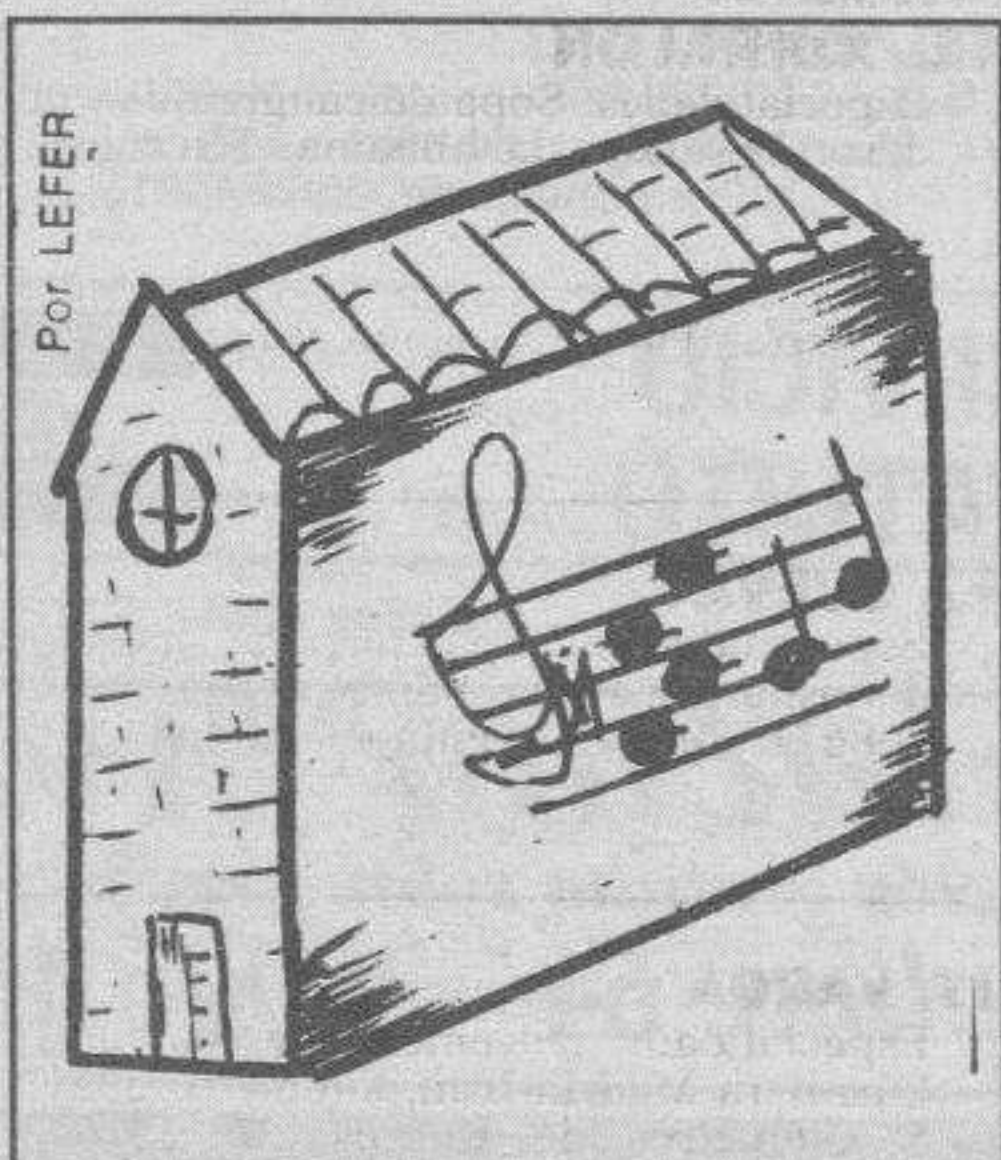
● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

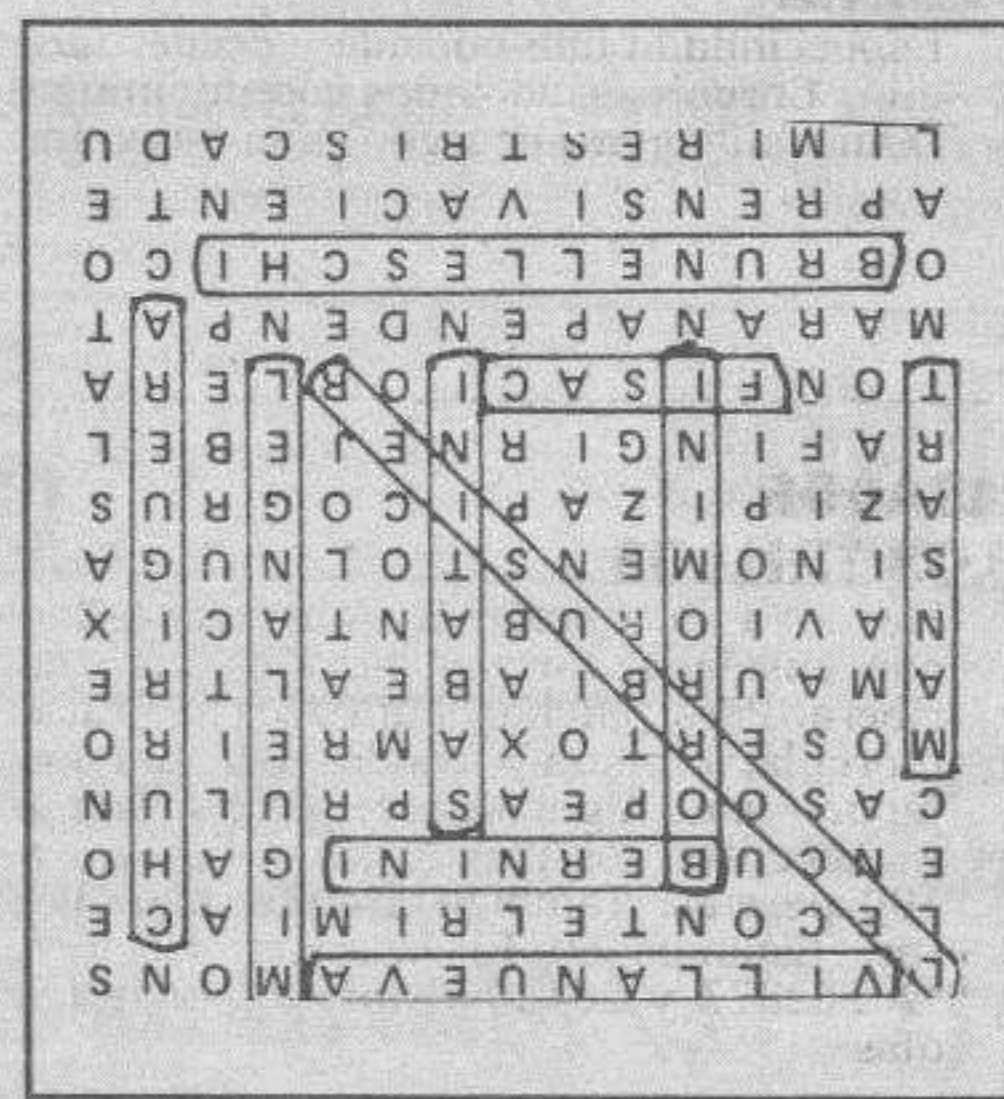


● JEROGLIFICO

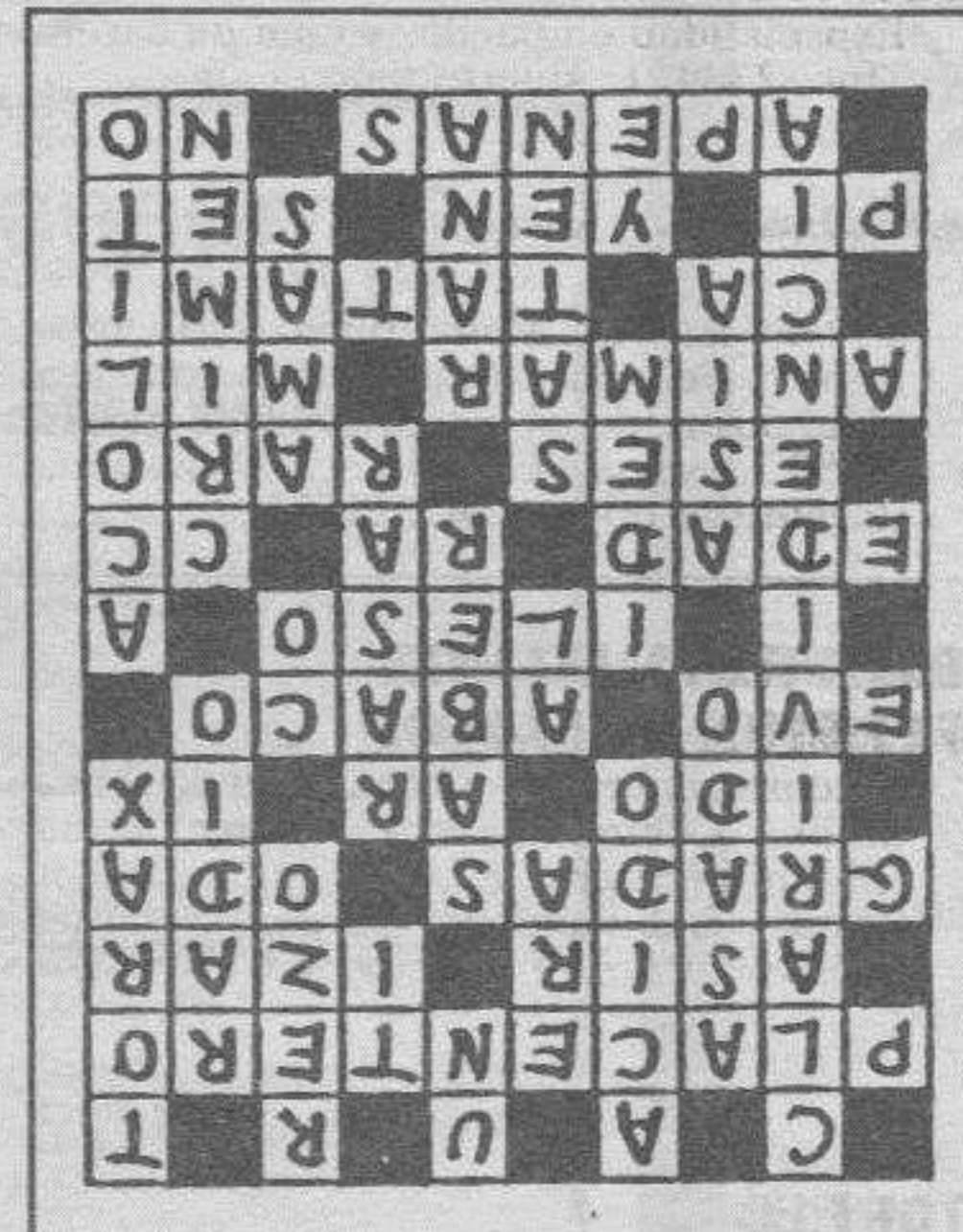


No vengas a visitarme esta tarde porque...

● SOLUCIONES



● SOPA DE LETRAS



● AUTODEFINIDO



● SIETE ERRORES

CRUCIGRAMA
HORIZONTALES.-1: Cascada. 2: Aliada. ASES. 3: Manosos. 4: T. Iáburí. 5: rap. JM. 6: Adobe. 7: Muleta. 8: Aletas. 9: Samar. 10: R. **VERTICALES.-1:** Ca. 2. Al. 3: Si Tramas. 4: Cam. Adular. 5: Ada. Polen. 6: Dana. Beta. 7: A. Objear. 8: asunM. As. 9: Sor. 10: Es. 11: S.

RADIOS

Radio Popular

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora. (A. Herrero). 10,00: La mañana. 13,05: La mañana en Burgos. 13,15: (Vuelta Ciclista a Castilla y León). 14,03: Burgos noticia. 14,15: Informativo regional. 14,30: Mediodía Cope. 15,00: Vuelta Ciclista a Castilla y León. Fin de etapa. 15,30: Los populares. 17,00: Directamente Encarna. 20,00: Noticias de la tarde. 20,15: Informativo regional. 21,30: Los populares. 23,00: La linterna. 00,00: Supergarcía. 01,00: El albero (B. J. Cáceres). 03,00: Juntos en la noche. 05,00: Supergarcía. (Repetición). Boletines informativos horarios.

Cadena 100 Burgos

F.M. 95,5 Mhz.

Acércate a nosotros y vive tu mejor experiencia. Información de la Vuelta Ciclista a Castilla y León.

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Stéreo

6,00: El primero de la mañana. Manuel Marlasca. 8,30: El primero de la mañana. Edición local. 9,00: El primero de la mañana. Manuel Marlasca. 10,05: Somos como somos. Consuelo Berlanga. 12,05: Viva la gente de Burgos. 14,05: Segunda edición. Informativo local. 14,33: Viva la gente del deporte. Edición local. 15,00: Crónica 3. María Esperanza Suárez. 15,30: Crónica 3. Edición regional. 16,05: Viva la tarde. Miguel Angel García Juez. 18,33: Viva la gente del cole. Miguel Angel Nieto. 19,05: Viva la gente de Burgos. 20,05: Viva la gente de la música. José Ramón Pardo. 20,30: El campanario. Informativo nacional. Miguel Angel Nieto. 21,30: La salud es lo que importa. Bartolomé Beltrán. 22,30: Hora cero. José Luis Balbín. 23,40: Antena de la Bolsa. 24,00: Superdeporte en la Hora Cero. Javier Ares. 01,00: Polvo de estrellas. Carlos Pumares. 04,00: Tiempo para la música. 05,00: Superdeporte en la Hora Cero. Repetición. Noticias a las horas en punto y a las medias.

M-80

Serie Oro. (97.1. MHz)

08,00: Arus con leche. 10,00: Fórmula musical. 22,00: Programas realizados por Rafael Abitbol. (Conciertos, entrevistas...). 23,00: Vuelo 605. Informativos a las medias, boletines meteorológicos un minuto antes de las horas en punto.

RNE Castilla y León

Programación de R-5 de RNE. 1.017 Khz. O.M.

00,00: La hora bruja. 02,05: Silvia de noche. 05,05: Pintan coplas. 06,05: La radio en punto. 08,00: España a las ocho. 08,30: Informativo regional. 08,45: Burgos, información abierta. 09,05: Apuntate cinco. 12,05: Apuntate cinco en Burgos. 13,30: Región. 14,05: La cinco en juego. Edición Burgos. 14,30: Noticias en la Cinco. 14,50: Burgos, información abierta. 15,05: A tu manera. 17,05: Radionovela esmeralda. 18,05: Aupa con ellos. 19,05: Vivir Burgos. 19,45: Burgos, información abierta. 20,05: Vivir Castilla y León. 21,05: Telón de fondo. 22,30: A punto. 23,30: Hora punta.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.287 Khz.

6,00: Matinal SER. 7,50: Informativo local. 8,00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 8,50: Informativo local. 9,00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 12,30: Hoy por Hoy Burgos. Magazine local. 14,00: Hora 14. Avance informativo nacional. 14,05: Hora 14. Informativo local. 14,30: Hora 14: Informativo nacional. 15,10: Edición deportiva local. 15,45: Agenda de actividades. 16,00: El Serial, con Javier Capitán y Luis Figuerola Ferret. 18,00: Club de la tarde. Magazine local. 19,00: Hora 25. Programa nacional. 19,20: Hora 25. Informativo local. 19,30: Hora 25. 19,50: Hora 25: Informativo local. 20,00: Hora 25. Programa nacional. 00,00: El Larguero. 1,30: Club de la noche. 4,30: El Larguero (Repetición). A todas horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero Radio

FM 105.5

06,00: Al día. 07,20: Noticias regionales. 07,49: Noticias locales. 08,00: Protagonistas. 12,30: Protagonistas. 13,50: Noticias de Burgos. 14,00: Noticias de Castilla y León. 14,30: Informativo de las 14,30. 15,10: Con solera. 16,00: La radio de Julia. 19,00: El callejero de Burgos. 20,00: El informativo de las 8. 20,30: Deportes Burgos. 21,00: Cupón de la Onda. 21,05: Sin barreras. 22,00: La brújula. 23,45: El penalty. 01,00: Una hora de más. 02,00: Turno de noche.

M.C.D. 2018

EL TIEMPO



Ha probado los platos de Cafetería

MENFIS

FUENTES COMBINADAS, ENSALADAS ESPECIALES Y SU VARIADO APERITIVO

AVDA GRAL YAGUE 10. ☎ 27 76 01



Ascenso de las temperaturas

☐ **MADRID/COLPISA.-Andalucía:** Cielos poco nubosos, en general, con algunos intervalos nubosos predominando las de tipo medio y alto en la mitad Occidental, la bajas en puntos del litoral, y las de evolución en los sistemas montañosos del interior oriental, donde hay posibilidad de algún fenómeno tormentoso. Temperaturas sin cambios o en ligero ascenso.

Asturias: Poco nuboso a primeras horas aumenando a nuboso durante la mañana, especialmente en el litoral. Temperaturas sin cambios. Vientos flojos de componente Sur a primeras horas girando a componente Norte durante la mañana.

Baleares: Algún intervalo nuboso. Ligero ascenso de las temperaturas. Viento del NE flojo a moderado y brisas en las horas centrales del día.

Canarias: En el Norte y Nordeste de las islas, nuboso, con posibilidad de alguna lluvia débil y ocasional. En el resto, poco nuboso o despejado. Temperaturas sin cambios significativos. Viento del NE, flojo a moderado.

Castilla-La Mancha: Poco nuboso por la mañana. Aumento gradual de la nubosidad por la tarde con posibilidad de algún chubasco tormentoso especialmente en zonas montañosas. Temperaturas sin cambios. Viento flojo variable.



Galicia: Cielo nuboso con predominio de nubes medias y altas. Posibilidad de alguna precipitación en el litoral Atlántico. Brumas y algún banco de niebla matinal. Temperaturas en ligero ascenso. Vientos flojos a moderados de

componente Este con brisas en la Costa.

La Rioja: Intervalos nubosos, con posibilidad de algún chubasco vespertino ocasionalmente tormentoso, más probable en áreas de montaña. Temperaturas sin cambios. Vientos flojos de dirección variable, predominando la componente Norte.

Madrid: Poco nuboso por la mañana. Aumento gradual de la nubosidad con posibili-

dad de algún chubasco tormentoso especialmente en la sierra. Temperaturas sin cambios. Viento flojo variable.

Navarra: Intervalos nubosos, con posibilidad de algún chubasco vespertino ocasionalmente tormentoso, más probable en áreas de montaña. Temperaturas sin cambios. Vientos flojos de dirección variable, predominando la componente Norte.

CASTILLA-LEON

La predicción meteorológica para hoy, lunes, en Castilla y León indica que habrá cielos poco nubosos por la mañana aumentando la nubosidad por la tarde en el Oeste, con algunas lluvias débiles al final del día. Moderado ascenso de las temperaturas en el Este y ligero en el Oeste. Los vientos soplarán flojos variables.

Por provincias las temperaturas registradas ayer fueron las siguientes: Avila 23,4 y 7,6; Burgos 27 y 12,4; León 23,4 y 10,2; Palencia 26,6 y 11,4; Salamanca 26 y 10,2; Segovia 24,8 y 10,6; Soria 28,2 y 12; Valladolid 28,4 y 12,2; y Zamora 27,2 y 12.

RESTAURANTES

ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA

Especialidad olla podrida y cordero asado. Cordero asado todos los domingos. Demás días por encargo. Y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎ 205950-277590. Hospital del Rey.

ASADOR LOS TRILLOS

Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletila a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 300 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎ 262877 y 201209. Abierto todos los días.

RESTAURANTE CAMPING DE FUENTES BLANCAS

Especialidad en paellas y comida casera. Tfno. 233481. Abierto todo el año.

MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 950 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1.950 pesetas. C/. Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

BAR RESTAURANTE PENSION VILLALON

Extensa variedad en cazuelitas y bocadillos. Cocina casera. Especialidad: Embutido Ibérico. Dos menús diarios. Carta y habitaciones. Burgos. Pol. Ind. Villalonquejar. La Iglesia, 12. Tfños. 298129 - 298307.

TORRES

Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina C/ Vitoria, n.º 228 (Gamonal). ☎ 220132.

RESTAURANTE QUINTANILLA

Bar Quintanilla les ofrece a diario cazuelitas, raciones y menús caseros. Y además los fines de semana cenas y meriendas de encargo. ☎ 292004. Bar-Quintanilla Vivar, Carretera Santander, Km. 8.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaína. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

LA VARGA

Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plza. San Bruno, 1. ☎ 235752.

RESTAURANTE LA TABLA

Especialidad en Tabla de pescado, Tabla de carne, Tabla mixta, Tabla de marisco. Paellas y menús de encargo. Comidas de empresa. Calzadas, 7. ☎ 272384

HOTEL RESTAURANTE BUENOS AIRES

Ofrece sus instalaciones, reformadas para: Bodas, comuniones, bautizos, comidas de empresa, despedidas, comidas de hermandad. Precios asequibles. Consultenós. Dirección, Villafria (Burgos). ☎ 237700 - 237740 - 224115 481012.

RESTAURANTE CHINO GRAN MURALLA

Comuniones Comidas de empresas. Precios económicos. Calle Santiago, 2 (Esq. C/. Vitoria, 146). ☎ 212833. Burgos.

RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletilas y pollo asado. Parque Fuentes blancas. ☎ 236976

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE (Frente Deportiva)

Especialidad en parrillada de marisco (también las preparamos para llevar), todos los días ostras y almejas de Carril, venga al paraíso del marisco. ☎ 23-6900. Avenida de la Constitución, 3.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

MESON

«VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Pts. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadura de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanadueñas s/n. ☎ 29 25 72

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas. Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 825 Ptas. Para comuniones, bautizos, despedidas de solteros/as y comidas familiares consulten. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda. Descanso semanal: Lunes (noches). ☎ 272102.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrio y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Tfno.: 404132, estamos en Ctra. de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. Cerramos los jueves.

ASADOR CASA AZOFRA

Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña. Asamos para llevar. Saboree nuestra olla podrida. Hospital del Rey. ☎ 205973. Cerramos domingos por la noche.

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galeria. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14. ☎ 29 26 06 Quintanadueñas. A medio Km. del Pol. Villalonquejar.

En RESTAURANTE MANZANEDO

Menús especiales para cenas. Los lunes: Setas a la plancha o revuelto de setas y pollo de corral o salmón salsa tártara, por sólo 2.000 pesetas. Miércoles: Revuelto espárragos trigueros o cogollos de Tudela y pimientos del piquillo rellenos de carne o entrecot a la pimienta, por sólo 2.200 pesetas. Los jueves: Sopa castellana o puding mixto y chuletas de novillo o chipirones en su tinta, por sólo 2.300 pesetas. Postres caseros. Pan. Vinos Riberas. Reservas: Avda. Constitución, 21. ☎ 240950.

RESTAURANTE CHINO PEKIN

Comuniones, comidas de empresa, menús típicos chinos, comidas para llevar, servicio a domicilio. Precios económicos. Visitenos C/. Arzobispo de Castro, n.º 3. ☎ 215126 - 215449.

MESON EL SARDINERO

Patio de verano abierto. Especialidad sardinas asadas en barbacoa, chuletilas, chuletines, morcillas y chorizos asados, ensalada de aguacate y langostinos, etc. R & M agradecen la visita. Reservas. ☎ 209022. S.ª Agueda, 21. Frente teatro Fco. Salinas.

EL ASADOR «CASA FELIPE»

Abre todos los días durante Julio, Agosto y Septiembre, con los productos de siempre. Jamones y embutidos selectos. Carnes y pescados a la barbacoa. Único en Burgos y provincia. Ctra. Covarrubias, n.º 5. Cuevas de San Clemente.

● URGENCIAS

Servicio de Policía	0 91
Serv. Pol. Municipal	0 92
Policía Municipal	28 88 34
	y 28 88 39
Guardia Civil	22 90 04
Comisaría	27 68 01
Gobierno Civil	20 55 00
Jftura. Pr. Tráfico	22 11 12
Bomberos	0 80
	y 28 88 38
Hospital G. Yagüe	28 18 18
S.S. (Urgen. Resi.)	28 18 00
A. Alcoho. Anó.	23 65 52
S.O.S. droga	26 36 00
Cruz Roja	22 15 00
Serv. Amb. Cruz R.	23 22 22
Hospital Provincial	23 50 11
Tele SOS Burgos	20 90 90
Teléfono Esperanza	20 42 42
Gas Natural, averías	23 44 00
Iberdrola, avisos	22 10 81
Ambulancia	20 94 52
RENFE	20 35 60
Obras Públicas	22 45 00
Tele Ruta	91-5352222
Of. Mpal. Consumo	28 88 28
O. I. C. (M. I.)	900-150000
DYA. Urgencias	
Ambulancias	24 12 12

Miranda de Ebro

Bomberos	31 00 00
Guardia Civil	31 00 39
Seguridad Social	34 90 00
Cruz Roja	31 00 37
Policía	31 00 95
Gas natural	33 23 33

Aranda de Duero

Bomberos	0 80
Policía Local	50 32 00
50 01 00	
Guardia Civil	50 00 86
Cruz Roja	50 26 18
Policía	50 29 04
Gas natural	50 06 04

Lerma

Guardia Civil	17 00 37
Cruz Roja	17 00 60

Roa

Guardia Civil	54 00 13
Cruz Roja	54 01 84

Medina de Pomar

Guardia Civil	11 07 06
Centro de Salud	11 16 20

Briviesca

Guardia Civil	59 00 34
Cruz Roja	59 08 28

Belorado

Guardia Civil	58 00 46
Cruz Roja	58 10 89

Villarcayo

Guardia Civil	10 00 17
Cruz Roja	10 01 18

Salas de los Infantes

Guardia Civil	38 00 10
Ambulancia Municipal	38 00 21
Serv. Prev. y Salv.	38 09 89
	y 38 00 21
Centro de Salud	38 03 47
Cruz Roja	38 20 38

Villadiego

Guardia Civil	36 16 04
Ambu. e Incendios	36 17 00
	36 03 03
	y 36 16 04

Espinosa de los Monteros

Guardia Civil	12 00 05
Cruz Roja	12 03 93

Melgar de Fernamental

Guardia Civil	37 20 18
Centro de Salud	37 25 95
Centro de A. Social	37 24 93
Camping «El Vivero»	37 21 48
Servicio y Ayuda de Cruz Roja Española	37 37 69

Valle de Mena

Cruz Roja	12 62 92
-----------	----------

● TAXIS

ABUTAXI (Radio taxis) 27 77 77
Radio Taxis 48 10 10

● HORARIOS DE TRENES

Destino	Hora de salida
Barcelona	01:34
Barcelona	01:59
Madrid Chamartín (1)	02:27
Madrid Chamartín	02:55
Coruña-Vigo	03:06
Hendaya-Pamplona (2)	03:20
Hendaya-Bilbao	04:03
Bilbao-Pamplona (3)	04:43
Gijón	04:45
Hendaya-Paris (14)	05:01
Salamanca	05:10
Bilbao (4)	06:10
Madrid Chamartín	06:12
Irún-Bilbao (5)	06:40
Madrid (6)	08:46
Zaragoza	10:56
Madrid Chamartín	11:19
Hendaya	11:33
Coruña-Vigo	12:05
Hendaya	12:42
Salamanca	12:44
Vitoria	13:30
Hendaya-Bilbao	15:02
Barcelona	15:25
Madrid Chamartín (7)	15:30
Gijón-Coruña (8)	15:31
Algeciras	16:53
Hendaya-Bilbao	17:18
Zaragoza	17:30
Salamanca (9)	18:06
León	18:25
Hendaya-Bilbao	18:34
Bilbao (9)	18:49
Madrid Chamartín	18:53
Madrid Chamartín	19:10
Valladolid (15)	19:45
Vitoria (10)	21:27
Hendaya-Paris	21:48
Paris	22:12
Fuentes de Oñoro (11)	22:33
Málaga (12)	22:47
Coruña-Vigo	23:21
Alicante-Valencia (13)	23:57

(1) Circula el 03, 07 y 11-04-93.
(2) Rama de Bilbao y Pamplona no circula el 02, 06 y 07-04-93.
(3) Circula el 02, 06 y 07-04-93.
(4) Circula l, x y v, del 01 al 18-04-93.
(5) Circula de 01 al 18-04-93.
(6) Diario excepto domingos.
(7) Circula los domingos, 19-03 y 08-04-93.
(8) A Gijón diario. A Vigo l, x v. A Coruña, m, j, s.
(9) Circula v, d y 18-03-93. Diario del 01 al 14-04-93.
(10) Diario excepto sábados.
(11) Continúa a Lisboa y Oporto.
(12) Circula l, x, v, del 31-03 al 16-04-93.
(13) Circula del 31-03 al 17-04-93.
(14) Procede de Lisboa y Oporto.
(15) Circula v, s, d, 18-03 y 07-04-93. No circula 19-03 y 09-04-93.

● MONUMENTOS

Catedral. - Todos los días, 9,30-13,00 y 16,00-19,00. Individual: 350 pesetas. Grupos: 200 a partir de 10 personas. Colegios: 100 pesetas; tercera edad consideración especial.

Colegiata de Covarrubias (Telf. 406311). - Martes, cerrado. Laborables: Sólo a las 10,30-13,15 y 16,30-18,30. Sábados y domingo, 10,00-14,00 y 16,00-19,00. 150 pesetas por persona y grupos 75 pesetas. Colegios, 50.

Iglesia de San Nicolás. - Laborables, 9,00-14,00 y 16,00-20,00. Festivos, 9,00-14,00 y 17,00-18,00.

Iglesia de San Esteban. - Llamar a la casa parroquial: 207095.

Museo Monográfico de pintura «Marceliano Santa María». - Lunes y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. Domingos, 10,00-14,00. 25 pesetas. Gratis colegios y estudiantes con profesores. Jubilados gratis sábados, previa solicitud y en grupos.

Museo de Burgos (entrada c/ Calera, 25). - Lunes y festivos cerrado. Martes a sábado. Invierno: 10,00-14,00 y 16,30-20,00. Verano: 10,00-14,00 y 17,00-20,30. Domingo, 10,00 a 14,00 todo el año. Tarifa: Para extranjeros, 200 pesetas, españoles gratis presentando el D.N.I.

Monasterio de las Huelgas. - Lunes, cerrado. Abri y Septiembre: Martes a sábado, 10,30-14,00 y 16,00-18,30. Domingo y festivos, 10,30-15,00. Octubre y Marzo: Martes a sábado, 11,00-14,00 y 16,00-18,30. Domingo y festivos, 10,30-15,00. Días anuales cerrados: 1 y 6 de enero, Viernes Santo, 1 de mayo, 29 de junio y 25 de diciembre. Tarifa, 400 pesetas por persona; en grupos 275 pesetas. Ccegios y jubilados 150 pesetas.

Cartuja de Miraflores. - Misa laborables: 9,00; festivos: 7,30 y 10,15. Visita laborables, 10,15-15,00 y 16,00-18,00. Visita festivos, 11,20-12,30, 13,00-15,00 y 16,00-18,00.

Iglesia de Santa Agueda. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Gil. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lorenzo. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lesmes. - Abierta horas de culto.

Monasterio de San Pedro de Cardena. - Horario: Laborables 10,00-13,30 y 16,00-18,00 y festivos de 12,00-13,30 y 16,00-18,00.

Monasterio de Santo Domingo de Silos. - Laborables, 10,00-13,00 y 16,30-18,00. Festivos, 16,30-18,00. Para grupos se ruega concertar hora: 150 pesetas. Grupos de 25 y estudiantes, 75 pesetas. Grupos de colegios, 50 pesetas. Misa (canto Gregoriano): Laborables 9,00. Festivos, 12,00. Vísperas (canto Gregoriano), todos los días a las 19,00, jueves de verano a las 20,00, completas a las 21,30 todos los días.

Clunia (Ruinas Romanas). - A 96 Km. de Burgos. Ctr. Aranda de Duero-Salas de los Infantes.

En invierno, todos los días, 10,00-14,00 y 15,00-18,00.

En verano, todos los días, 10,00-14,00 y 17,00-20,00.

Domingos tarde y lunes, cerrado.

En caso de no encontrar al guarda en las ruinas, se le puede localizar en Peñalba de Castro. ☎ 391303.

Lerma. Convento de las Dominicas. - Visitas por las mañanas.

Colegiata de San Pedro. - Para visitarla hay que avisar al párroco.

Palacio Ducal. ☎ 170020.

Monasterio de San Salvador de Oña. - Horario de Verano: Comienzo a horas en punto, a partir de las 11, 12, 17, 18 y 19. Tarifa: 200 Ptas. Escolares EGB, gratis. Concertar visitas: 300355.

● COCHES DE LINEA

SALIDAS

Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga: 9,30 (ju. y sáb.).

Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga: 17,00 (diario, dom. y fes. no).

Alar del Rey: 17,30 (vi., 18,30) (temp. escolar sáb. 13,30) (diario, dom. y fes. no).

Aranda de Duero: 6,45 - 10,45 13 13,30 - 15,30 - 17,30 - 19,30 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Aranda de Duero: 10,45 - 13 19 - 21 (sáb.).

Arenillas de Pisuerga: 19,00 (diario, dom. y fes. no).

Arija: 18 (lun., mi. y vi., fes. no).

Barcelona: 8 - 10,45 - 15 - 23 (diario, dom. no).

Belorado: 13,30 - 19,30 (diario, dom. y fes. no).

Bilbao (directo): 8 - 10,30 - 16 (diario, dom. y fes. no).

Bilbao: 7,15 - 12 - 14 - 18 (diario, dom. y fes. no).

Bilbao-Espinosa de los Monteros: 14,00 - 18,00 (diario, dom. y fes. no).

Briviesca: 7,45 - 10,30 - 13,30 18,15 - 19,30 (excepto sáb., a las 18,15 y 19,30) (diario, dom. y fes. no).

Cabia (por Cayuela-Albillos): 18,30 (lun. y vi., fes. no).

Carcedo de Burgos: 12,45 (vi., fes. no).

Castrojeriz-Arenillas: 14,00 (lun. y vi., fes. no).

Covaleda-San Leonardo: 18,30 (diario, dom. y fes. no).

Eibar: 16,30 (diario, dom. y fes. no).

Fresneda de la Sierra: 19,30 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Frias-Oña: 18,15 (sáb., 13,30) (diario, dom. y fes. no).

Fuentes de Oñoro - Ciudad Rodrigo - Salamanca - Zamora Toro - Valladolid - San Sebastián - Irún: 16,30 (diario, dom. no).

Hoyales-Roa: 18,00 (lun., mi. y vi., fes. no).

Irún: 10,45 - 14,15 (diario).

Irún - San Sebastián - Valladolid Toro - Zamora - Salamanca - Ciudad Rodrigo - Fuentes de Oñoro: 10,30 (diario, dom. no).

Laredo (directo): 8,15 (sólo Julio y Agosto).

León: 10,45 (diario, dom. no).

Lerma (por Torduelles): 14 (mi. y sáb. fes. no).

Lerma (por Torduelles): 14 18,30 (vi. 19,15) (lun., mar. y ju., fes. no).

Logroño (por Briviesca): 7,45 10,30 (diario, dom. y fes. no).

Logroño (por Belorado): 8,30 11 - 13 - 16,30 - 20,15 (diario, dom. y fes. no).

Los Balbases: 18,30 (lun., fes. no).

Madrid: 11 - 12,30 - 14,30 15,30 17,30 - 20 - 22,15 (diario).

Madrid: 7,30 - 9,30 (lun., a vi.).

Madrid (Especial VIP): 8,15 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Mahamud-Preseñco-Arcos: 18,30 (lun. y vi., fes. no).

Melgar de Fernamental: 13,30 19,30 (diario, dom. y fes. no).

Melgar de Fernamental-Osorno: 17,15 (diario, dom. y fes. no).

Miranda de Ebro: 13,30 - 18,15 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Miranda de Ebro (directo por autopista): 6,45 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Oña-Trespaderne: 13,30 (lun., mi. y vi.).

Oña (solamente temporada escolar): 13,30 (mar. y ju.).

Palencia: 7,30 - 13,30 - 17,30 (diario, dom. y fes. no) (sáb. entrada 11 mañana).

Pedrosa del Príncipe-Astudillo: 17,30 (vi., salida 18,30 temp. escolar) (diario, dom. y fes. no).

Peral de Arlanza-Villahoz: 18,30 (vi., 19) (lun. y vi., fes. no).

Poz de la Sal: 18,15 (diario, dom. y fes. no).

Padrones-Aguas Cándidas: 18,15 (sáb.).

Hozabajas-Terminón: 18,15 (vi.).

La Parte-Salas: 18,15 (lun. y vi.).

Rojas-Llanos: 18,15 (mi. y sáb.).

Rioseras-Salas: 18,15 (mar.).

Riocerezo-Salas: 18,15 (ju.).

Pamplona: 7,15 - 10,45 - 16,15 - 18,45 (laborables).

Pamplona: 10,45 - 18,45 (sáb.).

Pradoluengo: 13,30 (diario, dom. y fes. no).

Quintana del Pidio-Roa: 18 (mar. y ju., fes. no).

Quintanilla Cabrera-Jaramillo de la Fuente: 18 (vi., fes. no).

Rabé de las Calzadas: 13,30 (vi., fes. no).

Roa de Duero: 18 (sáb. salida a las 14) (diario, dom. y fes. no).

San Sebastián: 10,45 - 14,15 18,45 22,15 (sáb. 22,15 no) (diario).

San Sebastián: 7,15 - 16,15 (diario, dom. y fes. no).

Sasamón: 13,30 (diario, dom. y fes. no).

Sasamón-Grijalba-Herrera de Pisuerga: 17,30 (vi., salida 18,30 temp. escolar) (diario, dom. y fes. no).

Santander-Ontaneda: 10,30 16,00 22,15 (diario).

Santander: 7,30 (diario sólo Julio y Agosto).

Santibáñez Zargaguda: 14,30 (salida diaria, dom. y fes. no, entrada sólo mi. y vi.) (diario, dom. y fes. no).

Santo Domingo de la Calzada: 8,30 11 - 13 - 16,30 - 20,15 (diario, dom. y fes. no).

Santo Domingo de Silos-Calderuega: 17,30 (lu., mar., mi. y ju., fes. no).

Santo Domingo de Silos-Calderuega: 14 (sáb., fes. no).

Soria por San Leonardo-Covaleda: 7,15 - 14 (diario, dom. y fes. no).

Tinieblas de la Sierra: 19,30 (vi., fes. no).

Tobar: 19,15 (sáb. salida a las 13,30) (mar., mi., ju. y vi.).

Tordómar: 18,30 (lu. y vi., fes. no).

Torrelavega: 10,30 - 22,15 (diario).

Torrelavega-Santander: 7,30 (diario sólo Julio y Agosto).

Tórtoles de Esgueva: 13,45 (lu., mi. y sáb., fes. no).

Tórtoles de Esgueva: 18,30 (diario, dom. y fes. no).

Valladolid: 7 - 10,30 (diario, dom. no).

Villadiego: 9,30 (lu., fes. no).

Villadiego: 13,30 - 17,30 (vi., sáb. 18,30, temp. escolar) (diario, dom. y fes. no).

Villadiego: 19,15 (lu. y vi., fes. no).

Villahoz: 14 (mar., vi. y sáb., fes. no).



EL SEÑOR

Don José María García Carrasco

Falleció en el día de ayer, a los 36 años de edad (víctima de accidente), después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados padres, Modesto y Delfina; hermanos, Mari Cruz, Julia, Francisco Javier y Ana María; hermano político, José Antonio Garachana; tíos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 6,30, en la iglesia parroquial de Padilla de Abajo, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Padilla de Abajo.

Burgos, 16 de Agosto de 1993.

Funeraria San José



EL SEÑOR

Don José María García Carrasco

Falleció en el día de ayer, a los 36 años de edad, víctima de accidente, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

La dirección de la empresa Excavaciones Sáiz, S.A.

Ruega una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 6,30, en la iglesia parroquial de Padilla de Abajo, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Padilla de Abajo.

Burgos, 16 de Agosto de 1993.

Funeraria San José



EL SEÑOR

Don José María García Carrasco

Falleció en el día de ayer, a los 36 años de edad, víctima de accidente, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Tus amigos

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 6,30, en la iglesia parroquial de Padilla de Abajo, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Padilla de Abajo.

Burgos, 16 de Agosto de 1993.

Funeraria San José



EL JOVEN

Javier Velasco Martínez

Falleció en el día de ayer, a los 25 años de edad, víctima de accidente, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados padres, José y Angeles; abuela paterna, Catalina Fuente; hermanas, Susana y María José; tíos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán mañana, martes, a las 10,30, en la iglesia parroquial de San Juan, Bautista, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Méjico, n.º 18, Bda. Yagüe.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 16 de Agosto de 1993.



EL SEÑOR

Don José María García Carrasco

Falleció en el día de ayer, a los 36 años de edad (víctima de accidente), después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Tus compañeros de trabajo

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 6,30, en la iglesia parroquial de Padilla de Abajo, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Padilla de Abajo.

Burgos, 16 de Agosto de 1993.

(Funeraria «San José»).



EL JOVEN

Javier Velasco Martínez

Falleció en el día de ayer, a los 25 años de edad, víctima de accidente, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Tu novia Yoana y tus amigos.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán mañana, martes, a las 10,30, en la iglesia parroquial de San Juan, Bautista, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Méjico, n.º 18, Bda. Yagüe.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 16 de Agosto de 1993.



EL SEÑOR

Don Félix Alonso Zamora

Jubilado de Iberdrola

Falleció en el día de ayer, a los 65 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada madre: Doña Isabel Zamora Hernando; hermanos: Rafael, Gloria, Carmen y Javier; hermanos políticos: Angela Grima, Luis García, Jesús Franco y M.ª Isabel Cameno; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Segovia, n.º 16

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 16 de Agosto de 1993.

DANIEL EL TRAVIESO

Armado y peligroso

Título original: «Dennis the Menace».
 Nacionalidad: Norteamericana. 1993.
 Dirección: Nick Castle.
 Producción: John Hughes.
 Guión: John Hughes.
 Fotografía: Thomas Ackerman.
 Música: Jerry Goldsmith.
 Género: Comedia.
 Intérpretes: Walter Matthau, Mason Gamble, Joan Plowright.

RENE SANTAMARIA AMAT

□ A John Hughes no le podía haber ido mejor en su jugada en el campo del merchandising cuando encerró a Macaulay Culkin en una casa asaltada por cacos que sufrirían un tormento propinado por un medio metro de seis años.

Desde entonces el público familiar ha sido el objetivo principal de Hughes, que ha creado su propia productora y se ha reconciliado con la Warner Bros poniendo la etiqueta de «Family Entertainment» con Bugs Bunny alrededor del logotipo de la compañía. Y claro está que si ha conseguido adelante se ha buscado otra de niños y su blanco ha sido «Daniel el travieso», un personaje creado por el dibujante Hank Ketchman hace ya 42 años. Primero en tiras de prensa, después en dibujos animados y ahora de carne y hueso. Para asegurarse el éxito se ha rodeado de espe-



cialistas en el género de la comedia y así poder dar gusto a todos, mayores y pequeños.

Los chavales sin duda gozarán de lo lindo con el personaje de Danny, interpretado por un torbellino con patas llamado Mason Gamble. Danny es un chiquillo al que le han dotado de una insaciable curiosidad, inagotable energía e irreprimible humor que le llevará a propiciar los mayores desastres de un modo impredecible y totalmente involuntario, cuyas consecuencias deberá sufrir en su totalidad su vecino favorito, el Sr. Wilson, un gruñón encantador que se hace con el cariño del público, en especial de los mayores ya que está interpretado por el siempre genial Walter Matthau, último de los expo-

nentes de la gran comedia americana que alivia el panorama con su sola presencia. El Sr. Wilson y Daniel serán los que libren el más simpático «Tour de force» de los últimos tiempos, y aunque no se puedan ni ver son como «Mortadelo y Filemón», no pueden estar el uno sin el otro. El Sr. Wilson se dedicará al cultivo de la paciencia cuando llega Daniel, demostrando tener un corazón de oro que sólo su mujer (la veterana Joan Plowright de «Un Abril encantado») sabe ver con claridad. Sembrando el caos con ingenuidad y energía se rodea de sus amigos Joey y la remilgada Margaret además de su inseparable perro Ruff para armar la gorda tanto al caco (Christopher Lloyd de «Regreso

al futuro») como a sus padres, Alice y Henry (Lea Thompson y Robert Stanton).

Nick Castle, su director, creará un mundo ideal, un barrio ideal en el que no existen los problemas y puede centrarse en la exploración de la imaginación de un niño que proporcionará sorpresas llenas de comicidad por una lograda puesta en escena con los habituales golpes y batacazos ue Hughes sabe muy bien que es lo que la gente quiere y también lo que no quiere, que son los problemas, sólo evadirse, por eso conectan tan bien estas películas con el respetable.

De esta manera Hughes se ha hecho de oro y consigue lo mejor para sus películas en todas las facetas.

HOT SHOTS 2!

Agarrales como puedas

RENE SANTAMARIA AMAT

□ La falta de imaginación, la ausencia de materia gris en el cansado cerebro de los guionistas de Hollywood y la cada vez más espantosa y enfermiza presencia de las secuelas año tras año son razones más que suficientes como para convencer a cualquiera del ocaso del cine americano comercial en cuanto a calidad se refiere, exceptuando por supuesto al señor Spielberg, Arnie el gran héroe y Stallone el escalador.

Quizás estos tres puede que sean los únicos en salvarse de la quema en las taquillas, y es más, si Arnie ha caído en picado que decir queda de esta orrenda segunda parte.

Los ahora multimillonarios ZAZ, apelativo con el que se denomina a los hermanos Zucher y el director de la presente, Jim Abrahams, siguen explotando el filón de oro tan remunerado que encontraron cuando crearon las sagas de «Aterrizaje como puedas», «Top secret» y «Agárralo como puedas». Su excusa era muy simple, crear situaciones absurdas, una tras otra, mientras parodiaban algún género cinematográfico tal como la tremendista saga de «Aeropuerto», el cine de espías

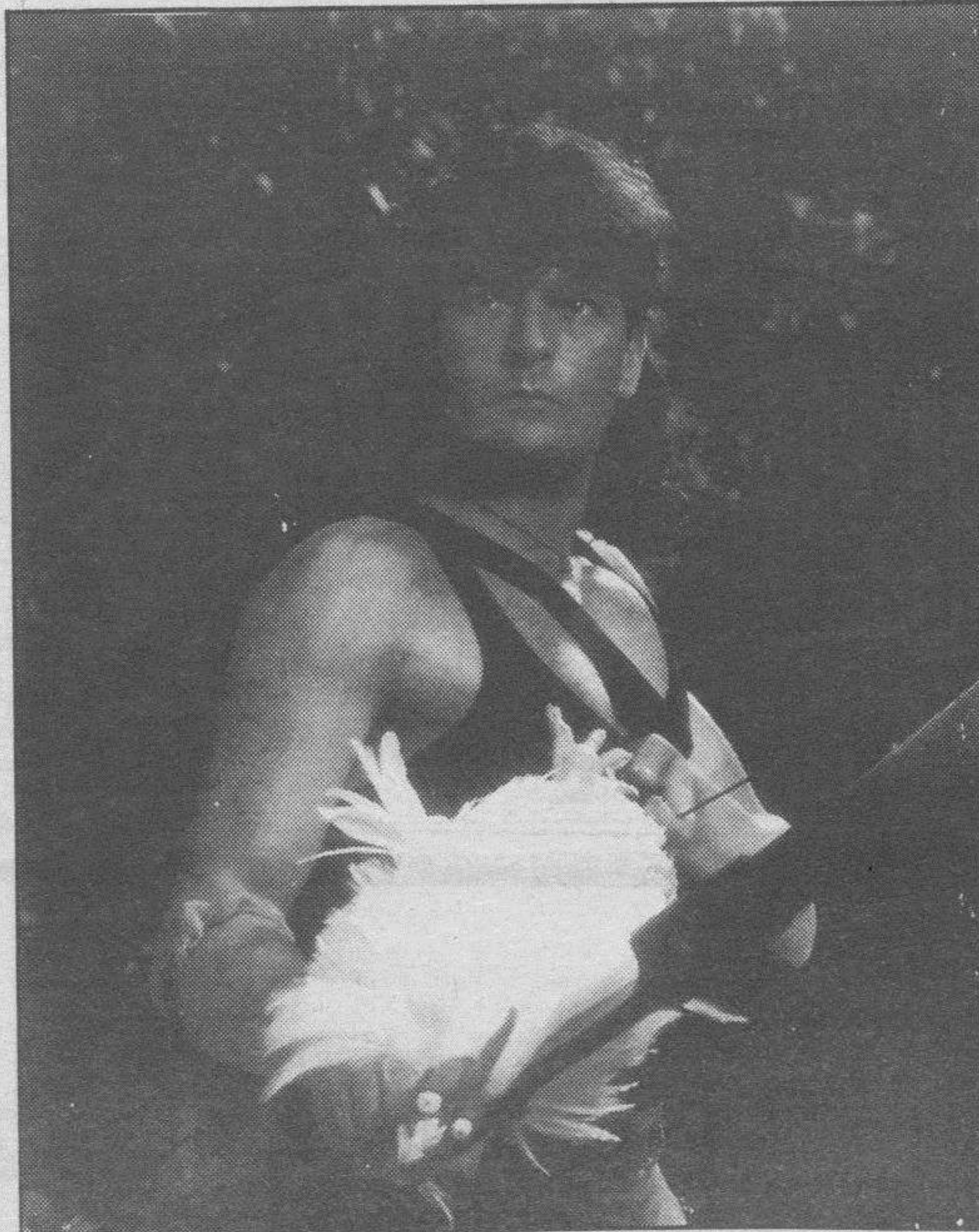
Título original: «Hot Shots 2!». Nacionalidad: Norteamericana. 1993.

Dirección: Bill Badalato.
 Guión: Jim Abrahams y Pat Proft.
 Fotografía: John R. Leonetti.
 Música: Varios.
 Montaje: Malcom Campbell.
 Género: Comedia.
 Intérpretes: Charlie Sheen, Valeria Golino, Llyod Bridges, Richard Crenna, Brenda Bakke.

y el policíaco. Por aquel entonces, principios de los ochenta, sus primeras obras despertaron un interés en el más puro sentido de la evasión de tal forma que el público carcajeando ante sus películas les encomendaron la labor de tocar el nervio de la risa.

Hay que reconocer que aquellas primeras tenían gracia y mucho gancho, por eso supieron aprovecharlo, pero a medida que han ido pasando los años han degenerado, siendo su último golpe de gracia «Agárralo como puedas 2 1/2».

En 1991 mientras vivían de las rentas dejando más secuelas por completar crearon «Hot shots», una parodia sobre las películas de aviadores en la que Charlie Sheen volvió a renacer tras sus problemas con las drogas parodiando al Tom Cruise de «Top Gun». El éxito no tuvo precedentes, prueba de ello es esta segunda parte en la que Rambo y las películas de acción son su objetivo además de «Instituto Básico», el «boom» cinematográfico del año pasado. Para los admiradores más fervorosos decir que en el film existen algunos golpes buenos, ¡Cómo no!, a pesar de todo hay que reconocerles sus esfuerzos e imaginación y yo soy el pri-



mero en alabarles por ello, pero desgraciadamente lo que promete ser un espectáculo en plan festín queda pulverizado cuando el humor estrictamente yanki hace su aparición en forma de esa gallina flecha o los golpes bajos contra el Golfo Pérsico de Sadam, concebidos de manera abstracta e irrisoria para los europeos.

«Terminator», «Desafío total», etc..., se dan cita en for-

ma de guiños al espectador para que éste ría un poco, ¡pero sólo un poco!

Los habituales Lloyd Bridges y Valeria Golino repiten papel y repetirán en «Hot shots 3» que pronto nos llegará, predicción para la que no hace falta ser un genio. De cualquier forma como decían unos espectadores al salir del cine: ¡Cada día son peores! ¿Chachi que sí o chachi que no?

LA ARDILLA ROJA

Jugar a las mentiras

Título original: «La Ardilla Roja».

Nacionalidad: Española. 1993.

Dirección: Julio Medem.

Producción: Sogetel.

Guión: Julio Medem.

Género: Thriller.

Intérpretes: Emma Suárez, María Barranco.

□ BURGOS/R.S.A.-El planteamiento y tratamiento que Julio Medem ha hecho de «La ardilla roja» ha sido un cambio total en el transcurrir de su corta carrera. La mentira es la clave de toda una enrevesada trama que va desde el suspense hasta la comedia de humor negro más introducida en la extraña cotidianidad de la vida de unos personajes sin rumbo fijo.

Medem ha realizado una obra que tiene como comienzo una situación desesperada en la persona de un hombre, Jota, al que el destino le depara encontrarse con una misteriosa joven que sufre un accidente de moto y queda amnésica. Como sin quererlo, una historia que aparece como una página en blanco de un escritor de novelas de misterio empieza a rellenarse con miles de ideas superpuestas hasta conseguir crear una verdadera historia abierta al discurso creativo del espectador atrapado por una ágil puesta en escena.

El negro terror, recuerdos y sensaciones que van descubriendo sus protagonistas en delirios aderezados por las intrigas amnésicas que rayan el fantástico, le hacen construir un puzzle onírico, propio de un microuniverso en el que Medem es dueño y señor de hacer lo que quiera, acampando a sus anchas en la intuición y la poesía. Por eso cuando entabla un misterio en un camping normal y corriente, una dimensión llana, un emplazamiento real apto para el espectador donde el machismo del taxista bravucón de la familia con la que traban amistad, son una caricatura del comportamiento ridículo de una España tradicional, queda fulminado al toparse con la esencia del espíritu de la Ardilla, residente en la protagonista, desconcertante, escurridiza, perturbadora y peligrosa maquinadora hada del bosque, que terminará provocando un final al límite de la locura por el enfrentamiento entre el villano esquizofrénico que atropella esa España popular y los reflejos casi mágicos de Jota.

Ante esto «La ardilla roja» que preside la entrada al camping, símbolo del mito inalcanzado en los momentos finales donde quizás plantee más dudas en su resolución, puede dar a encontrar que se cierre la espiral donde comenzó todo. La resolución final es cuestión del espectador, que no quiere decir que deje la historia incompleta, pues ese ángel travieso que es la Mujer-Ardilla rescata de la muerte a su protagonista.

LO QUE HAY QUE VER

TVE-1 recupera «La hora de Bill Cosby»

• El sábado, 14 de agosto, a las 14,00 horas, TVE-1 volvió a emitir «La hora de Bill Cosby», famosa serie creada, producida e interpretada por este millonario actor cómico.

Bill Cosby, que inició su espectacular carrera como cómico y después pasó a ser actor, promotor, profesor y empresario, abrió nuevos caminos con «El show de Bill Cosby», uno de los programas de más éxito de la historia de la televisión. Cosby, cuyo humor, para muchos «sin riesgo y apolítico», era y es muy diferente al de sus contemporáneos negros, comenzó su carrera como estrella de la pequeña pantalla con «I Spy», popular título que presentaba al público una nueva imagen del hombre negro.

Después de terminar «I Spy» empezó el primer «Cosby Show», espacio de variedades

que estuvo entre los primeros lugares de audiencia de 1969 a 1972, año en el que Bill Cosby, estuvo en la cima de su popularidad.

Volvió a la televisión con su segundo y famoso «Cosby Show», en 1984. Durante ocho años, millones de americanos visitaron a Cliff y Claire Huxtable y sus cinco hijos, que vivían en una lujosa casa de Brooklyn.

Interpretada por Bill Cosby, Phylicia Hashad, Sabrina LeBeauf y Lisa Bonet, en «La hora de Bill Cosby», el doctor Huxtable y su mujer, una elegante abogada, representaban a una pareja de la clase media-alta americana. Al fin, los afroamericanos educados encontraron a una familia con la que se podían identificar y los americanos blancos una familia negra a la que podían admirar.

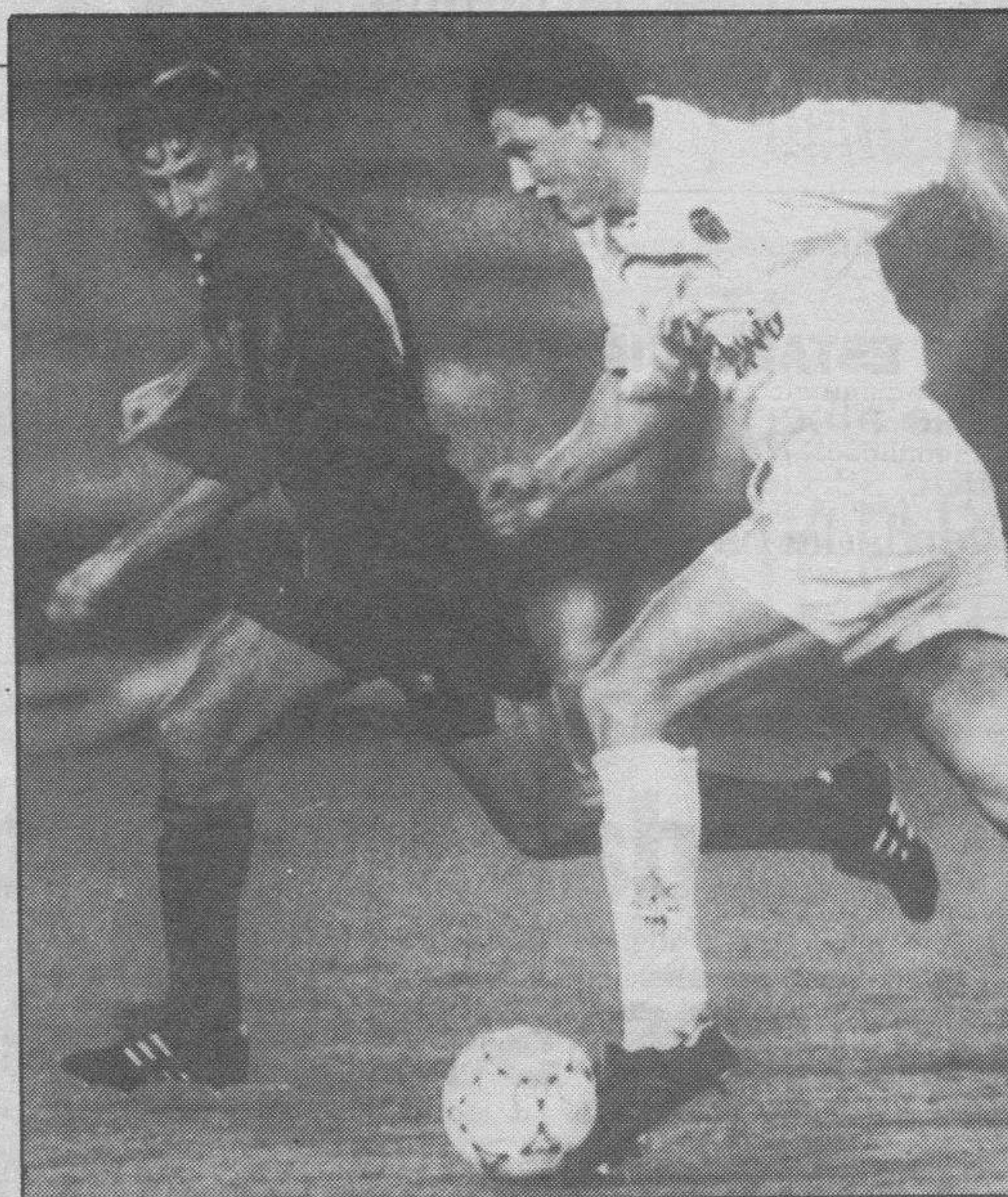
Con un humor refrescante, la serie mostraba una casa llena de esculturas y pinturas de artistas negros, en la que se oía jazz y en la que los hijos iban a universidades negras. «La hora de Bill Cosby» consiguió numero-

sos premios Emmy.

Trofeo de Fútbol Antena 3TV

• A partir de las 20,30 horas, Antena 3 TV retransmite en directo el primer torneo triangular de fútbol en un día que se celebra en nuestro país, el Trofeo Antena 3 TV, con la participación de los equipos F.C. Barcelona, Atlético de Madrid y Sevilla.

At. de Madrid-Sevilla (20,30 horas), F.C. Barcelona-Sevilla (21,30 h.) y F.C. Barcelona-At. de Madrid (22,30 h.) es el orden de los tres partidos consecutivos de 45 minutos de duración cada uno. El equipo ganador de cada encuentro obtendrá 3 puntos. En caso de empate se irá a los penaltis, consiguiendo el que así gane, 2 puntos, mientras que el equipo que más puntos consiga ganará este trofeo. Está permitido cambiar a dos jugadores y al portero durante cada partido. Entre partido y partido, hay 10 minutos de descanso en que se podrán cambiar los jugadores que se quieran.



EFE

Antena 3 transmite hoy su primer trofeo futbolístico

● TVE-1

MAÑANA

- 07.30 Carta de ajuste.
- 07.59 Apertura y presentación.
- 08.00 Pinnic.
- 11.00 Charlie Brown.
- 11.30 Sin vergüenza.
- 12.00 Noticias.
- 12.05 No me cortes. Magazine.
- 13.00 Paso a Paso. Nueva Serie. Intérpretes: Patrick Duffy, Suzanne Sommers, Staci Keanan, Angela Watson, Jarret Lennor, Brandon Call, C. Lakin, Josh Byrne. «La boda de Yoyo».
- 13.30 Guillermo Tell. «La mina».
- 13.55 Noticias.
- 14.00 Informativo territorial.
- 14.30 No te rías que es peor.

TARDE

- 15.00 Telediario - 1.
- 15.30 Cassandra. Telenovela. Intérpretes: Coraima Torres, Osvaldo Ríos, Henry Soto, Esperanza Magaz.
- 16.20 Yedra. Serie.
- 17.10 Vacaciones de cine. Título no facilitado.
- 19.00 Noticias.
- 19.05 Los pequeños Tom y Jerry. Dibujos animados.
- 19.35 Curro Jiménez. Serie. «Aquí durmió Carlos III».
- 20.35 «V». Serie. Intérpretes: Michael Durrell, Marc Singer, Jane Badler, Faye Grant, Peter Nelson, David Packer, Neva Paterson, Andrew Prine.

NOCHE

- 21.25 Colorín, colorado. Cuentos.
- 21.30 Telediario - 2.
- 22.00 La gran noche del cine. «El coloso en llamas». USA. 1974. 158 min. Dirección: John Guillermin, Irwin Allen. Intérpretes: Paul Newman, Richard Chamberlain, Robert Vaughn, Jennifer Jones, Robert Wagner.
- 00.45 Telediario-3.
- 01.00 Cine de medianoche. «Secreto de estado». G.B. 1950. 100 min. Dirección: Sidney Gilliat. Intérpretes: Douglas Fairbanks jr, Glynis Johns, Jack Hawkins, Herbert Lom, Karel Stepanek.
- 02.45 Diga 33. Serie. Koos está contento porque cree que nadie le volverá a robar su bicicleta.
- 03.15 Despedida y cierre.

● TVE-2

- 06.59 Presentación.
- 07.00 Informativo de la mañana.
- 10.30 Universidad de verano.
- 11.30 Euronews.
- 12.15 Pobre diablo. Telenovela. Intérpretes: Jeannette Rodríguez, Oswaldo Laport, Eva Mondolfi, Julio Alcázar. Marcela recrimina a Ariel su amistad con María Elena y éste se rie de su preocupación.
- 13.00 Atletismo. Campeonato del mundo. Desde Stuttgart.
- 13.30 El informativo de mediodía.
- 14.00 El viejo policía. Serie. Intérpretes: Siegfried Lowitz, Michael Ande, Jan Hendriks, Sigmer Solbach.

- 15.00 Cifras y letras Junior.
- 15.30 Grandes documentales. National Geographic. «Grandes lagos, frágiles mares».
- 16.30 Asturias. «Memorias de la senda».
- 17.00 Al filo de lo imposible. «Una larga búsqueda».
- 17.30 Jugamos al Trivial.
- 18.05 Sesión de verano. «Mutación (I)». ITA. Dirección: Gianni Serra. Intérpretes: Pavel Greco, Bárbara Ricci.
- 19.30 Atletismo. Campeonato del Mundo. Desde Stuttgart.

- 21.30 Los suplementos. Incluye Tendido Cero.
- 22.00 La estrella es... La Fox. «El pecado de Cluny Brown». USA. 1946. 100 min. Dirección: Ernst Lubitsch. Intérpretes: Charles Boyer, Jennifer Jones, Peter Ladford.
- 23.50 Documentos TV. «Stalin un hombre de acero». Dirección: Pedro Erquicia.
- 00.50 Ciclismo. Trofeo de Castilla-León.
- 01.05 Vela regata Bilbao-Bayona.
- 01.15 Cine-Club. Clásicos del Cine. «El ratero». FRA. 1959. 72 min. V.O. Dirección: Robert Bresson. Intérpretes: Martin Lassalle, Pierre Leymarie, Marika Green, Jean Pelegri, Pierre Etaix, Kassagi, Cesar Gattegno, Dolly Scal, Sophie Saint Just.
- 02.30 Despedida y cierre.

● ANTENA 3 TV

- 06.30 Rodillo de programación.
- 07.00 La mujer sheriff. Serie.
- 07.30 Mi bella genio. Serie.
- 08.00 Vacaciones animadas.
- 11.20 Cine matinal. «El pequeño lord». USA. 1980. Dirección: Jack Gold. Intérpretes: Alec Guinness, Ricky Schroeder.
- 13.30 Salvados por la campana. Serie. Intérpretes: Mark Paul Gosselaar, Tiffany-Amber Thiessen, Mario López, Dustin Diamond, Lark Voorhees. El hermano de Jessie se enamora de Lisa y continúa su plan contra Zack y Slater.
- 14.00 El príncipe de Bell Air. Serie.

- 15.00 Noticias. Presenta: Olga Viza.
- 15.30 Telecine. «Las chicas de California». USA. 1985. Dirección: Rick Wallace. Intérpretes: Robbie Benson y Martin Mull.
- 17.30 Cosas de casa. Serie. Intérpretes: Jo Marie Peyton-France, Reginald Cel Johnson, Telma Hopkins, Rosetta LeNoire.
- 18.00 La merienda.
- 18.40 Nuevos policías. Serie.
- 19.30 El Equipo A. Serie. Intérpretes: George Peppard, Mr. T, Dick Bendedickt, Dwight Schultz.

- 20.30 Fútbol. Trofeo Antena 3 Televisión.
- 23.30 Cine. Título no facilitado
- 01.30 Noticias. Presenta: José María Carrascal.
- 02.00 La boca del lobo. Entrevistas. Presenta: Jesús Quintero.
- 03.00 Cierre de emisión.

● TELE 5

- 06.30 Avance de programación y espacios promocionales.
- 06.35 Entre hoy y mañana. (Repetición).
- 07.00 Desayuna con alegría.
- 10.00 Arnold. Serie.
- 10.30 La bola de Dan. Dibujos animados.
- 10.55 Cine vacaciones. «Los caballeros del Zodiaco» Dibujos animados. Duración aproximada: 71 min.
- 12.40 Ven a cantar. Concurso. Presenta: Jordi LP.
- 13.15 Una de cine. «Juventud audaz». USA. 95 min. Dirección: James Fargo. Intérpretes: Katherine Mary Stuart, Peter Haskell.

- 15.00 Entre Hoy y Mañana.
- 15.30 Cine fiesta. «La brigada del diablo». USA: 1986. 126 min. Dirección: Andrew V. MacLaglen. Intérpretes: William Holden, Cliff Robertson, Vince Edwards, Michael Rennie.
- 18.15 Apartamento para tres. Serie. Intérpretes: John Ritter, Joyce Dewitt, Suzanne Somers, audra Lindley, Norman Fell.
- 18.45 La Quinta de Hierro. Serie.
- 19.45 Papá comandante. Serie.
- 20.10 La ruleta de la fortuna. Concurso.
- 20.45 Telecupón.

- 21.05 Melrose Place. Serie.
- 22.00 Cine. «Superdetective en Hollywood II». USA. 1987. 96 min. Dirección: Tony Scott. Intérpretes: Eddie Murphy, Jürgen Prochnow, Ronny Cox, Brigitte Nielsen, Dean Stockwell.
- 00.00 Misterios sin resolver.
- 00.45 Cine. «Los señores del acero». USA. ESP. HOL. 1985. 120 min. Dirección: Paul Verhoeven. Intérpretes: Rutger Hauer, Jennifer Jason Leigh, Jack Thompson, Tim Burlison.
- 03.00 Entre Hoy y Mañana.
- 03.30 Una noche de película. «El marqués de Grillo». ITA. 1981. 115 min. Dirección: Maario Monicelli. Intérpretes: Alberto Sordi, Carolyne Berg, Ricardo Billi.
- 05.40 Mannix. Serie.

● CANAL +

- 08.00 ABC World News.
- 08.25 El Gran Musical. (Multidifusión).
- 09.20 Primer plano. (Multidifusión).
- 09.52 Redacción. Noticias.
- 10.00 Cine. (Codificado). «Amor en off». ESP. 1992. Director: Koldo Izaguirre.
- 11.35 Sesión especial V.O. (Codificado). «Noche en la tierra». USA. 1991. (V.O.). Director: Jim Jarmush.
- 13.35 Los 40 principales.
- 14.00 Redacción. Noticias.
- 14.05 Dibujos animados: Los chicos de Beverly Hills.
- 14.30 Teleserie: La pandilla plummilla.

- 15.00 Cine. (Codificado). «Dangerous Passion». USA. 1990. Dirección: Michael Miller. Intérpretes: Carl Wathers, Lonette McKee.
- 16.33 Cine. (Codificado). «Entre dos mundos». USA. 1991. Director: Kevin Hooks. Intérpretes: Curtis McClarin, Anna Maria Horsford.
- 18.04 Cine. (Codificado). «Maravillas». ESP. 1980. Dirección: Manuel Gutiérrez Aragón. Intérpretes: Fernando Fernández Gómez, Cristina Marcos.
- 19.35 Dibujos animados
- 20.00 Avance. Redacción.
- 20.05 Los 40 principales.
- 20.30 En todo lo alto.

- 21.28 Información meteorológica.
- 21.30 Redacción Noticias.
- 21.53 Información deportiva.
- 22.00 Estreno Canal +. (Codificado). «Agenda Oculta». GB. 1990. Dirección: Ken Loach. Intérpretes: Frances McDormand, Brian Cox.
- 23.46 Cine. (Codificado). «Con la poli en los talones». USA. 1990. Dirección: Howard Franklin. Intérpretes: Bill Murray, Geena Davis.
- 01.11 Boxeo. (Codificado)
- 02.11 Cine. (Codificado). «Ambición sin escrúpulos». USA. 1991. Dirección: Scott D. Goldstein. Intérpretes: Lou Diamond Phillips, Clancy Brown, Haing S. Ngor.
- 03.46 Cine. (Codificado). «El dilema». USA. 1991. Director: Lou Antonio. Intérpretes: Jaclyn Smith.
- 05.15 Cierre.

UN ESTABLECIMIENTO CENTENARIO • De principios de siglo data el local que alberga a los marmolistas de la calle Laín Calvo. La profesión, a la que se dedican merced a la tradición familiar, ha hecho de ellos, tres verdaderos artistas en lo que a esculpir el mármol se refiere.

MARMOLISTAS

Décadas faenando a base de golpes secos y precisos

□ **BURGOS/MAITE NUÑEZ.**-La tradición familiar tiene mucho que ver en la profesión de los marmolistas de la burgalesa calle de Laín Calvo.

José Rodrigo, con más de sesenta años a sus espaldas dedicados a esculpir el mármol, aleccionó convenientemente a su hijo, José Luis, que cuenta ya con quince de labor al frente del negocio. Luis Ibáñez, por contra, ha entregado diez años de su vida, -siguiendo también a su padre-, a lo que puede considerarse como un arte minucioso y merecedor de una destreza impecable.

Hacen también encimeras, pero su ocupación primordial son las cruces mortuorias que lucen los cementerios de la provincia.

Practican todas las variedades posibles. Desde placas para nichos hasta cruces sencillas, pasando por artísticas lápidas de mármol. El precio ronda las 150.000 pesetas para el modelo standard, pero ciertos sibaritas están dispuestos a pagar cerca del millón de pesetas. Por término medio, en dos días está listo el encargo, que varía siempre en función de la complicación implique su elaboración. No obstante, el mármol base -en el que se incluyen las figuras de los santos- vienen ya elaborados, y el único cometido pasa por tallar las letras.

PRIMERO DE NOVIEMBRE

La festividad de Todos los Santos trae consigo un aumento importante en el número de



PATRICIA

La tradición familiar es lo que ha hecho de estos tres marmolistas, expertos en el arte de esculpir.

encargos. «Es el momento elegido para adornar las tumbas de los familiares, y es la temporada en la que tenemos más trabajo», aseguró Luis.

Por extraño que parezca, en ocasiones se han visto obligados a amenazar a sus clientes con levantar las cruces instaladas por falta de pago. «A veces tar-

dan demasiado en pagar y no tenemos otra salida», se lamentaba José Luis Rodrigo.

La profesión entraña, además, peligros insospechados. Así, Luis sufrió una caída desde una altura considerable cuando se disponía a colocar un mármol en el nicho correspondiente. En otra ocasión, una base

de mármol se desplomó sobre su mano «y casi me la machaca», comentó.

No obstante, estos tres marmolistas se muestran orgullosos de trabajar en el establecimiento, que con este cometido tan particular, se erige -data de principios de siglo- como el más antiguo de la capital.

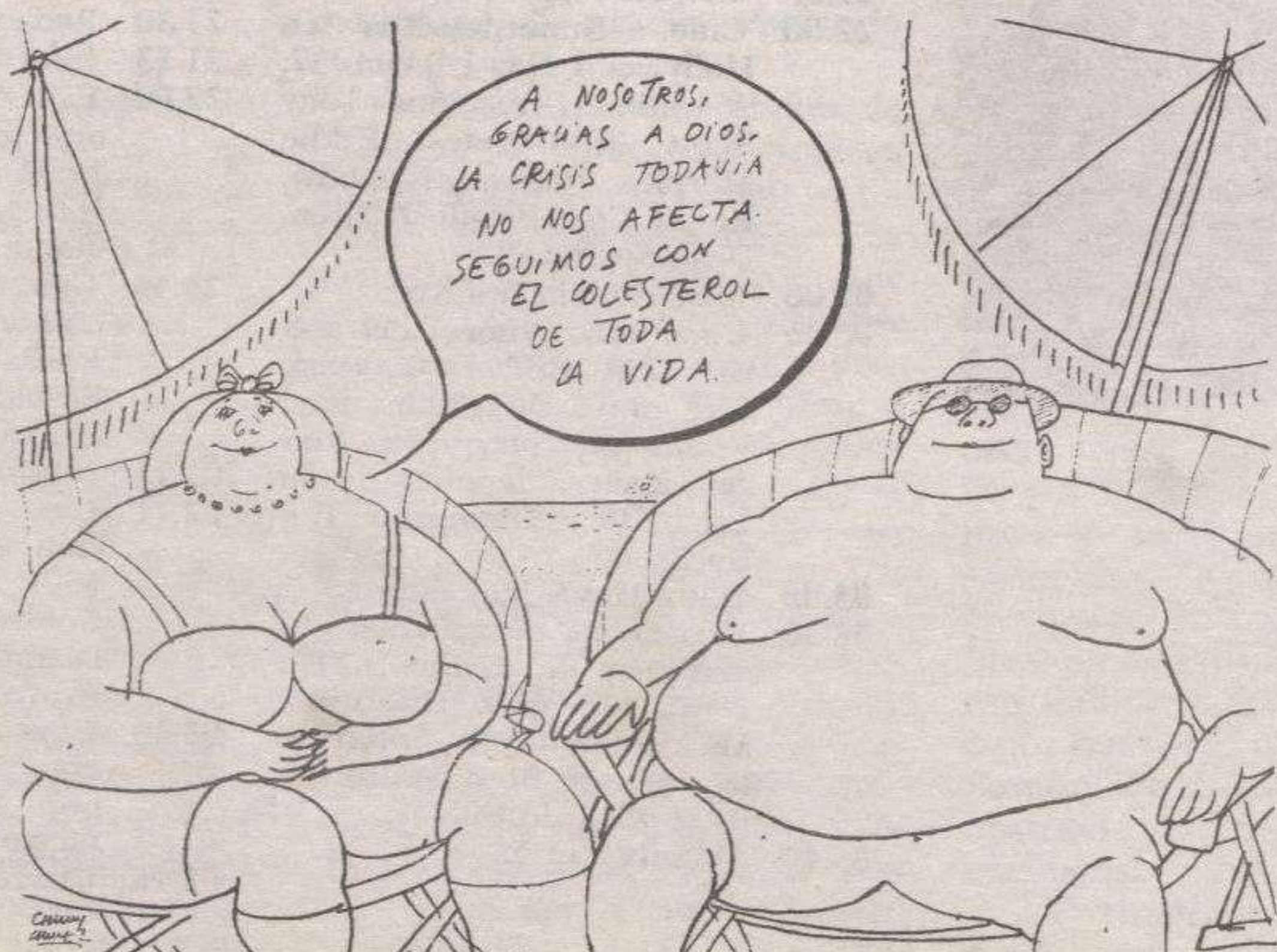
EL GAVILAN

De fiesta en fiesta

J-2

POR estos días de la Virgen de Agosto y al abrigo del santo bendito, San Roque y su perro, se multiplican las fiestas de nuestra tierra. Ya van buenos los graneros y van colmándose las trojes de esta variopinta geografía de nuestros pueblos y al natural gozo de la recolección se une, como es también evidente, la bonanza de la estación y la caudalosa presencia de los descendientes del terruño. Estas tres circunstancias son, por el momento, el único resorte para sacar de la postración en que se hallan cientos de municipios y poblados, devolviéndoles siquiera por unos días el antañón ambiente festivo y comunal. Es el mes de agosto el escogido para oficiar este sublime culto a los antepasados y sus raíces y son estos días los privilegiados para el recreo, la chanza y la danza, quizás como el último empeño de rescatar lo que irremisiblemente parece habérsenos ido de las manos. Hay, sin embargo, ilusión a raudales en las gentes, y ahí están, para certificarlo, sus fiestas; pero es evidente que la ilusión a solas tampoco redime del todo a los que están condenados a los inviernos perdurables. Como tampoco sirven de mucho los gestos testimoniales de cuantos, haciendo un supremo esfuerzo, remozan sus viejas casonas para estos milagros de resurrección de entretiempo. Los pueblos de nuestra tierra necesitan, además de éstas, otras más perdurables protecciones.

CHUMY CHUMEZ



Diario de Burgos
de martes a viernes
le acerca al Verano 93

verano

Todo lo más refrescante
en nuestro suplemento